× häbba
v.

hebbe (hàb̲a)

"sitta och hänga", vara trög och olustig.

Jfr Rietz 279 A. s. 17.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

× hābba

hàḇa -ar -ade -ad

mest i uttr. sεḏa a hàḇa =
sitta sysslolȫs.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× håbbekar

hèb̲eká̲r . -ad = sysslolös person

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kabbel

hébert, -en

Lort. exkrement.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hábert, -en

stor klump av exkrementer.

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

häck

hatʒ, -́en. -̀e. -̀ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hęfs̱. ¹en = hâck
1) våxande hâck
2) vagnshâck

imén̠ héfs̱en, = utmed hâcken.
Hvellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

häck

hak̲, pl. hàk̲a

hä i bet. vagnshäck.

lä̀g̲a hàk̲a

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

hăck :

hĕken :

fōō på hĕken = få en uppsträckning

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ häckafylle

hèkkefylle = hèk̲afyl̲e

: å̲gebaske

så högt lassat att dt går upp i jämnhöjd med vagnshäckarna.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hăken
adj.

hà̲jen

ivrig, benägen. Mest i negativ bem.
ìnte hà̲jen ...

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

häckla
s.

hà̱jla -an, -ar, -arne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

håckla
v.

hèjle. -er. -ede. -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{\underline{e}}$jle, -en, -er, -erne = hăckla

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

kvarb

²he̲gla (²he̲glede, ²he̲gled), v. = häckla; ¹hø̲ren ska – – – – ²brydes o ²jetes o ²he̲glas (Hammar) ∆

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

häckla
v.

inf. pass. hæ̱̀jlas

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

häckla

h^{2}æjla l. h^{2}æjla, -n, h^{2}æjlor, -na s. häckla (redskap vid linets bearbetning)

Anderslöv

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kăikla, s. II

sín so hàjlede di han pω en
hàjle, so han kωne spìges.
(wâml. kóren. linet). Anderslöv

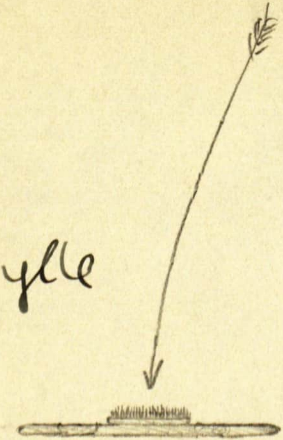
Nr 389 Skytts hd I Ingers.

1939

h œ̲²gla, -aw

häckla
s.

"hágla" (användes vid linberedning).



lyglle

Slegtt.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

häckla
v.

^{2}hæjla l. ^{2}hęjla, -dɛ, -d, -r v.
hǎckla (lin)

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

häckla . v. II.

sín so hèjlada di han po en hèjla, so han kona spèjas (haml. hǫren, linet).

Anderslöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1989

h²ajla, -er, -ada -ad = häckla

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

häckla
v.

hejle läs häjla

den länge hören skolle vi sèn hejle föst i en grov hejle, sèn i en finore.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

häckakrok

hàffsakrōg. -en -e -ene

krokar varpå vagnshäckarne hvilade; äfv. skämtsamt = bronen: hū̲en nòr̲e på hàffsakrōgene.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× håckakrok

ä. hètsekró̠g, -en } Pl. -e, -ane, öster

y. hèk̠akró̠g, -en } -e, -ene: väster

snett uppstående stöd för vagnshäckarna.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hä̀kʒe̠, -en, -ər, -ərne s. ”häcksked”, tvärstången i ”häckverket” på en kvarnvinge

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hǽkvæ̀rk, -ed   s. häckverk

(brädverket på en kvarnvinge; tvär-
stängerna kallas 'hǽkje'; läktena
i vingens längdriktning 'rulǽjte')

V. Alstad   Skytts

Nr 366   N. Hänninger 1917-18.

häckverk

hék̲vark, -ed

nåtverket på kvarnvingarna, varpå seglen såttas.

Nr 3226 **Skytts hd** V. Alstad.

Olof Cristoffersson 1937-38.

+ hāffel

háfel. -en

ung. = "baddare"; något stort.

de va mi en háfel.

Falsterbo

Nr 390. I. Ingers 1926. Skytts

högna in

hegna ɛj = inhägna; sone plåse skwle ɛnte for-fåres. dɛ kwne gærna hegna de ɛj (Kamp. Elena)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ˣhä̋ken adj.

hà̱jen
'ivrig, begärlig, benä-
gen'

(så hà̱jen te å jè̱sa)

532:32

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

hăkta
s.

hè̲jte -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

håkta
v.

hèjte, -er, -ede, -ed

fåsta med håkta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h²e̱gta (h²e̱gtan, he̱gtar,
h²e̱gtarna), s. = hákta;
[kro̱g + m²a̱rna]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

håkta
v.

hàjta -ar -ada -ad

fåsta med håktor.

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hą²jtę, -dę, -d, hą²jtər hākta v.
hākta.

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hăl

he̱l, ˊ-en, ˋ-e, -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hăl
s -

hel

frå hel ti hoed

s. 12

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hăl

he̱l, ¹en, ²e, -ane = hål

Fuglie

Pl. hè̱le, -ane fra Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hel (helen, hele, helene), hål n.: hål;

en mennesse. har tvåw håle nesen o tvåw hele = (Kants)

en skämtsam vits:
"männskan har två halfva näsor (= 1 näsa) och två hålar."

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

he̲l, ^{1}-ln, ^{2}-a, ^{2}-ane s.m. hål

hál.

Gylle

Chytt.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

hålft

helt (hèlten, hèlter,
hèlterna), = hålft;

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

dɛ flägte pantòfeln, so dɛ fets
hèlten vær (Kämp. Elena)
dɛ flo ènte mer en pw hèltan,
do hènt flo från (Norie)

hélten. hälften

(torde endast förekomma i best. form).

gòenrísa de skola vara nan dær
jálp dom om néterna so di
behövde bàra hélten so mied fólk.
Fru Alstad.

1. Juli 1922. Nr 389. Skytts

hälften. II.

di sa̲ᵘde te hál̲ten = delade grödan så att de fingo hälften var.

(Gislöv)

plok̲a rød̲or te hálten : markens ägare får hälften av rötterna, och den som plockar dem hälften. Anderslöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hälft

best.f. hélten

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hælt, -en
hălft

hälft
s.

St. Slägarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hǟlft

best. f. hä́ltan

so smé̲d han mä̲́den te mi; hä́ltan va smɛ̀d̲ed, man hä́ltan ä̀nte.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

× hälla
s.

hàl̲a. -an

sluttning. sluttande plan, såsom väg, åker etc.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

~~Nr 253 Bara hd I. Ingers.~~

hålla
v.

hèl̲e -er -ede -ed

luta, slutta, ngn gång äv. = smågråta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hälla
v.

hèl̲a

om vätskor.

hel̲a í̲.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hålla

s.

hèl̲e. -en el. -an,

backsluttning.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

hålla. II.

vìḻen han hèḻada (lutade)

(villan lutade) Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hålla II

hàḷe (med böjningen -àde, -ad) även i bet. "hålla en vätska".

Gislöv

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers

kàlla
v.

kèḻa
= luta

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hålla

hèla (hèlada, hèlaδ), v. = hälla, luta;

de hèlada te den e̲na sijan (Kamp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

hälla

h²ăḻe, -er, -ede -ed

= "hälla", luta

den̲ vágnen h²ăḻer so dan̲t, so dæ̲r ta̲r e̲nte ja̲ ²å̲ge. Reng

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hæ̆ḻę, -n, hæ̆ḻər, -nę   hålla
s.

backe

V. Ahlstad   Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× hālla sig

hèl̲e si

= vila sig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hållarebacken

b.f. hàl̲arebák̲en

= utförsbacken

de e på hàl̲arebák̲en

(gå utför med någons ekonomi).

fru Alstad.

J. J-s

389 Skytts h.

hållning

på hàl̲nɛŋən

= mot slutet, på upphållningen.

183 Håslöv, Skytts hd

Ola Nilsson 19[illegible]9

* hällörad

helǿred

skenhelig, med hufvudt lutande åt ena sidan.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hälsa
s.

hèlsa, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hälsa
v.

hèlse

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

h^{2}eḻse. -er. -ede. -ed : h^{1}ålsa.

hèḻse so góṯ. V. Alstad.

hèlse mi̱n kvìry̱e a mi̱ne glỳṯe. ad
nú̱ tá̱ fá̱n mi.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hälsa
v.

hälse

hälse po, hälsa på, besöka

s. 33.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ha̲²lse, -en. hälsa.　　hälsa s.

jà̲ kan e̲²nte kla̲²ge po min ha̲²lse.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.　I. Ingers 1926.

hălsa
v.

hèlse

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Ex.

hä̀lsę, -dę, -d, hä́lsər hä̀lsa v.

hä̀lsa

hǫn hä́lsər ìntę pω han

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

²hä̠lsä , -än = hälsa , sundhet

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hälsa

h^{2}elsen (h^{2}elsenn), f.: hälsa;
han̲ e ju borte o s^{1}ö̲ger
for̲ h^{2}elsen (Kung. Kovic)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

he²lse (helsede, helsed), v.: hälsa;

he²lse grau-mø¹ren, ad må¹gar han e ʃ dø¹ (St. Hammar)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hălsa
v.

hălse

S. 113.

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

hälsa på

halsa pǻ (böjning som hèlsa)

1. = besöka, göra visit.
2. hälsa gm att taga i hand.

(2) jȧ̲ far vel ösa halsa pǻ

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hälsa pǻ

so jìk̲ ja hém̲ a halsede pǻ

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hãmnes

hϑ̱̀mnes

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

håmpling

hämpling, -en, -e, -ene

hämpling

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hämta
v.

hente, hämta.

hènte, hent.

dær va en kvìje skole ha en liden, a so skole månen hente bàrnemórsken. ~~fra Blstad~~

Fuglie

hèmta ant. i Gislöv.

Nr 389.

J. L. 1922 Skytts

^{2}hänta, pret. -, hänt, häntər ^{1}hämta

v. hämta

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hămta

hèmte

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h$\overset{2}{e}$ŋte, v. -ede, -eð. hãmta
ovv ovvt

= hãmta.

v. ska heŋte d$\overset{2}{å}$ktare
/en läkare/

hänta².

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

hämta 2
hæmtɛ, pret. =, hæmt, hæ̂mtər

o. hāmta

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

han̲ adv. bort hăn

goo ¹jė̲nt ²hėn̲ te ¹dís̲ken

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hån

hen̲., adv., hån, bort

vi ska ga hén̲ te ká̲rne i kvél̲.

Gislöv.

han kom dœ̲́r hén̲ a dò̲e.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hän

hén̲ pω lè̲jed

= borta på fiskeläget

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

hãn

… koma hán ma tɛ̇ vos

: … komma till oss med (det).

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hân, adv.

ja jɪk há̰n tɪ moʀtən rǻ̱s
= jag gick (bort) till Mårten Ros

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hān

adv.

henn

bort

s. 53

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hăn

hen̲, adv. = hän, bort;
do ɣᵋtʃ hǫrn hen̲ o saᵋt̲ɔ sɛ
[L. Reng]

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

han̥, adv., hån. bort. hãn

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hān, adv.

han kam hán tɪ fár me
tɪ̀nɪŋan
= han kom hem, in till far med
tidningen

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hän

×/

so kom en hǽn̲ tɛ dispenánten

= så kom han bort till disponenten

+/ helle: hen̲.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

× hŏna

s.

hè̱ne -en -er -erna

steilt honfår.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hăna

Hena. (obs a-mål ej genom int)

Får som ej fått något
lamm.

[Arrie. Oxie]

Nr 3626 ~~Skytts~~ hd
Lars Jönsson 1938.

$\overset{2}{l}$e̲na, s. = får, som ej $\overset{\times hāpa}{\text{har lamm}}$;

de e en $\overset{\varepsilon}{l}$e̲na, hon $\overset{\varepsilon}{h}$a̲r inte

$\overset{1}{φ}$nd i $\overset{1}{å}$r

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× hăna

hè̲na, -an, -ar, -arna

ofruktsam fårtaçka.

et få̲ur som ènte fek̲ lóm̲ da
kal̲ada di for hè̲na.

Dalköpinge.

hè̲na: Anderslöv.

Nr 389. I. Ingers

1934.

hända

v.

hènde, hènde, hend.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h^{2}ä$\underline{\text{n}}$de, -er, -de, -t = hända
eller -d-

de kan na$\underline{\text{k}}$ h^{2}ä$\underline{\text{n}}$de. Allm.

hade ja ve$\underline{\text{s}}$t de ja n$\underline{\text{u}}$ vé$\underline{\text{d}}$, so
hade ènte dì$\underline{\text{t}}$e hé$\underline{\text{n}}$d.
Gislöv.

Nr 389.
I. Ingers 1924. -32.
Skytts

hända II

de kan nók̲ hènda di har
jìd̲ dom dé̲ ná̲mned.

Anderslöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

hända

h$\overset{2}{e}$nde (h$\overset{2}{e}$nde, hend), i. v. hända; de kan h$\overset{2}{e}$nde (Kämp. fullstighe) de hender sɛ en goŋ ad da$\underline{r}$ va en m$\overset{1}{a}$n — hans h$\overset{2}{e}$ste dɛ val$\overset{1}{u}$w (Norie)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897–98.

de h$\overset{1}{e}$nder jew ɛbla$\underline{n}$, ad f$\overset{2}{å}$arne g$\overset{1}{a}$r samen (Norie)

SKYTTS

h$\overset{2}{\underline{\text{e}}}$nde. hända. hända

d$\underline{\text{e}}$ kan no$\underline{\text{k}}$ h$\overset{2}{\underline{\text{e}}}$nde. Skanör,-Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ hãndelig

hàndeli el. hàndi.

hảndig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ hândelig

hèn̲ali, pl. -a

håndig. praktisk (om såväl personer som saker)

di va rét̲ hèn̲alia.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1916

hen̲ali, adj. = händig; händelig

han e hen̲ali te vá som helst

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣhåne ov

henne

ˈbortaˈ

"honne po de stitjärl"

4282:10

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

hån-emot

hén̲imå̲(u)d

bortåt, bortemot.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

lén̲fa̲ren, adj.: ~~bortfaren~~ hänfaren;

hon e gjúwt o lén̲fa̲ren

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hånga

hẹ̄ŋa (hẹ̄ŋde, hẹŋd), i = hänga;
de trẹ̄ybẹ̄nen va brạ, men de
ẹne de hẹŋde, de kunne de inte
tråw pew (Kämp. Komet (lömsd))
hårekrògen, som hẹ̄ŋde i hǻmeltrøjan
(Stüfric)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.
SKYTTS

hānga
v.

hānge

OGT 1961:52

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

hänga

hà̲ya, hà̲yde, ha̲yd.

ha̲ya ti tòr̲as : hänga (kläder) till
torkning.

ha̲ya tá̲l: hänga upp psalmnumren i
kyrkan.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hăuga
v.

pret. hœ̲̀gde

--- hœ̲gde hö̲́jt

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

hänga

hæ̀ŋə (hæ̀ŋdə, hæŋd) t.-
hâŋgə;

ja hæ̀ŋdə op i to̱ɹə. (Kâmp. Kert.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hånga
v.

inf. hånje

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

h^{2}ø̲ye, ^{2}-er el. ^{1}-er, h^{2}ø̲yde, hø̲yd
(o. hø̲ze, nyare uttal) = hänga

ble hø̲̀yanes, bli hängande.

di har hat̲ hø̲yd ed ú̲d. Dalköpinge.

di hade en kå̲̀gekoi̲ hø̀yde o̲ver kàm̲erdå̲ren. L. Slågarp.

Nr 389. I. Ingers 1924.-12. Skytts

hänga II

mǻr hom brute hœya flyndrer
te tòres; di fik hœya so di
skràmlede; di hœyde a skràveda
po vǽjen (våggen).

Skåne. Maglarps sn

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hänga

hœ̠̀ʒa, hœ̠̀ʒde, hœ̠ʒd

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

hänga

h^{2}æ̲ze el. h^{2}æze. ^{1}er. -^{2}de. -d.

hănga.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hånga

hä̀nge, -er hæ̀ŋa

hänga

nä̀ringerne hä́nger på lǻftet

han skolle hä̀nges

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hänga

hè̲ge. -er. ⁼de. -d

Reng: Skegrie

de va ta la he̲ge flésk i rø̲j. Skegrie.

Jfr hè̲ge som ä i den vanligaste formen i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hø̲ya si: hånga II

hær va en gam̲el smíd̲ som hø̲̀yde si

Maglarp

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933

hånga II

yngre hæ̲̀za :

du ska ènte hæ̲̀za po d̲é vi̲sed.

Tulleborg.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hänga, v.

so hà̱ŋde hasól̲ərskan sı

= så hängde hushållerskan sig

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

hæ̠²ŋe, hæ̠²ŋde, hæ̠ŋd, hǽ̠ŋər | ¹hänga

v. hä²nga

Fr. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hänga bak

he̠ga bá̠g = åka bakpå vagnen

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hänga sig

hæ̠̀ŋa si (böjn. som hæ̠̀ŋa)
taga sig av daga genom hängning (eller göra försök därtill).

tvá̠u gàʒ̠a hæ̠̀ŋde han si, men drǽ̠ŋan ska̠r nó̠r han.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hänga på

hœye pó, hœyde, hœyd

= „kome a helse pó for tít”.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

hångare

hà̋ugɔre, -n, -, -rne
talgɔre hèʒara

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hängare

hø̱̀jare, -ren. -rer. -rene

ställning varpå fiskegarn upphängas till torkning.

Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hängask

hà̠ʒaá̠sk, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hängask

hæ̱̀ŋeá̱sk -en -en -erne

ask med nedhängande krona.

fr Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ˣhängebök

hà̱ŋebǿ̱j, -en, -er, -erne

bok (fagus) med nedhängande grenar

Fru Alstad; Anderslöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hångesjuk
adj..

hà̠ŋaʃ̠jo

lindrigt sjuk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hăngetrā

hè̠ŋetræ̠̇, -ed

dufven. håglös person.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hängig

hå̀ngi hæ̀ŋi

halvsjuk

Kal va hängi hèle hýsten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hängekrona
s.

hè̱ŋekró̱ne

nedhängande trådkrona

dær va en stó̱r hè̱ŋekró̱ne

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc. gr.

hänglås

hà̱ŋelá̱s, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hà̠ŋelá̠s, -en. hånglås.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

hängsla

hà̠ŋsla. -an. -ar. -arna

ledjärn

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hängsla

hå̱^{2}ŋsle, -en, -er, -erna

= hängsla, gångjärn för dörr. el. lämm.

Fuglie

L. Slågarp.

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

hæ̲²ysla, -an, -ɑr, -ɑrna × hängsla s.

Den del av gångjärnen, som sitter fast i dörren; jfr. sta̲ga.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388

ˣ hånne
adv.

hèn̲e
borte.

dœ̲́r hèn̲e

hór̲ a hóm̲ hen̲e?

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hănne
adv.

hănne

borta (sv. hanne)

hånne te Jackobes. UGT 1960:31.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870 **Exc,**

+ hänne

hène. borte. Allm. i Skytts hd.

mor kom iofte: "har e far hène"!

Fru Alstad.

fór brùta di hene ýsterpó.

Maglarp.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

ˣ hänne
adv.

hèn̲a, borta

tét̲ hèn̲a (va)

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

+hånne
²hane, adv., hånne. borta.

dær ²hane. Skanör, Falsterbo.

øster ²hane (borta i öster).

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hæ²n̲a adv. × hänne

"borta"

dar̲ hæ²n̲a

Fjärdingslöv Skyts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

hæ̌ṉę adv. borta * hånne

hæ̌ṉę i må̌rkę = borta i Markię

V. Ahlstad Hgtts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

~~hænak~~

ˈhǎnne

adv.

henne (ve)

ˈborta (vid)ˈ

ˈsoddestolen henne ve kakke-

loren ˈ

4712:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

hånom

hán̲om

bortom-

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hãnåt

adv.

hén̲a̲d

bortåt; äfv. = lindrigt illamående.

hén̲a̲d vá̲jen .

hór̲ e de hén̲ad ? = åt vilket håll ligger det ?

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hănåt II

hán̲ad vœ̲́rad i sms.

svà̲ra han̲ad vœ̲́rad = svara undvikande.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hānåt

hénna̲d   hĕn̲a̲d

sjuk   egentl. bortåt

ja har vatt hénna̲d h̲èlvìkken

han va så hénna̲d

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hănåt

hén̲ad = bortåt

de ha̲r di hén̲ad ýsterpó

Trelleborg.

de ble̲r ímo̲d vé̲r a tjø̲re de̲r hén̲ád.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hånåt III

hénad ǿstorpɷ dœr e stén so dánt

Anderslöv

ǿsterpɷ, ve jéslov ɷ dœ́r hénad.

Trelleborg.

Även adjektiviskt i bet. "nedstämd, dyster".

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1919

hănåt

hén̲à̲d eller hén̲ad

= bortăt; även = ōsterut

hén̲ad i ès̲pa ȧ̲ga

Dalköpinge

Nr 389.

1935. I. Ingers Skytts

håpen adj:

hå²pen, hå²pne
håpen

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

här

adv.

hæ̱r

hǽ̱r hì̱de = här på denna plats.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hæ̱r, obeton. ha̱r, adv. = här

há̱re såsom del av demonstr. pron.
„den här" dene há̱re, dite̱ há̱re.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt

hãr

hãr

"de va hãr ude võsstən åmm Trãlleby ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887, Exc.

här sb.

harr

"for harr har kommed fram.
meda te byen"

4712:3

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

hår adv.

harr

"de tor ud som svinan har
~~har~~ vad harr å roded"

1825:40

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

hăr

ha̱r adv.

= hár

hæ̱r bet.

kam̱ ha̱r ú̱d!

Fjärdingslöv Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

hår

hær (beton.) [Denna skilnad iakttages vanligen.]
har (obeton.)

adv. = hå^{2}r;

di e ju by^{1}s ba^{1}rn, fö^{2}da hæ^{1}r i by^{1}en (Manuf. Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

här, adv.

de komar hǽ̱r hí̱d mæ
me
panẹʃó̱n

= de komma hit med pension(en)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

här

va da inta dú̲, har vɛla
fàsta dɛ?
= var det inte du, som sökte
tjänst?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hár
adv.

hœ̱r

ja̱ de e so sánt som ja sé̱der hœ̱́r.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

hār

du ku̇n̲a ju gɵd hǽ̲r i
skò̲lan, tɸ̲̇s
= du skunde ju ha gått i skola
hār, tõs

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hăr
adv.

hœ̲r

hωm̲ e fýd̲ hœ̲́r hı̲̀dr

Bodarp

han har lœ̲́rd hœ̲́r "

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

hār

hé̱r hè̱da
ē̩
= hār

hæ̱r ẹ

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

hår-ute

harù̲(v)de

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hå̠̀red , --ed = hǻrad

(äv. hå̠̀red)

Fru Alstad. Gislöv. L. Slågarp
Hammarlöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hāred

hàr̲ed, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hărad

hăredad

'häradet'

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

hărad
s.

hà̱rad

ſýt̠s hà̱rad

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

håred, -ed, pl. =, -en härad S.

hå̄rad

Akut accent!

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

häradsdomare

hàr̲edsdω̇m̲ere, -rn
äldste nämndemannen inom häradet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

häradsdomare

hàredsdómare, -en

Gislöv. (trol. allm.)

1935 Nr 389 I. Ingers. Skytts

häradshövding

hæ̠̀reshǿ̠vdiŋ -en,

hæ̠̀reshǿ̠vdeŋens jè́s̠

Falsterbo. Skytts hd

häradshövding

hàɹ̱edshø̱̇rdɛŋ, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

häradshövding

hàredshövdiŋ, -en

Gislöv. (trol. allm.)

1935. Nr 389 I. Ingers. Skytts

häradsprost

hàr̲ædspró̲(u)st . -en
kontraktsprost .

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

häradsprost

hàr̲edsprǿ̲st, -en

Hammarlöv.
Fu Ulstār

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

häradsskrivare

hå²rad-skrìvere , s. = häradsskrifvare;

hå²reskrìvare

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

häradsskäl

ha̱²redsjä̀l̥, -ed

= härads-skäl, häradsgräns

L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

härbärge

harbǽre , -ed
rum där resande fingo logi -

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hårbårge

harrbåred

'hårbårget, gästkammaren'

s. 86

ett rum i gården.

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

hårbärge

harbǽre, -ed

„gåstrum."

Jbr. Nicolovius. Folklifvet i Skytts härad, 2 uppl. s. 3.

Reng

3479 Skytts hd
Magnus Ekelund 1938

härbärge

harbǽre, -ed

namn på en lokal i gamla gårdar:

harbǽred de va dær fràmeda fek lojére.

Fru Ahlstad. O. Chr.

1935. Nr 389 I. Ingers. Skytts

härbärge

harbæra, -ed

oeldat rum med säng, beläget i en uthuslänga. fr Alstad

Jfr Nicolovius, Folklifvet i Skytts härad, 3 uppl. s. 3.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

härbärge II

harbœ̲́ra.

frí̲t harbœ̲́ra på gà̲dan om ná̲ten.

(Skämts.) Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

+ häre

hár̲e „hår" ingår i
demonstr. pron.
den̲e har̲e, det̲e hár̲e =
denne hår.

dit̲e hár̲ne ant. i Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× hãre

hár̲a

ingå i sms. ss. den̲ehár̲a;
det̲ehár̲a. denne hår, dette hår.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

härförleden

hærforlédan i fór̲r̯a mòụnan (?)

= rätt nyligen i förra månaden

mòu̯neden? Tydlig d-bortfall i detta ord annars.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

härifrån

hǽ̱rifrá̱ⁿ eller hǽ̱rifrá̱

de e en só̱n hǽ̱rifrá̱.
(= en son till oss)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hå̲²je -er -ede -ed. hå̃ja. hå̃jȧ

hær va mø̲²ed me frå²k̲tetræ̲̀, men
di' ble hå̲²jede a brán̲en.

Skanôr.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

härlig

hàrli, neutr. hàrlet
härlig, skön.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kärlighet

kàrlihé̱d, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hārsk
adj.

hask, neutr. hast
hārsken

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hårsk

hask (hast, hå^{2}ske), adj.= hårsk,

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hå̲²rli, hå̲²rlet, härlig. härlig

hå̲²rlet væ̲r. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

h$\overset{2}{\underline{æ}}$rme, -er, -ede, -ed = härma

bjn. ?

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hārnāst

adv.

harnást

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

härstamma

hærstáme -er -ede -ed

de markvǽrdieste é, ad já
hærstámer ùdeslùtane ifra
fìrelæzegáure.

Fru Alstad. Olof Chr.

1934 389. Skytts.

härstamma II

de va dones foréldrahem, dær hærstámede di ifra.

L. Slågarp.

O. P.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

harståme, -de, -d, harståmər ¹hårstama

v. hårstamma

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× hå̂ske

hàske, -ed. pl. =, -na

familj, matlag, hushåll. Hvellinge

vá̱r gώs̱ de va et hàske

(~~[illegible]~~ varje skjuts utgjorde en familj)

Hvellinge.

se II.

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

*håske II

dær bo̲r tvá̲u̲ hàske po dé̲ hú̲sed.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd J. Ingers.

hœ²ʒla, ²-lar, ²-lada, ²lad v hässja v.

=²lägga upp på hässjor.

Mycket sent lånord.

hœ²ʒla hø

Gylle Hyltt.

Nr 388. J.E. Forssander 1923.

häst

hest, -́en, -̀e, -̀ene

(merändels vallack)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

häst

M. häste

s. 15

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hest, -en. hôst. håst

Pl. ²håsta eller heste, -ane: Bösarp

häste, -ane fr. Alstad. Anderslöv

²håste, -ene: Fuglie, Bodarp,
Hammarlöv, Skegrie.

ja kom hím me it par
²svårte ²håsta. Bôsarp.

hàstane di stàmda i fjédad.
fr. Alstad.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

hâst. II.

hèste di bruer a vara frøsne a rmtólia mér en kòer.

Anderslöv.

so fik di sete úd tvá hèste.

L. Slågarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

häst III

sve̲ga hèsta. svänga hästar; föra hästar runt i en vattendamm för att skölja dem.

Skegrie

dǽ̲r kon̲a di svè̲ga hèstena.

hèstena vil̲a ènta è̲da hà̲vren.

Skegrie

1933 Nr. 389 Skytts hd. I. Ingers.

hâst IV

hǽ̱r hì̱de pω skɑ̱̀leplás̱en dær
va en hè̱jde ; dæ̱r sɑ̱́u di en ví̱d
hést om néṯerne .

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

håst

hest (h^{1}esten, h^{2}este, h^{2}estene), m.

håst;

han haw h^{2}åwla ^{2}åla h^{2}amer
te h^{2}estene (Stafrie)
hans h^{2}este de val^{1}uw --- han hade
vel ^{2}ente f^{1}est h^{2}estene te g^{1}agns
(Hanie)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

hest, m. = hăst (jiraf)) hăst
(jf. vaw)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ʃeγ = [illegible]

häst

he̱st. ¹en. -e. -ene. häst.

Skanör. Falsterbo.

tva̱ pa̱r he̱²ste.

ja̱ fiḵ brá̱t a hé̱sten me̱. Falsterbo.

Även D̲j.

po hésten

po hèstene

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

håst II

do̱ kǿm̱ dar en ví̱d hést i
fø̀ḻeste galóp̱ miṯ imè̱ḻem
àḻe kré̱jen ...

290. Falsterbo. Skytts hd.
Emil Sommarin omkr. 1900.

hást

hest hest

"... lit for te min hest"

4715:6

Nr 4338 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

hæst, ^{1}-en, ^{2}-ɛ, ^{2}-ənɛ s. häst
även plur. hæ^{2}sta

Anderslöv Skytts

hæ^{2}sta (nyare)

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

häst, s.

hast, -án

bst. pl. hàstana

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

häst

hæ̀sta, dɪ̲́ fɪk bræ̀m̲avɪn, so
blé̲ dɪ so homǿ̲rlɪa

= hästar, de fick brännvin, så blev
de så humörliga (när de skulle
sätjas)

Nyare pl. form i st.f.
men genuint ̀-e.
J-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

× håstad

hèsted

betåckt (om sto)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hästförsäkring. s.

... som va ma ɪ hǽstforsa̠̍krɪŋan

= ... som var med (i styrelsen för) hästförsäkringsföreningen

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

hästhår

hàstehá̱r , -ad

tagel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

häst-kräk

hę̄²stekrǭ̀j, -ed = häst¹kreatur

Bö¹sarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skyth

hästakräk

hèsta̠kre̠j, -ed, pl. =, -ena

hästakräk, hästkreatur

Fru Alstad

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts

hästkött

hàstaʃʒý̲d, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hästkött

hèstetʒý̲d. -ed

ja̲ vel̲ hél̲er e̲de kàt̲etʒý̲d
a hòʒ̲etʒý̲d en hèstetʒý̲d.

Olof Christoffersson. fr. Alstad

Skytts.

389

hästlass

hèstelás̱, -ed. pl. =, -en

Nr 389 Skytts hd I Ingers

hästmök

hestemöj 'hästgödsel'

4782:15

Nr 4888 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

hästmölla

hèstemǿl̲a, -an

en av hästar dragen apparat varmed vatten uppfordras ur torvgravar etc.
(= van̲snád̲ra)

fra Alstad

389. Skytts.

håstpólsa.

hèstepỳlse. -en

hâstkorf.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hästriva

hàsteri̱ve, -en

hástråfsa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hăstriva

best. f. hàsterivan

håstråfsa.

Fru Alstad.

1943. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

^ håstrạr

h²asteràr — s. hästpenis

V. Alstad — Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

²hästeskåle, -n hästskalle

s.

hästskalle

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

häst-skjuts

hä̀staʃώs̲ , -an

di tʃὼ̲rda ma hä̀staʃώs̲

Skegrie

389 Skytts hd.

hästsko

hés̱ko, -en. hés̱ko, -ne.

hástsko.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hästsko

hás̱kω, -an, pl. =, -na

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hästsko

hásko̲, -en, pl. =, -na

Allm. i Skytts hd.

sòm̲a hade bà̲ra en bronkrǿ̲g;
en hásko po et là̲jta.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

hästskobord

héskabo̲r, -ed

gillesbord. duket i hästskoform. d.v.s. tre sammanställda bord.

Trelleborg m.fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

hästskosöm

háskωsέm̲ . -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hästskosŏm

héṣkøsìgm̱, -ed. -sìgm̱, -en.

hástskosôm.

Skanôr.

I det egentliga Skyttsmålet sim̱ = söm.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+hästa-stackal

h²äs̲testàk̲al, -en

= „h¹ästa-stackare",

misshandlad h¹äst. B¹ösarp.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

hästastall

hèstastål, -en

Allm. i Skytts.

I äldre mål òjelá eller òjelåe.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

(- tren ?) ˣhästtrin

hästetrin

'märke i marken efter hästens hov'

se 1825:53

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

hästtäcke

hèste tájje, -ed. pl. =, -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hästvandring

hèstevá̠ndreŋ , -en

maskineri draget av hästar ; jfr. và̠ndreŋ

hr Alstad .

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× hästvild

hestvíl̲

= brunstig (om ston)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

håtta

s.

hàt̲a . -en. -er. -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

häva

hè̲va , hè̲rte , he̲rt

kasta , slänga.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h²e̲ve. ¹-or. h²e̲fte. he̲ft = håva,

(Bösarp); från Alstad.

hè̲ve i̲̍ sì. (= äta glupskt)

Nr 389. I. Ingers 1924. √ Skytts

häva

h²ẹ̄vɔ (h²ẹ̄ftɔ, hẹft), h. = häfva, lyfta, kasta;

dɛ h²ẹ̄vtɔ ɛ vaṉ (Kaniz. Kristin)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

häva, v.

han hevor úd jer

= han kastar ut er

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

håva ut

heva ¹uð = håfva ut, höva ut;
duuw for heva ¹uð hårzen (Kus.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

hăvas
dep.

hɵ̱vs
= jăsa, om deg,
dé̱jen veḻ ènte hɵ̱́vs.

Hoellinge.

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

hävas

inf. och pres. hø̠vs
= jäsa upp.

dá̠jen hǿ̠fs, degen jäser.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hävd

hæ̱vd:

dɪ hø̊^{1}lt dɛ ɪ hæ̱^{1}vd – de höllo det (gamla) i hävd

Fr. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hå^{2}k̲se -er -ade. -ad. håka, bedriva hå^{1}kkonster.

Skanö^{1}r.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

häxa

hè~~k~~se / hèksən, hèksər, hèksərnə / f.= häxa;

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98. **SKYTTS**

nul va də jɷ da sasom ad hèksərnə dɛ skɷlə sämləs o rɛjə fɛ blåkɷlə (Kaup. Komet) häxa

hèkse, -en, -er, -erna

I Sn Alstad iakttaget en växling av obest. f. hèkse : best. f. hèksan. (O. Chr.)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× håxeskott

hàkseskø̍d̲, -ed.

genom väderleken förorsakad reumatisk värk.

H. L.
Hvellinge.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

+ löband-snoare

lobá̠nsna̠ere. -en

bandsnurra, apparat använd att sno löband för bindning av kort stråsäd (ett skaft och en kring detta vridbar vinge)

Fru Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hōft

ho̲ft. ´en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

höft

håfft, -en   hoft
höft,

våren har satt se i håfften

№ 1319   Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hoj. ¹-en = hog. attehoj

Pl. -²h, ²-ane : Fru Alstad

²-h. ²-hne L. Slågarp. Trelleborg.

de va ènte på lánt nǽr hèle
hójen. Fru Alstad.

dæ va jo snák om di ændre
hòjane mé. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hög
s.

höj, -en

En gång så va dar en harrepåg som gitj o dröp på höjen (här om den s.k. Kagehöj vid Trelleborg).

DGT 1962:38

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Emilia ~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870 Exc,

hög
s.

hø̱j. -én. -è. -ène

jordhög. gödselhög. ättehög etc.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hōg
s.

hø̲j

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

hög
a.

i förb. hǿ̱j trámp

kortspelsterm.

jfr under Låg

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

lög
adj.

löij pl. löije

(Obs. att i förb. ij är i en prydnadsbokstav)

s. 12

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hög
adj.

hϑ̲j, neutr. hϑ̲jt, pl. hϑ̲̀ja
komp. hϑ̲̀jere, sup. hϑ̲̀jest
hög, högt ställd.
h. ϑ̲́j hát̲ = cylinderhatt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hög. II.
s.

i dalfjǫ́rvye dær e stǫ̀re hǫ̀je
di·kal̲er bjé̲r.

Gislóv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hög

hø̱g (hø̱gt, hø̱²ge), adj. = hög;
ma̱¹stɐn ska va lɪ̱²gɐ hø̱¹g som
bɑ̱¹dɐn ɐ lo̱¹g (Kimp.)

vɪ̱²gsɐn brɯ̱²mɐr hø̱¹gt (Kimp. Llau)
da̱r va vo̱wɛ̱¹l pɯ ta̱¹gɐd --- han
bløsɐdɐ ɪ²ntɐ hø̱¹gt, man han lɯ̱w
gɯ fɯ̱¹rt (Norie)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

ho̱j, -^{1}en s. hög

V. Ahlsted Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hög, -t, -e
hŏg

hög adj.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ho̱j, adj. = hö̂g, neutr. ho̱jt **hög**

ho̱²jere, ho̱²jest.

Allm. i Skytts.

jà va ènte hò̱jere en bo̱red

Gislöv.

sup. ho̱jst i förb.:

pastå̱n i hó̱jsta grá̱d. Trelleborg.

Skytts

Nr 389. L. Ingers 1924.-12.

hög s.

höje (pl.)

'(ätte)högar'

"så ti aumeke höje ..."

(sju ättehögar intill varandra)

s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Fru

hög
adj.

de va den hȍ̲jeste pláse̲n di hàd̲a

Dalköpinge

di får várken ha hö̲j hát̲ el̲er
ló̲v hù̲e. V. Tomarp.

1934. I. Ingers Nr 389. Skytte

hög I

adj.

obs. uttr. de ä höj mida, d. ä. hög middag = d. ä. hög tid att äta middag.

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

höga söndag

hø̱̀je sǿnde

folkligt namn på Trefaldighetsdagen.

Fr Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

högtid

højtǽn, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

höjfǽ̲r, -en = hȍgfärd

byste tén̲en de va bà̲re höjfǽ̲r.

En Ulster.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

högfärdas

højfǽ̲res

yfras. högfärdas.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

högfärdj

højfǽri

högmodj

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

högfärdig

hojfǽ̲ri, -et, -e

Allm. i Skytts.

den hojfǽ̲ria drǽ̲gen. L. Slågarp

Nr 389.

389. S. S-s 1924-12. Skytts

högfärdig

jà vènte í, jære hojfærie
lòzebóe, te ví komer te rajére,
so ska i ~~[illegible]~~ jævler í min
fǽl fa fjera po ànad.

en socialist fr. Trelleborg.

jfr arbetarekommun
1950

389. Skytts hd:

ho̊glād

hojlǽ̲rd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

höglärd

hojlǽ̲rd

mycket lärd, med hög lärdom.

Fru Ahlstad.

189 1. Jun. 1938. Skytte

hõglãrd

hõjlã́rd

s. 239.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

högmod

højmá̱d, -ed

Skegrie
Hammarlöv

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ högmoden

pl. højmó̠der

namnpå en art Lychnis.

fr. Alstad

194[illegible] Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hògolv

hògollad 'höhuset'

s. 36

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

hógolv

hö̀goll, -ed hø̲̀gɑḻ

högolv, en avdelning i uthuset, öppet från golv till ryggning

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

högra
adj.

hø̀gre

ø

den som brýder àndres brǿv ska
miste hø̀gre nø̀ven.

Tolesätt.

Fru Alstad.

1940 389 Skytts hd.

högröd

hö̠́jrø̠d

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hǿ̠jrø̣̀d adj. = hö̂jrö̂d

di va klē̠de i hǿ̠jrø̣̀de trø̠̂jer

Vemmerlöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

högsäte

höjsedded = höjsedad

= 'bordändsbänken'
(sa d.o.)

S. 35

b.f. höjsedded i brev från J. F. Malmgren 28/1 1882.

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

högt
adv.

højt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

högt
adv.

hø̱jt, komp. hø̱̀jara

hø̱̀jara ò̱pa

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

högt
adv.

højt

de e hǿjt po tíden. Gislöv.

vánad stω so hǿjt so de jik ȍver
dĭjad hǽr. Leng.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

högtid

høtý̲d

i uttr. jör̲e høtý̲d = krusa, öfvertala (att taga plats vid gästabud)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

högtid

hojtí̲d, -en. -er. -erne

býn̲erne di tvàt̲ede ènte me̲r en te va̲r hojtí̲d.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

högtid

höjtýd (!)

krusning, krusande; heder.

Sien va de mied någt (nógt) me.
ad då jöres måsst höjtýd åv
fars slă.jt.

Nr 5249 V.Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

hø̱jti̱dså̱ftan, m. = högtidsafton;

væ̱r hø̱jti̱dså̱ftan — — — — — fεfʃ ve

dæ̱nna̱dre — syltə o rø̱be̱dər

o de fi̱naste brø̱d (Kvinn. Monel)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

högtidskvälle

hotýdskvèl̲, -en, -e, -ene

aftonen innan juldagen, påskdagen, nyårsdagen och trettondagen; helgafton.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hojtìdskvàl, -en högtidskväll

= högtidskväll, helgafton (såsom julafton, nyårsafton m. fl.)

Pl. -kvale, -ene Hammarlöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hōgvàkten
hōgvakten

högvakten
J. S.

L. Slågarp

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hỏhjãlle

hö̀je̱le, -en
högälle

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hökypa

hohy^{1}pe, -n, hohy^{1}por, -na s.

höstack

J. Ahlsted

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ hōja
v.

hò̠je, -er, -ede, -ed

i sms- gaa a hò̠je = gå och vakta,
ha uppsikt över.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hỏjȧ
v.

hɵ̱̀je

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

höja

hø̲̀je, hø̲̀jde, hø̲jd

hø̲̀je si. Skegrie.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

höjd
s.

höjd. -en. höjd.

en åte då pa sin höjd skola di våra (näml. barnen när de skulle döpas)

Fru Alstad

1. Augusti 1931. Skytte

Nr 389

höjd ✓

høy (hø^{1}yən, hø^{2}yə
hø^{n}yənə), = höjd;
dɛ gå^{2}rə trapətrɛn op að
hø^{1}yən (Kånt. E^{1}lna)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

hök

hø̠j. ´-en. `-e. `-ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hök

høg (h$\overset{1}{ø}$gən, h$\overset{2}{ø}$gə, h$\overset{2}{ø}$gənə), = hök;

før va p$\overset{2}{e}$lənə so $\overset{2}{o}$wər mə san, so ən kunə ga op pw t$\overset{2}{o}$pənə o ta h$\overset{2}{ø}$gə; de fɛfʒ san ɛ ʒʒənən (Kämpe Norup)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

hŏk

hø̠j. ¹-en. ²-e, -ene. hỏk.

Skanör, Falsterbo

Skytts

Nr 390. I. Ingers 1926.

ho̱j. ¹en = hők hők.

Allm.

só kωm hó̱jen a tώ̱ hà̱nen.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924.

hók II
s.

hø̱j', ´-en

ja trώ̱r ad hø̱̀jen har sla̱d
nór̲ pω di

sades då sömmen hade gått upp i
axeln.

1957 189. Trelleborg, Skytts hd
enl. fru A.R.

hökare

hø̲̀kera, -en

hökerinnekafvare.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hökare

hø̱̀kere, -en, -ere, -erne

matvaruhandlande. Användes företrädesvis i Trelleborg; på landsbygden, där endast diverschandlare finnas. säges mest hànlere.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hökrok

hokró̱g -en -a. -ane

järnkrok varmed hö drages ur stacken.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

ˣhål

hǫl, ´en, ˜er, -erna

fördjupning i bottnen av en å eller bäck.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× hỏla-tång

hø̠̀letɶ́ŋ̠, -en

tång i eller från Höllviken.

Reng, St.-Hammar.

1936. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

höja

høl̲a, hø̀l̲da, høl̲d.

høl̲a pɷ́.

høl̲a ó̲ver.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h^{2}yl̲e, -er, -de, -d = hölja

di had̲e hyl̲d nad ö̲́ver han

L. Slågarp

di la̲ dǻŋken på lǻ̲en a hỳl̲de
hanme tǻŋ. Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. -12. Skytts

hǒjâ II

di har høld bát̲ʒ̲en ijén̲.

Gillö.

vi sàt̲e fa̲ded i sǽ̲yen a høl̲de
et tórkle ó̲ver.

Gillö.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hölja III

so̲ fek̲ di høl̲a jώ̲r pω ma desám̲a.

(näml. vid begravningar)

Skegrie.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hölja

hø̂lə (høldə, høld), t.–

hölja;

nor blɛ̂əd va smalt, høldə

tšārəŋən at lagən owər kvæŋən (Li. Ræng)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ho’jà

pret. hỳl̲da

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

h²yḻe -er -de -d. höja

hyḻe ijén. Skanôr.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

höja v.

hyl̠ar ó̠var (pros.)

'höjer över'

532:57

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

hölja v.

hylldes (pret.)

'höljdes'

1825:60

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

höna

hø̀n̲e -en -er -erne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

höna II

hɷm tɷ̲ hỳn̲en a kòkte a á̲nd, a nar di sad a á̲nd, so flɷ̲ hỳn̲en pɷ fýnsterad.

Fra Alstad.

(ur en spökhistoria om en svart höna). O. Chr.

389.

1938 [illegible] Skytts

hòna. III.

ólga hada en hø̀n̲a ma̲ si hém̲,
man den ble̲r ènte fæ̲̀ri te méd̲a

Gislöv.

dær va en hø̀n̲a hada fa̲d
tsjø̀l̲iga. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hōna IV

den Lø̲̀anbé̲nede hø̀n̲en

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

hø̀n̠e, -n, hø̀n̠or, -ne s. höna

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Lòna
s.

en lunna (u = ue el. ø)

s. 52

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hõna

h$\overset{2}{y}$n̲e, s. pl. h$\overset{2}{y}$n̲er

= hõna;

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a 1900

hy^{2}n̲e -en -er -erne. höna.

Skanör. Falsterbo.

finare ho̲^{2}ne.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

höna

hö̀nne, -en, -er, -erne
höna   hø̀n̲e

hö̀nnerne bli rèdde fårr mi
nårr ja har à̲ndre klä̲der

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hỳn̲e, -n -er -erne = höna

V. Alstad, Fru Alstad

a dar va en hỳn̲e sprá̲nt ad et jè̲re; -- hom va lí̲j en á̲n hỳn̲e, men hom sprá̲nt so besýn̲erlet.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hönekyckling

hø̀n̲atšø̍l̲iŋ, -en

va e dé̲ for en hø̀n̲atšø̍l̲iŋ dæ̲r lú̲er, e dé̲ en ov vå̲̀re?

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

hönekyckling

hø̀n̲aʃʃǿl̲rŋ, -an, -e, -ena

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

höns

n. pl. hǿ̜ns. -en

se̱ hàṟens hǿ̜ns : skämt med barn. Barn som på hitfrågan ville se Herrens höns, fattades om hufvudet och upplyftes på detta sätt från marken.

383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hyn̲s, -'en (pl. tant.) = höns

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

lôns

pl. lyns, -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

höns

hęfnd, d.= hõns;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hyn̲s. ´-en (pl.). höns.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

h$\overset{\varepsilon}{\text{y}}\overset{w}{\text{ʉ}}$sebà̲ne, s.: ×hönsbane bolmört;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

hönsebling
nattblind

hönsblind
höɲsɛbliŋ

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ hönsblund

hø̀nseblɑ́ŋ, -en

tupplur.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

hönsbur

hø̀nsebu̱r, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hönsfjäder

hø̀nsafjæ̠r, -an

Hvellinge

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1936

hönsgräs

hø̀nsegré̱s, -ad

trampgräs.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hönsgräs

hønsegrés , -ed

växtn., trampgräs.

Fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934.

hönsegrès, -ed s. hönsgräs

polygonum aviculare.

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hø̂n̲sagà̲r. -en -e. -ene. hönsgård

hönsagård. inhägnad för hönsen.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390 I. Ingers 1926.

hönsgård

hø̀nsegá̱r, -en

inhägnad dä́r hö̂ns gå lö̂sa.

Fru Olstad Anderslöv m. fl.

jå ska set̲e ó̱p et li̱ded hø̀nsehu̱s a stæ̱̀ze en li̱den hø̀nsegá̱r.

Anderslöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

hönsgård

hø̀nsagá̱r -en

inhägnad för höns.

389. Fru Alstad, Skytts hd

hönshus

hø̀nsehú̱l(ɔ)s, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hönshus

hynsehus

s. 36

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.

hy̆n̲sehu̲s, -ed = hönshus.

hære so mi̲èd a fè̲lær ; hær skǫ̊la
va hy̆nsehù̲s a svi̲nehù̲s.

(Stathal fr. Skytts hd).

Skytts

Nr 389. J. Ingers 1924.

hönshus II

vi ska gau a lede óp hø̀nsahused

Gislöv

ja ska sete óp et lided
hø̀nsehús a stæ̀ge en liden
hø̀nsegår. Anderslöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

hönshus II

ga dú̱ ú̱d i hø̀nsehú̱sed a
la hǿnsen ʒì̱de på di.

Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hönshö́k

hö̀nsehö̱j, -en, -e, ene
duvhök hø̀nsehø̱j

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hôns-kadorra

hỳnse kadóṟe

hônsgumma, hôns-skötenska (ā stôre gården)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1943.

hönskött

hỳnsa tɕý̱d, n.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

+ hönsamög

hỳnsamǿ̠j, -ed

yngre hỳnsamǿ̠g , höns-spillning.

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

hönsmök

hōnsemöj, hönsgödsel

4782:15

Nr 4888 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

hõnsanät

hønsenét̲, -ed

stängselnät, isynnerhet omkring hönsgård men även föraktligt om dylikt nät, anbragt på sådana ställen där det är olämpligt.

de pàs̲er ènte a set̲e hønsenét̲ omkreg̲ fjòr̲egá̲ren.

Fru Alstad

189. Skytts hd.

hönsrede

hø̀nsaríḏa, -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hø$\overset{2}{\underline{n}}$espr$\overset{1}{\underline{á}}$ga, -an, -ər, -ərne. s.f. × hönespraka

"hönsskrâlle".

Gefle Chyth.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

hönssoppa

hönsesoppe = hø̀nsesop̲̍a

"hönsesoppe" med "klomp"

4714:6

Nr 4333 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

höns-stek

hø̀nsastá̱j. -an

Allm. i Skytts hd.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

hy²nseæ̀ʒ, s. hönsägg

dǝ hade jeyt m e del
hy²nseæ̀ʒ o en krωke mi¹ltʒ

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a 1900

hönsägg

hø̀n̲saáj. -ed. pl. =, -en.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Skytts

+ hönting

hø̀ntɛŋ, -en

i utr. en lǻŋ hø̀ntɛŋ =

en lång råkel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hönting

hjø̀ntej. -en

halvvuxen pojke.

Fru Alstad
Gislöv

- hjø̀ntej fek di ènte hìde føren di
va fjå̀rtan, fèmtan år.

Fru Alstad O. Chr.

1941 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× hönting
s.

h^{2}yntig, -en
pojkvasker

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ hör

ho̲r, -´en

lin

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hōr

s.

hω̱r , -´an

lin

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

+hör

ho̱r. ˈen. lin.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. L. Ingers 1926.

hö̲r   hø̲r   + hỏr

lin

№ 1319   Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hör, s.

hør (høren), m. = lin,

(avskr. å 1 bl. 4:o)

høren ska fyst sås o so løges
o so ryſstes o so bryjes han
ɛ smaw nejer, som dɛ seter
ɛ stuwer — lijasom smaw
trave, — o nor ~~han~~ sɛn e tor,
ska han toskes me plejle o so
Ska han bres flåt ad marken.
dær ska han lije ɛ regn o
torevær, tɛ skåken bler jør,
so han sleper jøwerne. So ska
han brydes o jetes o hegles,
o so bryjer dɛ han ɛ smaw
loker o virer dom ɛ kranser.
so e han færɛ tɛ spinas.
(A. Hamma)

o jetefål, som bler, nor dɛ

jeter, o blår, som bler, nor
de hęjlar x/, de spejer de ôse.
de bler semre gårn: jetefalls-
gårn xx/ o blagårn.

Bertha S. N.

Kämpinge.

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

x/ hęjlar?

xx/ Skall väl, Jätefalsgårn, som oses?

J. I.

hø̠r, ˈ-en = lin

* hör, s.

hø̠r

Vellinge. Fuglie. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

+ hör II

só skɑl̠ɑ di bre̠ hǿ̠ran pɑ
stɑ́b̠en (hânl. till rötning)

Hvellinge.

1926 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hø̠r̦¹-ed
Rätt genus?

× hör

s. n.

Den bästa produkten vid linberedningen.

Fjärdingslöv

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

×hår

hør, -^{1}ln   s. hör, lin

Anderslöv   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

hör s.

hör

lin; 'linfrö'

i förb. så hör

1825:59

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

höra

hø̱re. hø̱r, hø̱̀rde, hø̱rd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hôra

hø̲rɔ (hø̲rdɔ, hø̲rd), t. - hôra;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

hø̲^{2}re: fa hø̲^{2}re fọr: höra II

hœn fɛtʃ hø̲^{2}re so mi̲^{2}ad fordē̲^{1}=

man brydde henne mycket fördet;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

h$\overset{2}{\underline{ø}}re, h\overset{2}{\underline{ø}}rde, h\underline{ø}$rd = höra

Presens h$\overset{1}{\underline{ø}}$rer eller $\overset{2}{\underline{–}}$ –.

h$\underline{ø}$re s$\overset{1}{\underline{å}}$men = höra tillsamman.

jå har h$\overset{1}{\underline{ø}}$rd dær ska v$\underline{a}$re tv$\overset{1}{\underline{a}}$u.

Trelleborg.

de har jo h$\underline{ø}$rd h$\underline{i}$d (lytt under)

Dalköpinge.

Skytts

Nr 389.

I. Ingers 1924.-12.

hö́ra II

pass. hø̱̀res, pres. hø̱rs, imperf. hø̱̀rdes, sup. hø̱rs.

han dar hǿ̱rs nan òske ?

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933-

höra. II.

jà har àlli hǿrd den mánen,

nø minsán har ja éj.

Trelleborg.

en kan fa hø̀re rèktet fine bide

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

höra III

…. en gjǿnt om man har hørd ed.

Dalköpinge.

di rỳde nar de va mǿrt; en

kone lìe a hø̀re-d.

fru Holst.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hȯra

họ̱^{2}re, họ̱^{2}rde, họ̱rd, hȯ^{1}ra.

Skanör, Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

höra

i förb. hǫ̲re hí̲d. = lyda under. tillhöra

ò̲gorpene di ve̲la hǫ̲re hí̲d

(näml. till Dalköpinge församling)

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hòra v.

Rätt? Skyttemålets genuina sup.-form är annars hørd. J-s.

hòrt (sup.), 'hört'

hört

"bode hört å sitt hann…"

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

höra v.

hörs (pres.) hø̲rs

'hörs'

„så de hörs gåu vimm de
e där e ulle å gjör ...“

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

höra, v.

ja kan ìnte hø̱̀ra ma díj̱

= jag kan inte höra med dem (d.v.s. med hörlurarna i kyrkan)

sup. hø̱rt

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

höra, v.

hø̲̀ra

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

höra, v.

da sto já̲ x) o hø̲̀rda

= det stod jag och hörde

x) ja̲?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

hø̱ra ¹o̱w = hö̆ra af; höra av

da hø̱rda en ²ålrɛ ¹o̱w (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

höra _på_

hø̠re pǻ (bǿjn. som hø̠̀re)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

höra på

hø̜rə pώ = höra på;
man hadə pω ræω ow ə hø̜rə
pώ ə lǫ́ərȁl (kump. Komet)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.
SKYTTS

höra till

hø̱ra tέ (böjn. som hø̱̀ra)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× hördocka

hǫrdǻk̲ɐ, -kɐn, -kɐr, -kɐna

= lindocka.

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ˣhörgarn

hǫrgá̠rn, -ed = lingarn
ø

(användes till att binda nät av: Skåre i Maglarp)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

hóriva

hö̲rive, -en hò̲ri̲va

hörâfsa

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hörkrans

hörkrans (hœrkrá̱ns)

pl. hörkranse

Linkrans vi ... före

hörkranse å hängde opp i kistehused.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

hŏrland

hørlań̲, -ed

linåker

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣhòrland

hòr lann

ˋlinåker

1825:60

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

hörlock

hørl$\overset{1}{\text{å}}$k̲, -en, -ər, -ərne. s. m.

härlock.

Tjärdingsbö

Kyrkö.

Nr 388 J.E. Forssander 1923.

× hörna

SKYTTS

^{2}gø̱rnə, f. = hörna

(^{2}gø̱rnən, ^{2}gø̱rnər, ^{2}gø̱rnərnə, (gø̱rnə), ~~an~~ ^{2}gø̱rnənə)

dar ^{2}le̱nə ba̱g ^{2}gø̱rnən (Kamp. fulltr.)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98

dær stω̱ træ̱ ^{2}gø̱rnərnə (Kamp.)

^{2}a̱lə ^{2}fi̱rə ^{2}gø̱rnənə (Kamp. tige)

hörna

jø̲̀rne, -en, -er, -erne

hörn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hörna

j̇o̲^{2}rne. -en. -er. -erne. ḥörna^1. hörn.

e̲n po væ̲r j̇o̲^{2}rne.

Skanör.

yngre ho̲^{2}rne.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

jòrne, -en, -er, -erna. hörna,
hörn.

Allm. i Skytts hd.

han lier hær nòre på jòrnen.

Fr. Alstad. (1931)

dær va en èjestolpa i vær jòrne

~~Fr. Alstad~~. Gislöv.

J. Ingers 1924-31. Skytts.

Nr 389.

hörna II

de líg̲er pɑ jø̲̀rnan, ɧǿ̲t̲skæ̲rads bǽ̲ŋk.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hȯrna:

so kωm̱ já̱ ú̱d va jὼ̱rnen,
α dǽ̱r stώ̱ pó̱gan, α han
skrǽ̱j' so fortví̱vlad

Hammarlȯv

enl. G.F.

1961. 389. Skytts hd

ˌø̊²rnɐ, -ɐn, -ər, -ərnɐ s. f. hórna
hórn

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

hörna

jø̱̀rnorna (best. pl.)
'hörnorna'

532 : 34

Nr 5242 Bösarp, **Skytts hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hörna

jǫ̈rnę, -n, jǫ̈rnər, -nę s.
hörna.

L. Slågarp   Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ˣ kȯrne

jö̀rne, -ed   jòrne

hörna på et̄ hus, en inhägnad o. dyl.

han drǻjde ront jö̀rned

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ hör-nek

hørnéj, -en, -er, -erne

= hör-nek, linkärve. Hvellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

hörnskåp

best. f. kjö̆rneskavet

(kj = j)

s. 32

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

hörnskåp

jǫ̲̀rneská̲v, -ed

hu Alstār

ăven krọ̲̀geská̲v.

1940 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

hörnskåp

²jǫ̱rneskâ̱v, s. = hörnskåp, s.

jǫ̱̀rneská̱v

Reng.

SKYTTS

hörnskåp

jö̱rneskā̱v, -ed, pl. =, -en s.

hörnskåp

Fr. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

h́ø̲rsel, s.: hórsel; hörsel

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

× hörslaga

horsláva, -an

en klubba, använd att slå linfröet ur linstånden; består av en klubba med längdriktningen på samma håll som skaftet.

[redacted] Fru Alstad

di slàvede de me horslávan.

1940 389 Skytts hd

+ hòrtott

hortót̲, -en

lintot̄t̄

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h²ø̱rvìs̱ke, -n. -er. -erne + hör-viska

= linviska, bunt av uppdragen lin.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

+ hö̆s

best. f. hǿ̠sen

i uttr. fa po hǿ̠sen = få en kraftig tillrättavisning.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hòslàpa, s.

høslé̱va

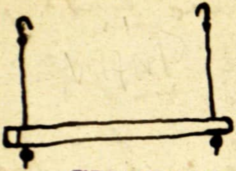
4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

jfr. sladd

høsléva, s. = hösläpa;
[pl. - slévar]



SKYTTS

[Sedan höet räfsats samman i "strängar", samlas det i "stackar" med "hösläpa": en bjelke, med en lina genom hvardera änden, i spetsen försedd med en krok att fästa i

hammeln, vid hvilken en
häst drages för hvar ända,
under det karlen står midt
på bjälken och kör; han föres
sålunda midtåt strängen, och
höet samlas sig uppåt honom;
"höslöpan" användes inom Skytts härad
blott på Skanör-Falsterbos ängar med
deras långsmala skiften; mindre höslöpor
(med [illegible] dragas med handkraft.)

+ hösläpa

høslépe, -en

redskap varmed hö sammanråfsas.

390. Skanör. Skytts hd.
Emil Sommarin omkr. 1900.

× hó-smólke

hösmjölke

frö och agnar, avfall efter hö

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

höst

høst, -en

d.v.s. skördetid, skördearbete.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

höst

hǫ̠st. ¹-en. höst, d.v.s. skörden, skördetiden.

nu̠ har han ²rǫ̊selet bra̠t me hǫ̠́sten.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

höst II

de va en sòmer, de va sént pω
hǿsten, de ble mìed stýgt vǽr - -

290. Falsterbo, Skytts hd.
[illegible] omk. 1900.

høst (hø^{1}stən), m.: høːst (skörd);

han ska lə å^{2}nsə hu^{1}səð – kå^{2}lkə dən lεt, εjan da blər hø^{1}st (Norrv.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hy̱st, ¹-en **höst**

=hö²st d. v. s. skö²rd, skö²rdearbete.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

höst

hǫst, ¹-en   -s.

höst

V. Ahlstad   Skytts

Nr 366   N. Hänninger   1917-18.

hösta

hø̀ste -er -ede -ed

skörda, utföra skördearbete.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

hǻsta

h²ǫ̊sta, -dε, -d, h²ǫ̊star v.
hǻsta, inhǻsta

Svedala (öster) Oxie

pres. h²ǫ̊stər
Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

h$\overset{2}{ø}$ste [h$\overset{2}{ø}$stede, høstedfr. = hösta-

nor man h$\overset{1}{ø}$steden r$\overset{1}{u}$ver r$\overset{2}{e}$ktent for

alv$\overset{1}{å}$ren, so dæk va m$\overset{2}{o}$ngen, de kaleden

de $\overset{1}{a}$ltid "den st$\overset{2}{a}$rre dan på r$\overset{1}{u}$ven"

(Kring. komet)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hösta

h$\overset{2}{\underline{ø}}$ste -er -ede -ed,

hösta, skörda

Skanör, Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

hõ̀ste, -er, -ede, -ed
skõrde, hõsta

hõste ru̱

hõste hõ̱

hòsta
hø̀ste

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

hø²ste, -er, -ede -ed **hösta**

= hösta, skörda . Allm.

har de gånd a høstad i
ètermide! Håslöv.

Nr 389. I. Ingers 1924.

hösta
v.

hø̀sta

skörda; utföra skördearbete.

dœ̲́r bru̲ta fá̲r ga̰̲ a hø̀sta

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

höstdag

hø̀stedá̲, -en, pl. =, -ne

skördedag, dag under skördetiden.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hø̊ste fȯlk, n. höstfolk,

personer som hjälpa till vid hösten;
pω de stω̊re stä̲lene ba̲ de
alt hø̊ste fȯlked me (till julklapps-
utdelningen på julafton) (Kaj. Klauck)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

hø̀s̱tefóḻk, -ed, höstafolk, skördfolk.

hø̀s̱tefóḻked di fe̱tt en maltị́d.

Fru Alstad 1931.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts

höstagille

best. f. höstegilled (g = j)

gille som hölls efter inbärgad skörd.

VgT 1961:56

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr. 1870

Exc,

höstgille

hø̀stejil̲e, -ed, pl. =, -ena

gille efter skördens avslutande för gårdens folk och andra medhjälpare vid skörden (hǿsten).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

h²øs̱tejìḻe, -d, -jìḻe, -na höstagille

= höstagille; festlighet med måltid och dans sedan grödan är inbärgad, hålles i sept. eller okt. Allm.

so̱ ja̱ra di hø̀s̱tejìḻa for fólkad.

Anderslöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

höstagille II

di ska ha hø̀stejíl̲e po lǿ̲rda
Jislȫv

ska du jor̲e hø̀stejíl̲e? – ná̲j. –
do̲ beh_ö́ver ènte já̲ ihál̲er.
(telefonsamtal mellan två bönder i Jislȫv).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

höstagille. III.

den som bώ̱nt den sí̱ste ná̱jen,
den skω̱le sɛ̱de ǿ̱st for bωrɛ́ne̱nen,
nær di' hade hø̀stejɛ́le̱.

Hvellinge.

1937. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

höstagille

kø̀stejíḻa, n.

dansgille sedan grödan å inbärgad

drè̱gana stalda jɔ ó̱m kø̀stejíḻa

Nr 689 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

höstagille II

†/
vi dànseda pω lá̱en pω
hø̀stejíḻa a èḻens

†/ Rspr.-påv.-form; en annan gång: dà̱nseda.

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

höstgille

höstegille = hỳøstajíl̲la

(kalas när skörden

bärgats)

4714:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts **hd**

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

höstahäck

pl. hø̀stahák̲a,

sidohäckar som sättes på vagn vid inbärgning av säd (høst)

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund höstkarl

hø̀staká̲r, -an

skördearbetare.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hõstkarl

hõstekaren

'karl som hjãlpar tie med
hösten'

"mannen o hõstekaren jitj i
daetal" 4714:9.

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

höstkvinna

hø̀stakvíg̱a, -en

kvinna som biträder vid skörden

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× höstalag

hø̀stelá̲v. -ed

ha̲ hø̀stelá̲v : ömsesidigt hjälpa varandra med höstarbete (skördearbete)

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

höstapiga

hø̀stapi̱a -an -ar -arna

piga som deltager i skördearbetet.

Hvellinge. Fuglie

189 Skytts.

hôstvagn

hø̀sta vǽgn. -en. -e. -ena

vagn använd vid skördens inbärgande

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

höst-visa

best. f. hø̀stevi̲san

visa som plägade sjungas när man kom åkande
hem med det sista sädeslasset:

marken e mè̲jed a hǿ̲ad e hø̀stad,
sǽ̲en e i lá̲erna a hǿ̲ad sta̲r i sták̲
etc.

Fru Alstad·

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

höstavagn

hö̀stevågn, -en hø̀stevóʒn

skördevagn

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

×höstväder

hø̀stevǽ̠r, -ed

bärgningsväder.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

höstycke

hö̀stikke -ed, -e, -ene
jordområde, där det växer gräs

hø̀stike

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× hövd

(hăod)

best. f. hǿvden

benämning på ett högre liggande åkerstycke.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hövlig

hϕ̀f̲li

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

hövlighet

hø̠̀flihé̠d. -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

✓

pron.

✓

"vanligt tilltal till äldre personer och av barn till föräldrar."

DGT 1960 : 32.

Nr 3534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

I

pron.

i̲, obj.-form betonat j̀æ̱r,

obetonat jȧr̲.

Bl.a. ss. barns tilltal till föräldrarna,

enskilt eller tillsammans.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

i
prep.

i̲ , i

i si sǽ̲l , i sig själv, i och för sig.

de e gót̲ me en sǿ̲p i si sǽ̲l .

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

i. personl. pron. = I.

ack. o. dat. jær.

Tilltalsord till en eller flere personer.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

I pron.

jar (obj. f.)

“å skønje jar bra…”

4712:8

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

T, pron.

de kan i jà̱rna, få̱r!
= det kan vi gärna göra, far!

han hevor ú̱d jar
= han kastar ut er

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

✓

z = J (tiltalsord);

z va do redz, mcor (Kump.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ı̯ jàu̯te nı̯, ʃæ̯ı pron. ʃ

ni, eder.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

I, pron.

ı e ju dɷ̀m̲a !

= ni är ju dumma !

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

J

pron.

J obj. jăr

--- ska J tro

Ue ble sckert -- ente mied ti jăr văr.

s. 27, 41, 48.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

I pron.
~~er~~, pron.

haʒ gø̱̀r da nṳ́ fóṟ jər? (ja.!)

= hur går det nu för er?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

I pron.
~~Er~~, pron.

obj: han havor úd jer
= han kastar ut er

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

J, pron.

va téŋkar ı ?
= vad tänker ni ?

har ı hǿ̱rt ?
= har ni hört ?

Mera
genuint :
hø̱rd

J—s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

J
pron.

i̱' far sìḏa!

vi' kɑm̱ ta ɑ sìḏa.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

i pron.

i

(tilltalsord till mycket gamla personer)

4712:1

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

i prep.

i

"i dinne gärden ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

iblant
adv. o prep.

iblán̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ibland

iblán̠ . ibland.

Skanör , Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ibland adv

iblann

'då ock då'

"sillesprångeren kommer iblann" (el. nån gång)

4714:2

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

ibland

prep.

iblán

532:28

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ibland adv.

iblann

s. 15

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ibland

ɪbl$\overset{1}{\text{á}}$n̲, adv. = stundom;

ɪbl$\overset{1}{\text{á}}$n̲ k$\overset{1}{\text{ω}}$m̲or har jω sard$\overset{1}{\text{é}}$̲los n$\overset{1}{\text{á}}$̲(ə)n [Kimp. Kerstin]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ɛmɫn.

icke
adv.

ɛt̲ʒa

lá̲nt ifra̲θá̯ ɛt̲ʒa brá̲

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

icke

ìffe

i vissa sammanställningar. t. ex.

hár han ìffe dé!

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

içke

ä. itse, y. ìke, negation,
av större eftertryck än ènte.

A. ja ska rese te amérike.
B. dae ska gyr íhaler ìke.

Ant. å Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

icke

i förb. slát̲ ìk̲a, alls icke

de va slát̲ ìk̲a hè̲la bj̲èlå̲ved
skol̲e var̲e mé̲.

Kyrkoköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

idag

3 dá¹, adv. = i dag;

"svart o dölsd i da
o helt ofrest i máron."

(Kamp. Komet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

idelig

$\overset{2}{\text{e̲}}$deli, adj. = idelig;

so morze $\overset{2}{\text{e̲}}$dele g$\overset{2}{\text{o}}$rze

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

i fall

konj.

ifál̲

= om

--- ifál̲ han kòn̲e

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ifå̀ḻ   konj: ifall, om ifall

V. Ahlstad   Skytts

Nr 366   N. Hänninger   1917-18.

i fjor

i fjor

'förra året'

4714:10

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

ˈ ifål
adj.

ifóḻ . oböjl.

= hafvande med föl.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

²fråⁿ, præp.: från, ifrån; ifrå
²inte lånt ²fråⁿ "ſøts håva"
(Kämp.
Noris.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

ifrån

ifrá̱

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ifrá̱ . adv. = ifrån

spęṉę ifrá̱ = spånna ifrån

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ifrån

adv. o prep.

ifrθ̱ń̯

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

ifrån
adv. & prep.

ifrå

ifrå därres går

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 39

Nils Winqvist 1957 Exc.

ifrån

ifra̱. ifrån.

Skanör, Falsterbo.

speṉe ^{2}hes̱tene ifrá̱.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ifrån prep.

ifrå

"ifrå mallme å imod Ysta.."

S. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

ifrånskuren

ifrá̱skoṟen (p.p. av ʃæ̱re ifrá̱)

ifrá̱skoṟen kálm : om nylagd takhalm, som blivit ifrånskuren vid jämnandet av takskägget.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

× ifål

if$\overset{1}{\text{å}}\underline{\text{l}}$ med föl, dräktig

V. Alstad Skytt

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

²ijel (²ijelen, ²ijle, ²ijlene), m. igel / îgel,

sete ²ijle pɔ (Kunt.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

igen

ɛ^{1}jean, adv.: igen;
dɛ. anrɔ kam hɛm ɛ^{1}jean (Kungs-Komet)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ijén̲, adv. = igen

Även ijén̲ed:

tjen̲e ijén̲ed, känna igen.

Vemmerlöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

igen

ij$\overset{1}{\text{e}}$n̲ adv. igen

Allmänt

Oxie, Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

igen
adv.

ijen

Haen daætte nåi han kom did
ijèn ---

OGS 1962:38

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd Exc,

~~Eberhard~~ Emilie Jönsson omkr.1870

igenfluten

ijén̲flǿd̲en , neutr. ijen̲flǿd̲ed

översvämmad

Skegrie

1933 Nr. 389 Skytts hd. I. Ingers.

igengrodd

ijén̲grǿ̲d

han e so kal̲ed jén̲grǿ̲d
(om en igenvuxen bäck).

Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

igenlagd fra.

jén̠lå̠ed (n.)

"igenlagt"

(om bröd som fått ligga vårme vid bakningen)

se 552:7

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ijéṉmù̱red, adj., ijenmured.

dær va̱ en i skanǿ̱r som sko̱le̱ bo̱d i slóṯed, koŋ herá̱l, han ble ijé̱lklè̱md i ²fjö̱rkedå̱ren. de̱ṉ sko̱le̱ ble̱d ijé̱ṉmù̱red, e̱ter som di ta̱lde óm̱.

Skanö¹r.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

igenom

ije¹n̲ ɔm (ije¹m̲ ɔn), adv.: igenom;

dɔ ga̲r. ije¹m̲ ɔn (Kämp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

igenom

ijén̲em

ijen̲em dīt̲e = därigenom.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

igenom

ijén̲om, igenom.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

iján̲om, adv. o. prep. = igenom

dæ̲r har man gad a trod̲ iján̲om
mòŋe gòŋe (om en dålig kjälle)
Dalköpinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. -12. Skytts

igenomblött

ijénemblǿt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+igenombottenlat
adj.

ijén̲embonlá̲d

grundligt lat.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ igna
v.

ìne -en -ede -ed

hisna. frukta för fara.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× igna

ìne, -er, -ede, -ed

Allm. i Skytts hd + Trelleborg.

1. = hisna, betagas av svindel når man ser ner ifrån en höjd. 2. = rädas, frukta.

de e soman ìner nar man tìter nór.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× igna

^{2}ijnę, -dę, -d, ^{2}ijnar v.

ijna, ryggar tillbaka

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ ignelig

neutr. ìnelet

„hisneligt", ängsligt, riskabelt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ignelig

ìneli, neutr. ìnelet

riskabelt, vågsamt

Trelleborg m. fl.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944

ikeller

ikél̲er

= heller

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

iheller
adv.

ihé̱ler

ja ska re̱se te amé̱reka.
du ska gyr ihé̱ler è̱ka.
Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

iheller

ikḕl̲ər adv. ej heller

de e sa dur̲t o də há̲r inte

nóəd ikḕl̲ər

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ijél, ihjäl. Allm. i Skytts hd.

slå ijél.

svèlte ijél.

vi fjörde sméens hoz ijél. Fu Alstad.

de va en lỳkke ja ènte slå ijél mi.

Fu Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ihjål II

ja trà̱de jâ hade sla̱d ijál̲ mi.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

ikjāl
adv.

ikjell (ijál̲)

-- svalt ikjell

s. 18

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ᶻjél : sla ᶻjél = slå ihjäl,

é dær nad ωʒernæn vos
so slær ôskan dom ᶻjél
(trollen)

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

ihjál

ij̀ál̲

(slɑ) ijál̲ -si

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

ihjäl

ijál. adv., ihjäl.

di klemde han ijél i tjörkedåren.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390

I. Ingers 1926.

ihjāl:

jà tøker di skola frỳsa ijál

Hvellinge.

Nr 389. Hvellinge, Skytts hd
I. Ingers 1939. Exc. gr.

ihjälslagen

ijél̲sla̲n

han ble ijél̲slá̲n i en kòl̲egru̲e
i amé̲rike.

Jillöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ihop

han jɑ̲̀re va han kɑ̀n̲e for de ìnte skɑle go ihó̲v

= han gjorde vad han kunde för att det inte skulle gå ihop (ekonomiskt)

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

ihåg

ja kωmaʀ ìnta ihú̠‿ad

= jag kommer inte ihåg det

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

ikåg
adv.

ikú

kom de ikú!

s. 24

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ikåg

ikú

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ihåg

ihú̲ ihú̲

ihåg

ja kan inte kåmme de ihú̲

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ihåg

kɷm̲er ıhú̲

= kommer ihåg

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

ikågkommen

ikúkomen

met gott minne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ihukóm̲eli, adj. = „ihågkomlig.
som har gott minne

sòn̲a e so ihukóm̲elia so ·di
kan kom̲a ihú̲ vær ìn̲desta ít̲.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ihú̲kòm̲en, adj. **ihågkommen**

= ihågkommen, som har gott minne

di̲ dær e mi̲²ed gam̲le a
ihú̲kòm̲ne = de som äro mycket
gamla och med gott minne.

L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ikărdig

ikárdi

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ija̲ns . ijåns .

ijåns

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ε j̋a̲ns , adv. = ī jåns; ijans

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

i jåns
adv.

i jɑ̠́ns för en stund sedan

dan krǿ̠v nan no̠ra po dì̠jed
i jɑ̠́ns

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

ijåns

ijá̲ns eller ijá̲nsen

nyss. ijǻns.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ijá̠ns adv. = „i jåns". Allm.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ikalv

iká̲l

= hafvande med kalf. dräktig (om ko)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ikring

ikriŋ, adv. = omkring;
Jag har endast hört
runt ikriŋ,

eljest anv.d: omkkriŋ.

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ikọ́l̠, adv, ikull.　　ikull

fal̠e ikọ́l̠. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390.　　I. Ingers 1926.

× ilikavål

ilìevǽl

likväl. ändock

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× ilikaväl
adv.

i-lievăll

= likväl, ändå

s. 32

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

+ ilikavål

ilì̲evå̲l (da. alligevel)

likvål. ändock

183 Håslöv Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ ilikaväl

i²lievæ̀l el. ili²e væl adv.

(Ä. acc. 1.) = likväl, i alla fall

Allm. i Skytts hd.

han gá si ilie vǽl. Trelleborg.

han ble hán ⁴ilievæ̀l.

Gislöv.

Nr 389 I. Ingers 1924-12. Skytts

likvæl

× ilikaväl

adv. likväl

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ ilikavál II

di sáu ilìevél ad ja mùrede.

Fru Alstad.

di kone ilìe væl jore et róm i
ìrnez a hỳre-bort.

Trelleborg.

han skole vrde kút ilìe væl.

Trelleborg.

1924 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ˋ ilikavál III

nu kan di fau tjugefǽm kròner

i màuneden a ilìavál ìlabràun.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

+ ilikavål

εlízyevæ̀l, adv.: likavål;
man ha_de_ jω rǻdω ow o ha_re_
jω εlízyevæ̀l [Kämp. Kornet]
hær va tvaw εlízyevæ̀l [Stifrie]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ilikavāl

já̱ fek síḻ oụ mǫ̱́r ilì̱jevé̱l

= jàg fick i alla fall sill av mor

ba. alligevel

J.-s.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

× ilikavål
adv.

ilí̱a vǽ̱l l. ilì̱a vǽ̱l

likvâl (da. alligevel)

jà ble ìga ilí̱a|vǽ̱l í
sàmligsróm̱ed

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

i²ḻiŋarǽ̱in, -ed. s.n.? *ilingaregn

liten skur.

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ìlingvåder s.r.

ilinjevår

4281:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

† ilka
v.

ìlfje -er -ede -ed

leda. föra (om någon lem)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ilka sig

ìlka si, -er, -ede, -ed

= stiga upp, flytta på sig, röra på sig

Kyrkoköpinge

(Den dagliga uppstigningen på morgonen heter vanligtvis std̲e óp).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

²iḻe, adv. = illa. Allm.

bæ̱re si iḻe a̱d.

¹svea ²iḻe (Bodarp)

sàṉrgan e áḻtiḏ ìḻa hø̱rd
Anderslöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

illa
adv.

ìle

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ɛ$^{\varepsilon}$l̲a, adv. = îlla; illa

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

illa

$\overset{\varepsilon}{\underline{\text{i}}}$le adv. illa

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

illa
adv.

ìle

sàningen a áltid ìle hørd

(yttrade en barberare fr. Anderslöv 1916
på tal om skandaltidningen Klatsch)

Skytts hd.

illavuren

è̱lavú̱red ;

4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

x illavuren

ilavùren , adj.: illavuren;

dé skula inte va so

ilavùrad

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

. × ilning

ìlnɛŋ . -en
regnby. k̄r. ìlnɛŋɛrǿja .

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× ilningaregn

ì̱lnεŋarǽ̱jn, -ed

regnby.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²ɛ̀lstʒen, adj:= ɛ̀lsken; ilsken

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ilägg

ilǽj̱, -ed

eldstadens öppning.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× im
s.

i̲m, ´-en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

i-mat

imá̲d, -en

inkråm i fisk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ imedan

imén̲

= bredvid, intill.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× imeden

im$\overset{1}{e}$n̲, adv. = bredvid, långsmed;
hæ̲r t$\overset{1}{e}$t̲ im$\overset{1}{e}$n̲ (Knut.)

im$\overset{1}{e}$n̲ syk$\overset{1}{å}$nten

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

+ imedan

imménn imén

gå imménn = att endast kunna gå med hjälp av käppar eller genom att stödja sig på möbler etc.

nu går han imménn [om en gammal man]

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

im$\overset{1}{\text{e}}$n̲, prep. + imedan

= utmed, invid

han jik̲ im$\overset{1}{\text{e}}$n̲ d$\overset{2}{\text{i̲}}$jed = han gick utmed vallen. L. Slågarp

imen̲ den st$\overset{2}{\text{ø̲}}$re gró̲ven, = utmed det stora diket, den stora gropen. Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× imedan. II.

Láksen han gám láŋs imén
sánen (sanden)

Åhus i Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× imedan

imen ì̲ská̲nten

= utmed iskanten

Nr 4697 Maglarp. Skytts hd
Sten Vide 1950.

+ imedans

imméns iméns
undertiden

immens kåmm dai fràmmed

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

imma s.

en (´eman /, s. = ìmma ;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

imma
v.

ìme -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

imma sig

$\overset{2}{\underline{e}}$mma sɛ, refl.: imma sìg;

inandes imma;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ imma sig

ì̲me si -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

in

ɛŋ̲

gak̲ ɛ́ŋ̲ = var så god och gå in !

bét̲an ɛ́ŋ̲ = längre in.

jfr. ⁺innet, ɛ́ŋ̲ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

in

iŋ. in.

Skanör. Falsterbo.

I det egentl. Skyttsmålet iŋ.

så ock i äldre Skanörs- och Falsterbomål

(ännu omkr. 1900 i Sommarins anteckningar)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

in

ing iŋ

in

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

iŋ. adv. = in

(och iŋ, nyare uttal)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

br

ıŋ adv. in in

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

in

i det. interj. uttr. "Kom in" 'stig in'!

4712:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

inbilla
v.

pret. ɛŋbílta mi'

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

inbilla

inf. ɛybɛ́l̲a

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inbilla

eybíḻa, -er. eybíḻte, eybíḻt

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ɛŋbɛ́la (ɛŋbɛ́lada, ɛŋbɛ́lad), v.= inbilla
inbilla;

dẹ́j ska dɛ ínta ɛŋbɛ́la mẹ́j
(Kânp)

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

imbilla, v.

ingbille

s. 238

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

ɛŋbɛ́la (ɛŋbɛ́lada, ɛŋbɛ́lad) sɛ,
refl. = inbilla sig;
hωn ɛŋbɛ́lar sɛ, hωn ska
ble̠(j) gjʉ́wt me han (Kimp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

ybjęres adv. inbördes

I. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ indǿmmelig

ɛŋdǿm̲eli

inåtvånd, sluten.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

infall

ęŋfál̠, -ęd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

infartsväg

enfártsve̱j .-en. -e. -ana

fr Alstad.

389.

1938 S. J-s. Skytts

infinna sig

e

iŋfiŋe si, -fant. -foŋed

= infinna sig. (Bösarp)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

infinna sig

ɛŋfɛ́ŋa si

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

infårad

íyfared

omgiven av fåror .

íyfarede rÿje . infårade ryggar.

(åkertegar.)

Fru Alstad .

1932

189. Skytts .

inför
adv.

íŋfoṟ

inåt (med fötterna)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ingefära

ìŋ̱efǽ̱re, -en.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ingefära

ìŋafǽra

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1942

ingen
pron.

ɛ̀g̲en

ɛ̀g̲en ɛ̀nde, ingen enda.

ɛ̀g̲en vì̲dere = icke många.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ingen

pron.

ɛ̀g̱an

... ɛ̀g̱an klà̱van

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

ingen
pron.

ìȝen (senare: ìȝen)

býnen, som dae e ìȝen
hút i.

6.5. 1897. Falsterbo, Skytts hd

^{2}iŋen, ^{2}iŋed, pl. ^{2}iŋen. ingen.

Skanör. Falsterbo.

I det egentliga Skytsmålet ĭŋen.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

²iŋen, neutr. ²iŋed = ingen

Pl. ²iŋe eller ²iŋen.

²iŋen glyte = inga barn. Trelleborg 1924.

di har iŋe klær pɔ si. Fru Alstad. 1928.

hær a ìŋen sóne gròŋe lier ude i ȝøn.
Skåre i Maglarp. 1932.

Nr 389. I. Ingers 1924.-32. Skytts

ingen. II.

de va dær ìjen vẹste rẹ̀da po

(obs. rel. pron. utelämnat)

har du ìjen trụ lẹ̀dia ?

(har du inga tråg lediga ?)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

$\overset{2}{i}$zen, $\overset{2}{i}$zed, $\overset{2}{i}$ze pron. ingen

$\overset{2}{i}$ze p$\overset{1}{\underline{a}}$za

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ingen

èŋen, èŋed, pl. èŋen

hær e èŋen rǿden i áæ, hæi äo inga morötter i å.

Gislöv
dæ e èŋen bàka. Anderslöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

ingen IV

dær va ìŋen hús. Trelleborg.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ɩŋʃenɩ̱¹ n. s. ingeni
= lust.

han ha̱r ɩŋʃenɩ¹ før jω̱²rbru̱k

Gylle Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ɛʒʃɔnø̀r¹, m.: ingeniör ingenjör

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ingenstans
av.

ìŋenstáns

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ingenting

ìŋ̱antíŋ̱

for ìŋ̱antíŋ̱ = hù skånka

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²iŋ̱äntìŋ̱ = ingenting

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ingrodd, a.

dı ẹ̇‿s̲o ı́ŋ̲grọd ı fàt̲ɜdȧm̲an

= de är så vana vid fattigdomen

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

ingrodd

ɛ̱́ŋgrȧ̱(u)d

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ingådd, a.

má ?

han va·so íŋ̲god mǽ̠.ẹd, so
han kona ìnte há̠ dèt̠a +)
= han var så invand med det, så
han kunde inte ha detta

+) Nyare för dèt̠a. J-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ingång

eŋgáŋ̱, -en

äfven = ingångsspråk till predikan.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ingång

eŋgóŋ. -en

ett gille, som en ny fiskare ställde till för de övriga.

di skola bjuda eŋgóŋ när di började a fìska.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

×inhejda

¹ìŋhe̱jda, v. = inhägna;
dæ̱r som di b¹ω̱̊r, dæ̱r
e ¹ìŋhèjdaʃ

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

inkyses

iŋký̠sas

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inhyses

inghýses

s. 239

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

εŋhý¹ses, adv. = înhyset; inhyses

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

inhägnad
atj.

ı́g̱hæ̱jned

dær e ı́g̱hæ̱jned, so krǽ̱jed gaur
lǿ̱st.

Skegrie.

1922. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

inhöstad

ę́ŋhǿsted, neutr. =

inbärgad (om grödan)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inhöstad
a.

ha inghösted
= ha bärgat grödan

DGT 1961:48

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

^{1}izhósted   part. inhöstad

di ha̱r ^{1}izhosted

L. Slågarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

inkallat

ɛ́ŋ̲kal̲ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inkrånglad

éŋkræŋlet, neutr. =

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

inkräkta

ɛŋkrǽkta (lånord från rspr.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inkvarterad

íŋ̱kvartè̱red, pl. -ede

dragó̱nerne di hade ble̱d
íŋ̱kvarte̱rede dar ----

L. Slågap

1941 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

inkvartering

í̲ŋkvarté̲riŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inlopp

eylú, -ed. pl. =,

öppningen i en ålkomma eller ål-kua. (se dessa ord)

dære trǻu eylú liesóm i en kòme.

Åhus i Dal-köpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

inlopa

ɛŋlu^{1}ɯ (ɛŋlu^{1}ɯəsd, ɛŋlu^{1}ɯ, ɛŋlu^{1}ɯən), u=
ülopp;

sl. i en komma.

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

ʒ

inlyckt

íŋløkt

instängd. -hägnad

íŋløkt for en hǫ́nred ár tebága

(om en åkerteg). (B. Sommarin)

390- Skåne. Skytts hd

inlyckt

ɛ́ŋlø̱gt, p.p. (lø̱tʒa ɛ́ŋ) = inhägnad, instängd;

dar e en hḗgden, som e ɛ́ŋ-lø̱gt rǿtʒan ɛkrɛ́ŋ me sten (Kärr-Norr.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ inmarig
adj.

imá̲ri eller ɛymá̲ri

illmarig, knipslug.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ˣ inmarig

eymá̲ri

= slug, illistig; envis.

Gislöv.

eymá̲ri Trelleborg enl. G. Borgström

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ɛŋm¹a̲ʀɛ (ɛŋm¹a̲ʀɛd, ɛŋm¹a̲ʀɛa), ×¹inmarig,

adj.: ɛlmarig,

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ɛŋm$\overset{1}{\underline{a}}$rɛh$\underline{e}$ð, s.: illmarighet. × inpanighet

de e b$\overset{2}{o}$ra ɛŋm$\overset{1}{\underline{a}}$rɛh$\underline{e}$ð (K$\acute{a}$mp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

× inmanighet

ingmarihed

illmanighet, slughet

VGT 1961:52

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

+ inmat

iŋmá̲d, -en

innanmäte. inälvor som äro ätliga

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

inmurad

éy̱mu̱red

éy̱mu̱red grỳ̱de = store inmurad gryta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

innmurad gra.

injmured

"injmurad gryde"

'innmurad gryta'

s. 55

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.

ˈiy̱mù̱red, adj. = inmurad

ˈiy̱mù̱red gr^{2}y̱de. Allm.

den éy̱mˈu̱rede pà̱nen. Gislöv.

den éy̱mu̱rede grù̱den ~~a pà̱nen~~
a bà̱geró̱nen va i de nˈæ̱ste sté̱sed.
Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

innan

konj.

ìyen

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²ij̱en. konj. = innan

el. ìj̱en

du ska ha̱ li̱t ma̱d fy̱st

²ij̱en du ga̱r. Bösarp.

di mo̱te ta jú̱len ó̱v, ìj̱en di

ko̱mte a tjø̱re ijé̱n. Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

innan

$\overset{2}{i}$gen, innan.

Skanör, Falsterbo.

I det egentliga Skyttsmålet $\overset{2}{i}$gen.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

innan

^{2}ɛ̄ŋen, konj. = ^{1}innan;
dɛ fɛfɛ̄ŋ ^{2}inte l^{2}ɛ̄wə, ɛ̄ŋen dɛ
f^{1}ɛfɛ̄ŋ den̄ (Kaup. Att)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

innan

²ɛŋen, prep. = ²innan;

²ɛŋen var ²Laras ²fødelsen (Marie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

innan

injen

"..de drõjde jo lenge injen"
di fitj telajd i våres

4782:18

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

inman

ɪʒ̠an dɪ ȷɛk ʉ̠́d

= inman de seglade ut

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innan

ìʒ̱an hum ble ʃý̱wt

= innan hon blev gift

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

innanfönster

ìjenfýnster, -ed. pl. =, -ne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

innanom
adv. & prep.

ìŋanom

innanför.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ innanrist

innerrist, -en
skåra i innersta simhuden
på en gåsfot

Första leden rspr-påverkad

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

innantill

ìŋantɛ́

innantìll, innanför.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× innanȧt
adv.

ìgenád

= innanhill.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ˇinnanåt adv.

injenad

'innantill'

"lese injenad"

4283:12

Nr 4333 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

+ innanåt

ìjenàd, adv. = innantill

lèse ìjenàd. Allm.

lese ìjenad, de kone vimsomhèlst.

Andeslöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

immanåt

so skóḻa de e̱se ìy̱ená̱d

= så skulle de läsa immantill

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inne

ìŋ̲e

ìŋe omkrɛŋ̲ = inom huset.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inne
adv.

ɛ̀ŋ̱a

hǽ̱r ɛ̀ŋ̱a

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

inne

²iŋe . adv . (o. iŋe . nyare uttal)

=inne

-ε-　　　-ε-

han sad ìŋe i fire áur (ɔ: i fängelse).

iŋe på jýlan (Fru Hlst.)

iŋe i dánemáak. Fru Hlst.

lánt ìŋe i rýslan. " "

Nr 389. I. Ingers 1924. -12. Skytts

inne

^{2}ɛ̀ŋ̲e, adv. = inne;
de e ^{2}nèstan ^{2}fæ̲rat o va fo r̲ ^{1}varmt hæ̲r ^{2}ɛ̀ŋ̲e (Kaus. E^{1}lene)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ịʒe adv. inne

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

innebránt

ȩ̀ŋ̲ebránd. neutr. =

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

innebrännare

ìŋ̠ebrén̠ere, -en

benämndes en böld som gick inåt och ej ville mogna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

innefatta

ìŋ̱afáṯe -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× innefåken

ìyafógen
= insnöad, inyrd (av fỳja = ×fyka, yra)

Gislöv.

hom va rént ìyafógen so hom
kona ènte kona úd .

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ innerbona

ìnnerbåre, -n
hål klippt i innersta sim-huden på en gåsfot

Första leden rspr-påverkad

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

innehåll

ìŋ̲ehá̲l. -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

inneifrån
adv.

ìŋeifrá

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

innerst
adj. o. adv.

ìŋerst

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

innerst

èjerst. adj. o. adv.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

innestängd

ì̲ŋestá̲ŋd

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ìnnestå̃ngd

ì̠ŋestǽ̠ŋd , neutr. -.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ˣ innet
adv.

ɛ́γ̠ad

bifom lil ɛγ̠, ɛ̂n.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ innet
adv.

ɛ́y̲ed

likform till ɛy̲ in (starktonigt men utan förändring av betydelsen)

de sni̲da ɛ́y̲ed i sæ̲yane.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

inom

ìŋ̱om

ìŋ̱om dá̱ren, inom dörren. på besök.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× innädig
adj

ynǽrdi . neutr -et pl. -ia

= illmarig, envis och inbunden. vresig

Allm. i Skytts hd.

núe e máli so ynǽrdi.

Gislöv.

1.1-5 32. Nr 389. Skytts

× in(n)ärdig

enǽrdi

inbunden. vresig

du kan trǿ han va gnàvi o enǽrdi.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

ɛ̀ŋomhú̲s, adv., inomhus

--- men nar bá̲rn ble dȍ̲pte hɛ̀m̲e, so skol̲e vá̲ned slas ɛ̀ŋomhú̲s

Fru Alstad.

1. 1 - 1922 Nr 389. Skytts

inpiskad

í̱ŋpisffad

inpiskad, durkdriven.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inse

ɛŋsé̠

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

insekt

pl. iŋsíkter

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

insikt

pl. ɛŋsɛ́ktɐ

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

insjö

ɛŋʃǿ̜, -øn, -øɐ, -ønɐ

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

insnåyjd

ɛ́ysnœ́rd, neutr. =, pl. -e

Gislöv.

1922. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

inspektor

spektó̠r, -en

383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inspektor

spektó̲r

lantbruksinspektor

han va spektó̲r po jo̲r̲b̲ánje.

Trelleborg

1934

389 Skytts hd

inspektorstjänst

spekt^{1}wrstjenst, s.=

inspektorstjänst;

e han ^{2}itte so han gor
spekt^{1}wrstjenst, so e han
skr^{2}ivere

Nr 378. Rerg **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

instoppad

í̲ŋsto̲ped, neutr. =

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

instämma

iŋstäm̲e

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inte

ìnte

ìnte de bít̲ersta = icke det minsta

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inte osv.

innte

"så de e innte löjn ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

inte

ìnte tr̰ǫde já̱ han skɷle fʒø̱̍va
nod fy̰l̰

= inte trodde jàg, han skulle köpa
något föl

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

inte
adv.

ènte

dḛ kωm̲er ja ènte ihú̲

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

inte

ente adv. inte, icke

formen ìnte är lika vanlig.

I. I-s.

Allmänt

Oxie, Skytts.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18. [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte

ènte

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

$\overset{2}{a}$n̲te, inte. inte

Skanör, Falsterbo.

sl$\overset{1}{a}$t̲ $\overset{2}{a}$n̲te, „slått inte“.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

inte

han kɷ̀n̲‿ta lè̲sa

= han kunde inte läsa

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

inte

inte déd ?!

= jaså inte ?!

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

inte det

inte dá̲?

= jaså inte?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

inte - heller

ìnte .... ihéḻor

= inte ..... heller

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

inte
adv.

ènte

jȧ veḻ ènta ha me dé̱ a jòṟa

.. nær jȧ sḻèa enta han kòṉa ...

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

inteckning

ɛŋtɛ́k̲nɛŋ, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

intill

ɛŋtɛ́

han bo̱de nabó̱ ɛŋtɛ́

L. Slågarp.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

inhìl

ɛ́ŋ̠tɛ.

ɛ́ŋ̠tɛ vàa̠mealó̠v ʃál̠.

Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

inkil

ɛŋtɛ^1, adv. = intill;

men nabɯ^1, ɛŋtɛ^1 læɹ (Kampe Kersti)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ˣintimmer

eytímer, -ed

namn på vissa delar av en fiskebåt

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

intressera

intresére, -er. -ede. -ed

= interessera

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

inträng

eŋtráŋ. n.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inträffa

iytráfa

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

intänkt

í̲ŋtæ̲ŋt

= slug. förslagen. ej lätt att lura

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

invald

íŋ̱va̱ld

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

invecklad

ɛŋ̲vɛk̲led

acc.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ inveten

lyvéden

enveten, envis

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ invis

tyví̱s

envis

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

$\overset{2}{\text{i}}$n̲evå̲̀nere. -erne. (pl.), invånare.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ inårdig ✓
adj.

inǽrdi

bråkig.

St. Hammar

3480. Skytts hd
Simme Jeppsson 1938.

+ inåtig

igærli, -t, -e adj.

stolt, avvisande, stel, "fjär" (= fnærten)

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ˣinvägg

iŋvǽj, -en, = skiljevägg. innanvägg.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

×invåndes
adv.

Ezvéndes: ynge ezvéndes

= invärtes. invändigt

Trelleborg; Kyrkoköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

invārtes

igvǽ̱rtes

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

inåt
adv.

ingad

daren ti svalen gick ingad

s. 59

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

i'nit

ij́ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× inärdig

enǽ̲rdi

otålig

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

x

iʀ

s.

ɛʀ̱, n.

arbetsmyra. flitig person.

man va jo pʀɛsí̱s som ɛt ɛ́ʀ̱

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

is

s.

i̲s, ˊ-en. ˋ-e. ˋ-ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

is

i̲s, ´en

nar man và̲jnede om mà̲ranen,
va dær fjók̲ i̲s.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1937

is

isen

'isen'

..så jiŋj isen nårr...

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

is

is, m. = is;
mə sydωäst blesənə kωmər isən hid
(Kaup.)

Nr 378 Reng. SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

isa
v.

ì̲sa, -er, -ade, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

isa
v.

pres. ìsen

de ìsen i tánen, de kyler i tänderna, om man dricker kallt vatten o.d. och har dåliga tänder.

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

isammen

adv.

isám̲en

tillsammen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

isammen

isámen

de e rént údjømned ált isámen.

Skegrie.

pantóffler a rýdan a pestenáken a
ràben a tjúd isámen.

Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

isammanbyggd

isám̲enbø̲jd, pl. -e

gà̲rane va isám̲enbǿ̲jde

Fru Holād.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

isbit

isbí̱d, -en, -e, -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ìsana . adv., isande;

i förbindelsen ìsana kal. iskall.

de e ìsana kalt . Fru Hultad.

(vintern 1929)

Nr 389. I. Ingers Skytts

isflak

isflá̱g, -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

isgata

isgá̲da

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

iskall

uttr. iskalt

all.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

iskant

bst. sg. ì̲ská̲ntan

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

isskorpa

isskórpa, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× islatt

ɛslét, m. = inslag (i väf)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

¹ɛ̰ster ister

²ɛster;

den ¹a̲len e so ¹¹fe̲d, so dar e rekts ¹ɛ̰ster ɛ han (Kaunt)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ister, s.

ɛ̰́stər

4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

$^{1}_{2}$ster, b. $^{1}_{2}$steran / = ister

mjȯlke i forsk(hane)/;

/ Jfr. m$\overset{\varepsilon}{i}$lfʒa.! /

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

isterbuk

isterbú

s. 241.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

isynnerhet.
av.

isý̲nerhé̲d

di hà̲ter isý̲nerhé̲d jù̲dane.

Gislöv

14/2 1924. Nr 389 I. Ingers. Skytts

isynnerhet

søŋarke̠d : ε søŋarke̠d = i synnerhet,

Nr 378 Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

isynnerhet

adv.

i sýgsrhéd

i synnerhet

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

x isättningsfår

isét̲nrysfa̲̍r, -en

den första faran som plöjdes i ett visst fält.

äv. opsét̲nrysfa̲̍r.

Fru Holst.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

isónder
id.

isýner

rive isýner (Vanligen: rive itúe)

Gislöv.
Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

isönderriven

isýnerröven, -ed. pl. -rövna

Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

itu
adv.

i|tu

sönder

--- som va gåen i|tu ---

VGT 1962:38

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Emilie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1870 Exc,

itu
adv.

itu

i sönder

--- gåd itu

s. 12

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

itu II
adv.

itu

i sönder

--- som gick rent itu
(misslyckades)

s. 40

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

itu
adj. o. adv.

itú

i sönder.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

itu osv.

itá̠

'sönder'

"smȧ̠ladas den itá̠ iblan̠

mé̠lad"

532:28

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

2 tu¹ adv. i tu, sönder itu

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

itu

itú̲, adv.

itu, isônder.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

itu

ɛ t$\overset{1}{\underline{u}}$l, adv. = i sönder, i stycken;
dr$\overset{2}{æ}$ŋəns skω$\underline{l}$ə b$\underline{æ}$rə l$\underline{e}$ə o
t$\underline{a}$ əl ɛ t$\overset{1}{\underline{u}}$l [L. Ray]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

itu bruten

itú̲bryt̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

itugången

itú̲ga̲en, neutr. -ed

som gått sönder.

Fru Alstad

1940 389 Skytts hd

ituriven

itú̱rǿ̱ven, neutr. -ed.

pl. -rø̱vne

sönderiven

Fru Alstad

1942 Nr 389 Skytts hd. L Ingers.

ituslagen

itú̲slå̲n. ituslagen. sönderslagen

dær blẹ en f^{2}y̲nsterru̲de itú̲slå̲n

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

ivra

ì̲vre -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ivrig

ì̲vri

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ive̠̍j. adv. = iväg, åstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ivägen, adv.

ja, jǿns han va fòʀ̲a i vé̲jan

= ja, Jöns han var iväg före,
kom fortare iväg

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

ja

ja̲

já̲ gón̲ (ja + bekräftelseord)
já̲ gý̲v „ja-Gud".

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ja

ja̱, intej.

ja,

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ja̱. adv. ja. ja

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

×jag
s.

ja̲v. n.

brådska. hetsande, jäkt.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

jag

ja̲

obj.-form me̲j

svagtonigt mi

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ja̲, pron., jag. jag

obj. form betonat mæ̲j
obetonat mi

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

jag

ja̲, pron. = jag

Ack. o. Dat. mæ̲j. betonad

mi obetonad

hane i à̲ure ma mǽ̲j. (Skegrie)
like gammal som jag.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jag

ja̱, svagton. ja̰, jå

Obj. me̱j, svagton. mi

ja veḻ ha ändred miṯ námn

de jiḵ ja léṯ for me̱j

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

jag
mm.

ja

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

jag
mon.

ja̲, svagton. ja

de̲ kom̲mer ja ènte ihúe̲

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

jag

ja   ja̲, svagton. ja

"ja har säl bode hört ä.."

(ja)   s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

jag

ja̲v, ´ed

= springande, jagande; yster lek.

han hade sód̲ent já̲v me ká̲ten.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jaga

jà̠ga -er -ade -ad

bedrifva jakt. jaga vildt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jaga

jà̲va -er -ade -ad

hetsa. förfölja. Jfr. jà̲ga

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jaga
v.

jàve (jàva)

i bet. jäkta; förfölja, köra bort.

s. 63

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

jaga

jà̲ve -er -ade -ad

i bet. jäkta

ja̲ kalmá̲rk han har jà̲ved
mǽ̲j

1954.   389 Trelleborg. Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

j$\underline{a}^2$va$^1_1$ -ar$^2_1$ -da, -d. v. jaga

jagw

Gylle

Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

jāgẹ, -dẹ, -d, jāgər jaga v.

jȧga

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jaga

ja̲ga (ja̲gada, ja̲gaδ), v. = jaga, gå på jakt;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jåga

jà̱ga

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

jå̲va (jå̲vade, jå̲vad), v. = **jaga**
jāga, jåkta;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jåga

jå̲ga -er -ade -ad
bedriva jakt.

nørʃǿt̲en han hade bø̲d tí a
fa jå̲ga sin han va dǿ̲d má.

Hammarlöv.

1939 289 Skytts hd.

jagande
s.

jàvena, -ed

hets. ilande brådska.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ja-gonn

já̲gon̲ eller ja̲gón̲

bekräftelseord.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers

1934.

ja-Gud

jagú eller jágue, bekräftelseord.

--- státen de e ví, de e jagú ví som far betále.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jaha

jahá̲

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

jaha

jahá̲

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

ja-ja

interj.

ja̲ja

uttrycker varning eller förebråelse; mest anv. av äldre till barn; eller åt husdjuren.

Hvellinga

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ja-ja

jà̲je

hotande tillrop. även (likgiltigt)

nó̲ja, jà̲je do̲.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Jakob

ják̲op

äv. ss. skämtsam benämning på kaffekitteln.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jaktflaska

jaktflástja -an -ar -arne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

j̀akthund

j̀akthώʒ̱, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

jama

jàm̲e -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jama

jàme, -er, -ede, -ed
(om kattar)

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

j$\overset{ε}{\text{å}}$ma (j$\overset{ε}{\text{å}}$made, j$\overset{ε}{\text{å}}$madt, v.c jäma

jama;

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

januari

ja$\underline{n}$ev$\overset{1}{\underline{a}}$rɛ, s. = Januari;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

januari

janevá̲ri

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

januari

i janevá̱ri mọ̀uned

mà̱u̯ned ?

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

jàpan

pl. jàpáner, -erne

jàpánerne di krìjda i tjíne i vínters.

Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

jasmin

Jarsmí̲n -en -er -erne

383 Härslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ja-så

jáso

med olika betoningar efter olika intryck af glädje, förvåning, missräkning, öfverraskning, sorg etc.

jáso minsán

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jàso . jaså.

jaså

jàso du líer i dá, hána.

Fra Ystad. 1931.

Nr 389. I. Ingers 1931.

jasa

ja$\overset{1}{\text{so}}$, ad. = jāså;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

jaså

jasó̲

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

jaså

jasó̱

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

ja-öl

jaöl, n.

förlovningsgille.

s. 122

Nr 7069. Reng, Skytts, hd
Nils Lovén 1847. Exc.

jo

ja̲(w)

jfr. ja (kort) = ju

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jo intej

i uttr. "jo tack"

"jo tack de knaller å går"

4712:7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

jo

jo̱ : 1/= jo. 2/= ju.

Skanör. Falsterbo.

jo̱ gu̱e e dær so̱. Sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

jo intej

jo

"jo, ja ville be befallningsmannen om lite for te min hest"

4715:6

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

jo

jo̲

1. = jo. (svar på nekande fråga)

2. = ju.

Allm. i Skytts.

de va et svi̲nerí̲, jo̲. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jo

já̲ minsán̲

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950:

jo

jώ for hω̍nna

= jo för sjutton

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

jobb

jωb̲, ˈ-ed (nyare ord)

= "jobb": besvär, ansträngande arbete

di had̲e såd̲ent jωb̲ me han
(om en sten som skulle flyttas)

L. Slågarp

han du slù̲tad jωb̲ed! Trelleborg.
1932. J

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.-32.

jobb. II.

spètafísked de e et trýgt jób

(ett drygt arbete)

Åhus i Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jobb

ʒɯb̲, n.: styft arbete

dan e sont ʒɯb̲ vɔ dǟ²t̲ə fǟ²stʒət — dɔ e̲ sont fɛ̲ʒ sɔ [Kämp. A.N.]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

jobba

j$\overset{2}{o}\underline{b}$e -er - ede - ed. „jobba". arbeta.

(sent lånord).

Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

jobba

jòb̲e , -er. -ede. -ed

vanligt nyare låneord ; anv. i betydelsen arbeta.

Trelleborg.

han jòb̲er po gòm̲ied , arbeter på gummifabriken.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

× jocka

jòk̲e -er -ede -ed

föra fram och tillbaka vid kopulation.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jod

jod

bokstafven j.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×jod
(jådd)

jådd 'bokstaven j'

4783:12

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

jord

jɑ̲r . -́en

kɑm̲e tɛ jɑ̲́ren = bliva jordfäst.

kɑm̲e tɛ jɑ̲́ren som en kɑ́ʒ̲ = bli begrafven utan större gästabud.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jord II

kωm̲e i jώ̲ren = börja vårarbetet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˈjord

ˈja̱u̯n, ´en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

jo̲r, ˈ-en = jord   jord

Pl. jò̲rer, -erne i bet. „jordområden"

ant. i Gislöv.

so̲ fik̲ di høl̲e jó̲r po me desám̲e.

Skegrie.

Skytte

I. Ingers 1924.

Nr 389

jòrd II

han rál tràvede so bénen
di láw pa jáæren.

390. Falsterbo, Skytts hd.
Emil Sommarin omkr. 1900.

ȝω̲r (ȝω̲ren), = jord, mylla;
en goʒ so fro̲kte befalnings-
mannen ha̲n, hω̲r ha̲n kωn̲a fo̲ en
lest, som̲ ente lad̲e han̲ ȝω̲r.

— — — — — — — — — —

"men̲ lest han̲ e̲dar ente ȝω̲r,"
sa̲ o̲rbωm̲en. (Kaiza Norie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jo̱r, -en. jord

jord.

Skanör. Falsterbo.

i̱ har fa̱d mì̱ed bé̱ter jó̱r.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

jǭr̩¹-ln

s.

= jord

jord

Gylle

Skyts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

ja̲r,¹ -en,² -ər,² -ərna. s. jord

Band på träskor.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

jø̲r, -en s. jord jord

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jord

joren 'jorden'

"harrejoren"

'harva jorden'

4282:7

Nr 4888 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

jord

jōren
'jorden'

„gick i jōren"
(arbetade i jorden plöj-
de, grävde o.d.)

4713:5

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

jord
s.

ja̱ʀ, ´-an

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

jord
s.

jor, joren, best. f. sg.

sg.

s. 14, 50.

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

jörd
jω̲r (jω̲ren), : = jordägendom,
so fro̲kte befållnesmàna̲n ha̲n,
hωr̲ ha̲n kωn̲e fo̲ en hest,
som ente ha̲de ha̲n jω̲r (Kiuf. Norr)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jord

jɷr (jɷren), = jord;

den føste tasten i tɷr,
so trǽder trånen pɷ skånsker jɷr.
(Kanf.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jord II

ja̱ har ta̱d óp̱ en ný̱ bi̱d jo̱r

(odlat upp)

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933

jorbí̱d, --´en = jordbit, jordstycke

Pl. -bí̱de, -bí̱dane. Fru Alstad

Nr 389. L. Ingers 1924. Skytts

jordbit

jωrbí̠d -en -e -ene

jordbit, litet jordstycke.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordbruk

jωrbrú̠, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordbrukare

jarbrú̲ere, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordbrukare

jorbrú̲kere, -en, -e, -ene
lantbrukare

jorbrú̲kera

Lån från rspr.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ˣ jordbär

jωrbǽ̱r, -ed. pl. =, -en

smultron el. jordgubbar.

Från Alstad.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

× jorddike

jordie

jordvall

OGT 1960:41.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

ˣ jorddike

jȯrdi̱je, -ed. pl. =

jordvall (jfr. ˣstendike)

fr. Alstad

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

×jorddike

jordíje , -ed

jordvall.

Fru Alsted .

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

jordebok

b.f. jɷ̱̀r(d)ebó̱gen

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

²jo̱rekvìŋe, -n = jordekvinna, barnmorska. Ordet är föråldrat och ersatt av ²ba̱rnemo̱rske.

Fru Alstad
Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jorden runt s.

jώ̱rden rώnt

namn på ett kortspel. I denna förb. uttalas jω̱rd i st. f. jω̱r, men inte annars. Så ock i Kosta härad.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

jordfast

jɑrfá̲st

med fåste nere i jorden.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× jordfåk

jɑrfó̱g, -ed

jordyra, då under vintern den torra jorden flyger omkring.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jordfästa v.

jarféste

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jordfästa

jɑrfésta . -fésta , -fést .

Allm.

i fòrie tìden so ble àle
jɑrfésta i gráven; de va mòed
stɑrárted a ble jɑrfést i tjòrken.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1936

jordfästning

jωrféstneŋ , -en

jfr. ˣårede

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

jordgubbe

jωrgώb̲e. -en

jordgubbe, smultron (nyare ord i målet); även skämtsam benämning på enstaka människoexkrement.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jordig

jɑ̱̀rad

nedsmutsad af jord.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ˣjordklas

jorklas (fol.: =) jωrklá̱s

ˈjordklimp, ˈjordkokaˈ

1825: 50

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

× jordklas

jωrklá̠s, -en

jordklump. -koka.

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

jordklump

jωrklώmp, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jordlapp

jὼrláp̲ , -en

mindre jordstycke.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordloppa

jarlóp̲e -en -er -erne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordlott

jɑrlót̲, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ jordmålare

jɔrmá̲lere, -en, pl. =, -erne

"lyktgubbar", synliga i mörker; ansågos vara aflidna landtmätare, hvilka mätt (mält) orättfärdigt och därför efter döden voro hänvisade till att förnya arbetet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordmån

jàrmá̠n, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× jordplátt

jωaplét̲. -en

jordlapp.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordremsa

jorremse

'smal åker'

1825:31

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

jordskorpa

jɷrskórpe .-en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordslagen

neutr. jωrslá̲ed

flåckadt (om linne) vid torkning i fuktig mark.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordslagen

jωrslá̲n

fuktskadad genom att ligga på jorden.

di kωn̲e ble jωrslá̲ne om di ble l̀i̲enes for lœ̲́ye (näml. linnesäckar som lagts ut till blekning)

En Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

194

jordslagen

neutr. jørslá̠ed

om tyg el. linne som legat fuktigt och fått svarta fläckar.

1956. 389. Trelleborg. Skytts hd.

jordslagen joa.

jorslaed (n.)

'jordslaget'

(om linne)

4713: 7

Nr 4338 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

jordstycke

jò̱rsticke, -ed, -e, ene
åker el. äñg i regel omfattande
ett tunnland

jə̱̀rstik̠e

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

jordsvala

jɒrsvá̠le -en -er -erne

backsvala.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jordsvala

jòrsvale, -en, -er, -orne

backsvala

jò̲rsvalerne bo̲r i så̲nbrösten den branta sidan åt havet av strandbackarna

jà̲rsvá̲le

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

jɔrnál, -en. journal: journal

svénske jɔrnálen, den kɔ́mer en gɔŋ i víken. ɔ sóne ȝɔ́ne beréttelsen dær e.

Skanör.

Petter Jönsson.

Nr 390. SKYTTS

I. Ingers 1926.

ju
adv.

jɑ̰

di' ska̠ᴀ jɑ̰ nó̠ lágʒs á̠d

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

ju
adv.

jo

fåu gaden e jo så faselet lång

s. 16

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ju

jω

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jus[?] svo.

jo

"hann har jo ..."

s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

ja

jɷ, adv. = ju

dɛ ble̤ jɷ gɷ̲²ə vẽ²nθr [Kump. [illegible].N.]
ɛbla¹n̲ kå¹m̲ər har jɷ sakde̲¹ləs
ra̲(ə)n [Kump. Kerstin]
ja vɛ jɷ ɛ²ntə [Kump. Margr.]
= jag vet ju inte;
ja də har ja jɷ [Kump. Kerstin]

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

ju

jɑ - jɑ Konj: ju - desto

jɑ gălnare jɑ bætre

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jo adv. ju ju

de bej¹gn̠ar jo o gæ²n̠es = det börjar ju rättna

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ju

da hada ví̲ jɔ ì̲jan rè̲da pɔ

= det hade vi ju inte reda på

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

× jubel
?

jöblerne
kraftuttryck

Men jöblerne va karne som ble gla!

s. 40

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Wingvist 1957 Exc.

+ jubel
(?)

jóbel! eller jóbel do:
utrop i glädje eller förvåning (måhända
härledt från jubel?)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jubel
(?)

ɑ̠́ jǿ̠beʟ !

interjektion

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

jude

jỳ̱de , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jùde

jude, -en

pl. jùder. -erna: Gislöv. fr Alstad.

eller jùde, -ane 〃

di hàter i sýnerhéd jùdane. Gislöv.

(näml. i Tyskland)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Skytts

jy^{2}da (jy^{2}dan, jy^{2}dar, jy^{2}darne), s- jude

jude;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jude

jùde. -en. pl. = ; -ane

di hade rited óp heya ma krògad nèse lìesóm jùdane hár.

Gislöv.

ja har lést om jùdernes história

Fru Alstad. O. Chr.

1914. Nr 389 Skytts hd I. Ingers

judinna

judìne, f.

di pastó ad hitlers mórmor va judìne, men de ble nórtysted.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

jul

j̲yvl, -en

a̲enda̲ jývl, annandag jul

fór̲ jývl, före jul.

trìd̲edá̲ jývl, tredjedag jul.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

ju̲l. ¹-en = jul

jul

Pl. -e. -ane: Fru Alstad, Slågarp

-e. -ene: Fuglie, Hvellinge

Även jy̲vl. ant. i Hvellinge, Skegrie, Hammarlöv, Maglarp, V. Tomarp, Fuglie

o. jy̲wl Maglarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jul. II

di̲ ha̲r di strá̲js è̲ter jý̲vl.

Maglarp

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

jul

ju̲l. ¹en. ²e. -ene. jul.

²e̲n må̲ned fø̲r ju̲l,

en månad före jul. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

jul

jyvl

deva en trìdedá jývl ...

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

jul

jyvl, ´-ɛn

gàɛradɛn far vi tɛ jývl.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

jul

jul

(högtiden)

532:4

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

jul, s.

nor vi hade hát̲ jý̲wlen

= när julen var förbi

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

ju̲l, -en s. Jul jul

V. Alstad Skytts

om jú̲l, nar dá̲n bler lá̲ŋ (talesätt).

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jula v.

jỳ̲vla -ar -ade -ad

fùa jul.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jylaften

jy̲vleà̲ften

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

julafton

Jṵlaåftan

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

julaften

juleaften — — —̀ —
1–s

„å juleaften klåsken tål...“

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd
Per Larsson 1887. Exc.

juleaften juleftən

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

julafton

ju̲le$\overset{2}{\text{å}}$ften eller j$\overset{2}{\text{u̲}}$le $\overset{2}{\text{å}}$ften,

julafton.

Skanör. Falsterbo.

SKY 11S

Nr 390. I. Ingers 1926.

jule$\overset{2}{\underline{a}}$ften = julafton

(julea̋ften ant. i Gislöv) o. Gylle

jyvleà̲ften   Hammarlöv
Skegrie

Nr 380   I. Ingers 1924.   Skytts

julafton

guewlaåftan, guewlaåftan, m. = julafton;

so brukta dä åsa om guewlaåftan
huewa ma fuewlan (Kaisa Norie)
"dä trey kvetlena," guewlaåftan o
nyjårsåftan o tretenaåftan (Kaisa Kornet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

julafton II

jy̲wlaà̲ften

Hvellinge.

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

julafton

jṵleà̲ften

di hade stá̲j jṵleà̲ften

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

julbak

jỳ̲vlebá̲g, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jul

jyvl, -én

²ju̱lebòk̠ -en -e -ena. „julbock":

dær gar ²ju̱lebòk̠e a de̱ler ú̱d
²ju̱lklåperne; di e ú̱dklèd̠e.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

juldag

jy̲vledá̲ (alltid i obest. f.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

juldag

ju̲leda̲¹ = Juldag ;
dɛ skωl̲e ɛnte ma̲²ge juleda̲.
men so a̲²en da̲ ju̲l¹, so skωl̲e
dɛ not̲ o ma̲²ge [Stāfrie]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

juldag(en)

jywledá

(alltid i obest. f.) den 25 dec.

di fetj àlri gau úd jywledá
eter en span ván.

Hvellinge.

1937 Nr 389 Skytts hd L. Ingers.

juldag II

el. j̲yvledá̲:

j̲yvledá̲ má̲ren skøl̲a di óp̲ a
gau te ø̲̀tesáng̲s.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1937

juledá̱ = juldagen

(Står i obest. form.)

Fr Alstad

jỳ̱ledá̱

V. Tomarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jùledasmá̠ren juldagsmorgon s.

jùldagsmorgon

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

juldagsmorgon

jyvledasmárn

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

juldans

juledans, -en, -ar, -arne s.

juldans

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

julagille

jỳ̲ʋlajɛ́l̲a . -ad. pl. = . -ana

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

julgille

jù̲lejíl̲e , -ed.

Fru Hestad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

julgran

jỳ̲olegrá̲n, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

julgris

jỳvlegrí̲s, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

julgris

jùlegrís

gris som gödes och slaktas till jul; i äldre tid hade alla husmän en gris som skulle vara jùlegrís.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

julgröt

jỳ̲vlegrǿ̲d, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jù̲legó̲ve. -en. -er. -erne. julgåva

di kom hí̲d me jù̲legó̲ve

fra Alstad.

ant. 1932

Skytts

I. Ingers

Nr 389

²j̲u̲u̲wlahèl̲, m.: Julhälg; julhelg

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

julahög

jỳ̠ulahø̠̍j. -en -e -ene

diverse mat som utdelades vid julen och lades i hög, en för hvar person.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

julehög

SKYTTS

ju̠lulahø̠g, m.: Julhög;
dǝ trẹg kvẹtana, ju̠ulaåftan
o nyjarsåftan o trẹtǝnaåftan, jǝfs
vǝ atti̠d ju̠ulahø̠g: om ju̠laåftan
jǝfs vǝ gω̠rå̠dar o klẹnǝgar o ǝt
stǝfsa flarsẹgtad kåga, o ǝt stǝfsa
spǝltå, o ǝt stǝfsagåsastẹg o ǝt stǝfsa
lo̠mastẹg, trẹg Mavs buosk, ---
ωǝgarst lan en kavneg som tålǝts

Nr 378

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

jṳ²lahọ̀j, -en = „julahög":
trakteriug som bestods tjänste-
folket om jularna.

Pl. -e -ane: V. Alstad, Fru Alstad
-e. -ene: Trelleborg. Vemmarlöv.
Hammarlöv. Hvellinge
jy̱²lahọj ant. i Hvellinge och Skegrie

Nr 389.

vänd!

I. Ingers 1924.

Skytts

~~Enl. uppgift från Tomasso (brev av den 1 jan. 1880) bestod en julahög av en kavring, ett stycke svinsteck, ett stycke gåssteck, en bit svinsylta, 10 à 12 stycken stenkakor, 4 gorån, 3 klenor och 1 „formekage". – Dessa julahögar delades ut på julafton.~~

Sk II

j^{2}u̲lahö̲̀j -en -e -ene. „julahög".
tilldelning av kakor och olika sorters
stek åt husfolket på julafton. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

julahög II

Enl. uppgift från Tomarp (brev av den 1 jan. 1880) bestod en julahög av en kavring, ett stycke svinstek, ett stycke gåsstek, en bit svinsylta, 10 a 12 stycken stenkakor, 4 gorån, 3 klenor och 1 "formekage". Dessa julhögar delades ut på julafton.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1924.

juli.

jý̲vli

jý̲vli mà̲ned : juli månad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ʒʒ¹ulɛ, s.: Juli;

juli

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

julkaka

j̲ỳvleká̲ge -en -er -erne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

julkaka

jù̲laká̲gen

'julkakan'

se 532:40

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

julakaka

j^{2}u̲lakà̲ge, -n, -er, -erne

= julkaka, brödkaka som om julen utdelades till var och en av tjänarna.

Hvellinge. Fuglie. Hammarlöv. Vem̄erlöv

j^{2}u̲lakà̲ge: Stora och Lilla Slågarp, Vemmerlöv.

Bösarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

julkalas

jỳ̱vlakalá̱s, -ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

julkalas

jùlakalás, n.

dó hada di vœ́a sít jùlakalás ---
èlas hada di vœ́a sìna.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

julkalas

^{2}ju̲lekalå̲s, -ed, julkalas

Skanör

SKYTTS

Nr 390. L. Ingers 1926.

jülkavring

²jüwle-kå̀vrėŋ, m.: kavring, som bakades till julen, utgående framåt våren;

den ¹fø̂ste ¹vardå̲gen, som vi skwle ²drive, ... skwle vi ta ²jüwlekå̀vrėŋ o ¹w̲t o ¹twrma̲nadsø̲̀l (Norie)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

julkavring

jù̲leká̲vrεŋ, -en

ett slags bröd.

Nr 3226 Skytts hd

fra Alstad.

Olof Cristoffersson 1937-38.

julklapp
1.

jù̱elkláf̱

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

ˣjulkvinna

jùlakvinjor

ˈjulkvinnor

582:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

jul-lag

jỳ̲vlelá̲v, -ed. pl. =, -en.

Då tjänarne "stadde sig" för årstjänst, undantogo de frihet för jỳ̲vlelá̲v och sòm̲merlá̲v, då husbondebarn och tjänare gemensamt roade sig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

julalek

ju̱lalè̱j. -en, -e. best. f. i väster -ene. i öster (Fru Alstad) -ane.

jullek.

hos yngre: ju̱lalè̱j : L. Mågaard (1964)

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jul-lek

jỳ̲vlelé̲j -en -e -ena

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jullek

jỳ̲wlalá̲j -en -a -ene

Hvellinge.

só skol̲a di ha jỳ̲wlalá̲je,
som di hàd̲a dó̲ fø̲r.

1917 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ˣjulman

jùlemána

″julmannar″

532:43

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

julaman

jùlamań -en -e -ene,

bakverk i form av en mansfigur som förekommer om julen.

Trelleborg m. fl. 1930.

Nr 389. I. Ingers Skytte

julmat

jỳ̲vlemá̲d , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

julanatt

jùlenàt (står i obest. form.)

= julnatten . Bósarp

nar jà nú komer mi ihú, so
va bòsorpa tjàrka óp lýst jùlenát.

Jöns Eriksson.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

julotta

s.

²ju̱leò̱tę, -n

ju̇lot̄ta

St. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

julaspöke

²ju̠lespò̠jė, -d, -spo̠jė, -ne

"julaspöke": Så kallas drängar och gossar som gå omkring utklädda till grannarna på kvällarna under julen, särdeles trettonafton.

L. Slågarp

I. Ingers 1924.

Skytts

Nr 389.

jul-spöke

j̲ỳvlespǿ̲je. -ed. pl. =. -ene

utklädde personer, hvilka under julen hälsade på under flerahanda upptåg.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

julaştjärna

jùlastjárna. yngre jùlaʃárna,
-an. -ar. -arna. julstjårna,

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1931.

jul-stuga

jỳ̲vlestu̲e, -en

dans med gille under julen; lokalen där detta ägde rum.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

julstuga

²jūlɔstū̀ɔ, f.: Julstuga; danstillställning av julhelgdag

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98. **SKYTTS**

so va dɔ bɔstæ̂mt tɛ lø̂nɔn, ad dɛ skwlɔ ha ²sɔ̊mɔrlåv ɔ ²jūlɔstū̀ɔ (Kämp. Elen) julastuga

²ju̱lestu̱e, -n, -er, -erne

julastuga¹ ɔ: samkväm om julen med lek och dans, som gick på omgång i gårdarna. (Fordom samlades ungdomen i var by till s.k. ²ju̱lestu̱er). Allm.

dræ̱̀ŋene sko̱le bestå̱ jù̱lestú̱en
a tø̱̀serne på̱̀skestú̱en. Maglarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jú̱lestù̱e julstuga II

se jú̱lastù̱a

L. Slögarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

julatid

ju̲lèti̲d = jultid, i uttrycket

ve ju̲leti̲d eller i ju̲leti̲d.

Ellen. i Skytts hd.

di sko̲le vàga a sé̲; de va

sodǿ̲ra va jù̲letí̲d.

Trelleborg. 1932.

Nr 389. I. Ingers 1924.-32. Skytts

julvecka

jyvlevìke

veckan närmast före jul.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

julavecka

jyoleue (o. jyolevike. nyare uttal)

|står i obest. form.| = julveckan, veckan näst före jul.

Hvellinge

I. Ingers 1924.

Nr 389.

Skytts

jώm̠ele, -d

×jummele
S.

skăllsord på fruntimmer.

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

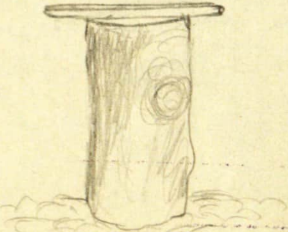
jō²ŋfru, -lən.

s. f. jungfru

?, Träredskap, varmed man jämnar en stensatt väg o. d.

Gylle

Skytts



Nr 388 J. E. Forssander 1923

jungfru

jo²zfrù̱ -en -er -erne.

jungfru. ogift kvinna.

hæ̱r bo̱²de tre̱ ga̱²mle jo²zfru̱er.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

jorzfru¹, s.: borstnejlika jungfru
(dianthus)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

jångfruer el. jåmfruer   jungfru
borstnejlikor

jòŋfruer el. jòmfruer

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

jungfrukål s.

best. f. jòm̱frukóḻad

namn på ett kortspel

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

juni

jý̲uni

jý̲uni mà̲ned.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

γ$\overset{1}{ǯ}$wnɛ, s.: Juni; juni

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

jungfru

jàg̱fru̱

mest i sms. jag̱fru mari̱e.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

just

jφst

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

just
adv

jøst

jǿst i dá̲. Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd
I. Ingers

Nr 388 Skytts hd
I. Ingers

1943

justament
adv.

jystemént

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

juver

ju̲r, -́ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

juver

ju̲r, -´ed, pl. =, -´en
(å ko)

Fru Ahlstad.

18/9 1935.

Nr 389 I. Ingers.

Skytts

juver

gyuwr (gyuwrad, gyuwr, gyuwran), n.⁝ jufver;

nor kuwen va nykålvad, skaɫa man klipa nuna låŋa hår ow ve påten o so gnija me en gnijestên runten omkriŋ gyuwrad, so skaɫa inte krejad faw" de låra gyuwrad (Stifiel)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

jùrsprengd
juversprängd

juversprängd

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ jyde

jỳde, -en, -er
harkranka

där e en jỳde på làmpen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ jydepotta

²γydepὼt̲e, ²γydepωt̲er, s.

[Se *Rietz* 2996]

Om kärl funna i Skanörs slottsruin.

Skanör, **SKYTTS**

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

ˣ jyntekar

jỳnteká̲r, -ed

fjantigt fruntimmer.

ìj̲abor̲ va et rèktet jỳnteká̲r;

hon va jỳnted a glỳt̲ed.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

+ jynteri

jyntarí. -ad

tokeri, galenskap, fånighet, barnslighet

Gislöv.

Fru Alstad.

1911. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

+ jyntet
adj.

jỳntad, neutr. =

= fjantig, tokig (mest om fruntimmer)
Gislöv, fru Alstad.

de e so jỳntad, so jỳntad
Gislöv.

hom va jỳntad a glỳ̠tad. Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

+ jyntig

jỳntad. adj.
= fjantig. fånig

a̲. dén̲ e so jỳntád.

Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers

1934.

+ jå

i sms. pɑ jɑ̱́

= smygande; gɑ pɑ jɑ̱́ = smyga sig efter

283 Hässlöv. Skytts hd
Chr. Nilsson 1909

+ jå

i förb. gɑ̰ pω jɑ̱́ =
gå på lur. gå och iakttaga ngn

han jɛ́k̲ so nɛ́t̲ pω jɑ̱́ bɑ̱́g ɛ̀t̲an

1956. 389. Trelleborg. Skytts hd̲

x jå

jᵒɷ:
(av sönerna x/ var artisten äldst och)
de ¹ándre va pɷ ¹jᵒɷ ¹dæ̀rete = de andra kommo i ordning därefter

V. Ahlstad Skytts

x/ näml. kyrkoherde Christenssons söner (som kalla sig Norlind)

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

+ jăbba

jèba, -ar, -ade, -ad
bjäbba (om hundar)

Ofta i sms. jó a jèba.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ jäbba

jèb̲e -er -ede -ed

anv. mest om små hundar:

j̀ó̲ a jèb̲e.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+tjãbba

ʒe²b̲a, v.: bjäbba (om ✓hund);
hω¹ ʒen ʒe²b̲ar

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

×jăden
jãr, s.

bst. sg. jǽ̠rhn
= åsen innanför stranden

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

+ jädevall

jæ̱̀reváḻ, -en

„gräsmattan nere vid sjön": den låga strandvallen utmed kusten.

(Kämpinge) Reng

3479 Skytts hd

Magnus Ekelund 1928

× jādersvall

jø̱̀resváḻ, -en, -l. -ana

= strandvall utmed kustlinjen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ˣ jädrebacke

jæ̀rebáke, -en, -e, -ene

1 Strandvall. Strandbacke utmed sjökanten.

Gislöv. Dalköpinge. Trelleborg. Maglarp.

2 skifte å densamma, som tillhör visst hemman.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

jădrebacke II.

dær e en jà̲rebák̲e tahó̲rer
prèstegáuren.
Dalköpinge.

di e fortrýd̲ne for di tri̲ner nór̲
dor̲es jà̲rebák̲e. Gislöv.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

+ jådrebacke III

àle bǿnerne i jéslør bý so
har di en jèrebáke hǽr ùde.

Gislöv.

dær har ènte vad màge hús po
nèen ov jèrebákene.

Trelleborg.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

jägare

jè̲gere, -en, pl. =, -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jägare

jæ̀gare, -en, -ere, -erne

jägare. Allm. i Skytts hd. 1931.

Nr 389. I. Ingers

Skytts.

jægere

jägmästare

je̲gméstere, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jæmfø̱re´, -fø̱rde´, -fø̱rd´, -fø̱r
v. jämföra   jämföra

jæmfø̱re se = utjämnas:
[om det bli bättre väder längre fram på sommaren] so kånse de kån jæmfø̱re se nɵwed = kan möjligen väderligheten repa sig så pass, att den tar igen vad som [under nu rådande torka] gått förlorat.

L. Slågarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jämka

jà̱ŋtʃa -ar -ade -ad.

jà̱ŋtʃa si = jämka sig

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jẹ̄ŋke, -er, -ede, -ed = jämka

Bósarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jå$\overset{n}{\text{m}}$ka

ä. jà̱ŋtʃa, -er, -ede, -ed

y. jà̱ŋka etc.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

$\overset{2}{\text{j}}$ėŋtʂa ($\overset{2}{\text{j}}$ėŋtʂade, $\overset{2}{\text{j}}$ėŋtʂaδ), v.: jänka.

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ jämkelig

jè̲ŋfʒeli

jämksam

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jämmerlig

jàm̲erli, n. jàm̮erlet

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jämlike

jemli̲ˈje

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jämn
a.

jɵ̱mn, n. jɵ̱mt

ò̱da ele̱r jɵ̱́mt?
jé̱t har mò̱ga.
(då man gissade nötter)

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

jämn

jø̲mn

äfv. i bet. lugn och långsamt handlande (person)
för jø̲mnen „för jämnan" =
ständigt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jo̱mn, adj. = jämn

Anderslöv, Bösarp, Fru Alstad,
V. Alstad

d. jo̱mn

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jämn adj.

jæ̮vn

552:33

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

jämna

jø̱̀mna -ar -ade -ad

äv. i bet. avreda med mjöl. stuva
(om maträtter)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jämna

j$\overset{2}{\underline{ø}}$mne, -er, -ede, -ed

1. = jämna, utplåna. 2. avreda, tillsätta med mjöl: om såser och stuvningar.

Fra Alstad

j$\underline{\grave{ø}}$mne ete.

Skegrie

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

jø̀mne II

di skola jø̀mne de me vìdemél.

Fra Alstad.

jø̀mne stø̀vnegen „

jø̀mne sáusen „

jø̀mne káulen. „

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

jãmna, v.

gà̰mlɐ ʃʒø̀rgorn x/ ı tralabórj,
dɐn ɐ jɔ ré̲nt jæ̀mnad nú̲

= gamla kyrkogården i Trelleborg,
den är ju rent jämnad nu

x/ Rspr-form. J-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jø^{2}mne, ^{2}-er, ^{2}-ede, ^{2}-ed   v. jãmna

jä̃mna,

Gylle   Skyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

j$\overset{2}{\underline{a}}$mnen: × jämnen

for j$\overset{2}{\underline{a}}$mnen = ständigt

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jämning

jø̱̀mnεŋ, -en

medlatt = jämna mat med, t.ex. mjöl o.d.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jämnmulen

neutr. jømnmåled

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jämmulan adj.

jömmolled (n.)

'jämmulat'

4781:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts **hd**

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

jämnt
adv.

jømt

for ˈjømt

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

jämnt
adv.

for jǿ̱mt

de sa̱ fá̱r ált for jǿ̱mt

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

jemra sɛ = jămra sig; jämra sig
hωn hade gawad o jemrad sɛ
owər den ere sijen (Kämf. Mar.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

jämse
adv.

jɵ̱̀msa

jåmte, utmed

jɵ̱̀msa ma váḻan.

Hvellinge.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1926

jämse
adv.

jò̲mse

jämte. i jämnhöjd med

sní̲en la̲u jò̲mse ma tå̲ged.
Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

jämt

han ré̠ jǽmt x)

= han brukade alltid rida

x) Nyare för: jø̠mt

J.-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

γa̱mt o samt, adv. = ~~gǎmt~~ jämt och samt;
dę fξø̱̂rde γá̱mt o sámt fra̱w
ǻla gå̂ra (Kaij, Ēlna)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ jăr

j̀æ̱r, -ˊer

jărt·

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ jår

jæ̲r. ´-en

jåst.

Fru Alstad.

Nr 3226 **Skytts hd**

Olof Cristoffersson 1937-38.

jæ̱r, -en s. jäst, ×jär som hvondtakklijen användes till byggning

V. Alstad Skytts

L. Slågarp „

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jœ̱r .ˈ-en = jăst × jār
s.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

ˣjär

jǽ̠ren

'jästen'

se 532:29

Nr 5242 Bösarp, **Skytts hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

?

×jãrbalja

järbalone (best. pl.)

'jãstbaljorna'

s. 35

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

+ jărkuka

jærkrǻk̲e, -en

jå̀tkuka.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jārn

jarn , -́ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jārn

jarn, ´-ed

han hade ìnte na̲d járn, so
han kan̲e tá̲ den.

390. Skanör, Skytts hd.
Emil Sommarin 1900.

järn

jærn (jårnəd, jærnən), n. r. jän;

mœ̊²tørən va ov jærn = morteln var af jän.

(Kump.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jårn

jarn, n. = järn;

1

Uttalas vanligen jærn

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ja̲rn, -ed = jãrn   järn

1. Ämnet järn.

2. föremål av järn; stycke av järn.

även jæ̲rn (Skegrie)

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

jârn . II.

di hade brè̲de já̲rn, som smé̲rne

har te julrég̲e.

Anderslöv

træspá̲erne di va skò̲de me já̲rn.

Fru Alstad.

1939-41. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

jărr
s.

jarr, ˊ-ed. n.

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

jărn

jarn, n.

vi bɷ̀kada járn

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1976

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

järnband

jarnbá̲un, -ed. pl. =, -en

Fru Alstad.

1934. 387 Skytts hd

järnbandad

jarnbá̲ned

med järnband.

jarnbá̲ned ká̲r = järnbeslaget träkärl.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järnbeslag

járnbeslá̲v , -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jărnbeslag

jǽ̲rnbeslȧ̲g, -ed, pl. =, -en

Fru Ulstād

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

194

järnbit

jȧrnbí̲d -en -e -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järnbit

jarnbí̲d

Trelleborg.

1953.

389. Skytts hd

järnbleck

jarnbléʃʃ. -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järnbod

jarnbá̠(u), -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

järnbod

jærnbó̱u, -en

järnhandel.

Tulleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

järnbom

jȧrnbá̠r. -ed. pl. =. -en

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1911.

+ jărnblejda

jærnbléjda, -en

jărnkil.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

jårndörr

jarndár, -en

ja men kós, har i sat jarndár hǽr!

Fra Alstad (Olof Chr.)

jærndár, Skegrie.

1940

J89 Skytts hd

järndörr

jarndá̱r; fl.: jarndó̱ra

552:12

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

jãrnek

jarné̠j, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järnfot

járnfo̲d, -en. pl. járnfy̲der, -erne

(t. ex. å jårnspis eller kamin)

Fru Ahlstad.

1935. **Nr 389 I. Ingers.** Skytts

jarnj$\overset{1}{\underline{ø}}$r, -en, jarnj$\overset{1}{\underline{ø}}$rər, -ne ^{1} järngjord

s. järngjord (-kring träsko)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

jārngrep

jȧrngré̱v. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järngrep

jarngréve (pl.)
'järngrepar'

1825:6

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

järngrepe

jarngré̱va, -en

Kullstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

järngryta

jarngrý̱de -en -er -erne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

jăingryta

jàrngrý̲de -en -er -erne. järn-gryta.

kǿl̲en bre²n̲de i en sto̲r jarngrý̲de.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. L. Ingers 1926.

järngryta

jarngrýda, -n, -grydor, -na

s. järngryta

St. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

järnhandlare

jarnhánlere, -ern, -ere, -erne

Allm.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

järnhandlare

jarnhánlere, -en. pl. =, -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järnkedja

jarntjé̱dje, -n, -r, -rne

= jārnkedjȧ

en gro̱v jarntjé̱dje. L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

järnkedja

jarnʒéd̲je , -en

en gró̲v jarnʒéd̲je.

Fru Alstad
V. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38

+ järnklöve

jarnklöve, -n, -klövor, -na s.
järnnäve, järnhård näve

V. Ahlstad Skytts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

järnkrampa

jarnkrá̲mpa. -kan. -ker el. -or,
-kerne. -orne. järnkrampa.

Fru Alstad.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

jărnkrok

jærnkró̱g. -en. -e. -ene

Maglarp.

1932. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

järnkrubba

jarnkrώb̲e -en -er -erne

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

jărnlănk

jarnlé̠jtʃ .-en

jărnkåttiŋ.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järnlänk, s.

grò̱va jarnléŋka

= grova järnlänkar

Den genuina formen för länk

är le̲ŋdt. J-s.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

jărnpanna

jarnpán̲e -en -er -erne

kokpanna av jȃrn

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

järnpump

jarnpómp, -en. -e. -ena

Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

jărning

jarnrɛ́ŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ järnriva
s.

jarnrí̲ve, -en -er -erne

räfsa af järn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

järnriva s.

jarnrive

'järnråfra'

4782:2

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

jārnrìva

jarnrívor (pl.)

ˈjārnråfvorˈ

1825:6

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

× jãrnsjösa

jarnʒá̱use, -en. -er. -arne

skåp av jãrnplåt ovanpå en gammeldags
4-kantig jãrnugn. Jfr. ×sjösa.
Fru Ahlstad.

Skytts

1935.

Nr 389 I. Ingers.

järnskodd

jarnskó̲d, neutr. =. pl. -de

di jék̲ éy̲ ma jarnskó̲de trèsko
i stù̲an.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

järnstaket

járnstaffit̲, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järnstång

jarnstáŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

jàrnstång

jarnstång

'jårnspett'

4282:4

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

jàrnstång

jarnstång pl.:- stånge

'jàrnspett'

1825:10

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

järnsäng

jarnsǽ̲g, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järntand

järntänn (pl.)
'järnpinnar på harv'

1825:23

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

järntapp

jarntáppe (pl.)
'järntappar'

1825:28

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

järntjuder

jarntǿ̱r, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ jăřntjuderpål

járntorpél -en -e -ane

Fru Ustad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

jårntrumla

jarntrómler
'jårnvåltar'

1825:27

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

järnväg

jærnvó̱g ,-en

vȧg n järn-

han har en jærnvó̱g ; han hǽ̱gar
i bjè̱lkan.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

järnväg

jarnvé̠j, -en, -e. -ena

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

järnväg

jarnvęj -en, eller jarnvęj

-jȧrnvág

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

jarnýle s. järnögla

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

·²je̠se, -er, -te, -t = jäsa

Nr 389. I. Ingers 1924. Skyth.

jäsa

jè̱se. jè̱ste. je̱st.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²jẹsə, -də, -d, ¹jẹsər jäsa v.
jāsa

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

γ$\overset{2}{\underline{e}}$sa, v.= γåsaj, jåso

γa vıd $\overset{2}{ı}$nta v$\overset{1}{å}$ de v$\overset{1}{å}$, men

de γ$\overset{2}{\underline{e}}$sta oplı$\overset{2}{\underline{ø}}$sta som k$\overset{1}{\underline{ω}}$ʃ$\underline{ı}$t

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jåsa

jèse

da skola setes jæa te. so de
kona jèse .

Fra Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

jãra v.

jò̲ra - ta - t

552:80

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

jåsa v.

je̠s (gros)

'jāser'

532:80

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

jätte

j$\overset{2}{e}$t̠e, -en = jätte

Pl. j$\overset{2}{e}$t̠or, -orne Bösarp,

j$\overset{2}{e}$t̠er, -erne, S. Slågarp. Hvellinge
Dalköpinge, Skegrie

j$\overset{2}{e}$t̠or de har ja hørd t$\overset{2}{a}$̠les om
po sét̠ a ví̠s. (Bösarp.)

I. Ingers 1924.

Nr 389.

Skytts

jätte II

dær va en jàt̲e som sló̲ han
imo̲d tjòrkespi̲ren
(sägen om ~~Højesten~~ Syllasten i Tomarp)

V. Tomarp.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

jätte. II.

po den plånen lǽyst i véster
dær skola jàten hat bód
(ha bott; nâml. vid Gelles dós)

Gislöv.
jàtens dòter kom skola sla
jéslov fjòrka omkól. Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ jättegröe

jètegröe (genus ?)

namn på ett högvuxet gräs.

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

⁺jätteknapp

²γet̲erknap, s. [pl. -kna²per]

= jäddeknapp,

[om den vanliga för-
steningen av sjöborre]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

jätteknapp

jèt̲eknáp̲ - en

ett slags förstening (sjöborre)

390. Skanör. Skytts hd
enl. Sommarin okt. 1900

jätteljus

²jetalỳws, o.-= belemnīt;

Jf. ²dynesten

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

+ jödiken

jó̱deken do̱!

utrop i förvåning eller glädje.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Jöns-Persa-lie

m. jenspǽ̱rsale̱en. -erna

lian tillverkade av en viss Jöns Persson.
(märkta J. P. S.)

Fr. Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× jōnta

jǿnta

tafatt kvinna.

H. L.
Anderslöv.

Nr 3332 Skytts hd
H. Liljeqvist 1938.

+ Josses

jǿs̲es el. jó̲ses !

utrop (av Jesus)

jǿs̲es kós̲ ! Jesu kors.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

jöss, interj.

man jǿs̲!

= men jösses! Herre gud!

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

jösses, interj.

næ jǿs̠əs va va dær ma
græ̀b̠ən

= nej, jösses vad var det med
flickan, vad tog åt henne

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

× kabel

kabel. -en. pl. kábler, -erne

= kabbeleka. Caltha palustris.

fra Ystad

1935 Nr 389 I. Ingers. Skytts

+kabel

pl. kábaler, -arna

bot. = Caltha palustris, kabbeleka.

Gislöv.

Hammarlöv

Skegrie

kábaler deva dar gót om dar ude i toréjane. Skegrie.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934

× kabbela

káb̲la, -an, -ar, -arna

= kabbeleka. Caltha palustris

Dalköpinge

M. káb̲la : Trelleborg.

1934. Nr 389. I. Ingers Skytts hd

× kabelblomma

kábelblóme, -en. -er. -erne

bot. = Caltha palustris. kabbeleka.

Fru Ahlstad.

Skytts hd.

18/9 1935. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× kabler

M. kabler

Caltha palustris, kabbeleka.

DGT 1961:53.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

× kabler

pl. kábler , -erne

bot. = kabbeleka. Caltha palustris.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ká̱bler, -erne   ká̱bler   + kabler

Kabbelök

ká̱bler vexer i grá̱uen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kabyss

kabýs. -en

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ˣkack s.

kakk, pl.: kakke

(kackar)

'selpinne, träpinne'

1825:18

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

kackla

kàk̲le -er -ede -ed

(genuint?)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kackla

Kovla.

Kackla. (obs a-mål ej genuint)

"Spring norr o se om hönsen di har värpt, forr di kovlar so dant."

-er !

[Arrie. Oxie hd]

Nr 3626 ~~Skytts~~ hd

Lars Jönsson 1938.

kackla

kògle -er -ede -ed

Fru Ulstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

kackla

k$\overset{2}{\underline{o}}$gla (k$\overset{2}{\underline{o}}$glade, k$\overset{2}{\underline{o}}$glad) v. n. kackla;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

kacklande

k$\overset{2}{\underline{o}}$glenen, s.: kacklande, kackel;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kl

× kadott

kadótt
uttröttad

nu e̲ ja̲ kadótt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kadíḻ , quadrille

kadilj

váḻs a póḻke a kadíḻ

Skanö̍r

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kadrilj

kadrɛ́l̲, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kadrilj

kadríll

kadrilj

håppe kadríll : dansa kadrilj

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kadrill

kadríl̲ --én

= quadrille, en dans

lòttare kadríl̲.

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

I.

^{2}kå̲fe, --d = kaffe.

^{2}kå̲fa, hypersvecism, ant. i St. Slågarp.

^{2}kå̲fe a ^{2}kå̲ger. St. Hammar.

je̲ dom lit̲ ma̲d a kå̀fe so di
há̲ler si vå̲gne. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kàfa. II.

vi fikk ànte kàfa uden vær sýnde. (i tun Ulstad på 1850 talet). 1929.

nu seter ja kàfa óver. Gislöv. 1932.

far ènte manfólken kàfa so bler di vròza. Gislöv. 1932.

Nr 389. I. Ingers Skytts.

kaffe. III.

di ska halt kàfe ìgen di gar úd (näml. ut på sjön)

Gislöv

váse gå a kom íg a fa lt kàfe.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

kaffe
s.

kàfe

fɛ̀skarna drak kàfe vœ́r i sít
hɛ́m

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

koffe

kå²fə, n. (mera sällan kafe̱¹) = kaffe;

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

tśa̱¹ɽəŋən fɛtś ma̱d o kafe̱¹ o pe̱¹ŋə tɛ (L. Reng)

Hr. kop: drɛ²fɛ kop̱ = dricka kaffe.

kaffeböna

kå²febø̀ne, -en, -er, -erne

=kaffebö¹na. Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kaffeböna

kàf̲ebǿn̲e -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kaffedags

kàf̲edá̲js

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kå²fedàgs, s. = kaffedags;

a de kå²fedàgs so ~~van kar~~ vorzkar
de jarne kå²fe

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

kaffegök

kàffejö̲j, -en, -e, -ene
kaffegök

kàf̲ejöj

kàffejö̲j jö̲r gått når man
e frö̀ssen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ka²fekȯ́ra, -an, -ɔr, -ɔrnen s. f.
×Kaffehuma
kaffekittel.

Gylle

Skyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

kaffekanna

kàfekána, -en -er -erne

Skegrie

nú e de tid a ga hém a vàrme kàfekánen.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kaffekittel

ka²fəfʂè̠l (ka²fəfʂèlən, -fʂè̠lə,
(eller -fʂelər)
kaffəfʂe̠ /, =
kaffekittel;

ka²fəfʂèlən ko̠gər o̠²rvər (Kämp.)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.
SKYTTS

Kaffekitteln benämnes: jå¹k̠op, pe¹t̠ər, so²ṟən (surran), snoṟən (snurran).

kaffekittel

kàffetjo̲le, -en

Kaffekittel

kàffetjo̲len ståi å kuå̀rrer

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kaffekittel

kàfetjé̲l, -en

Allm. i Skytts.

en á̲n gaŋ kan du tjǫ̲̀ve en
kàfetjé̲l. Gislöv.

Skytts.

Nr 389 J. Ingers 1924-32.

káffekittel

en stor kaffekjel ...

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

kaffepetter
s.

kàfepítan

benämning på kaffekittel el. -kanna

Annars kàfatjél ~~el.~~ och kàfekåne

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

kaffepåse

kàfepós̲e, -en, -e, -ene

tygpåse som sättes inuti kaffekannan.

va kòster kàf̲epós̲ene! Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kaffesked

kàf̲eʃé̱, -en

tesked

Fru Alstād.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kaffesked

k$\overset{2}{å}$fəſè är den vanliga benämningen på tesked; jag har äfven hört təſ$\overset{1}{\underline{e}}$;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

k²åfesòm̲p. - en. kaffesump.

sp¹a̲ i k¹a̲rt a k²åfesòm̲p.

Fra Alstad.

I. Ingers 1924. Skytts

r 389.

× kaffesviss

kàf̲esvìs̲

kaffekalas.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kå²f̲etàs̲t, adj. = „kaffetörstig", som lå¹ngtar efter kaffe

ja kan en̲te li̲²e (ligga) lǽ̲yor, ja ble̲r so̲ kå²f̲etàs̲t

Fru Alstad

N:

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× kaj

i förb. spillede kaj, en lek; man slog till måls på en upp~~kastad~~staplad stenhög.

DGT 1961:53

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

+ kajan

best. f. kà̲jen

= vänstra handen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

x kajan

ka^{2}jen = vänstra handen.

han tω̲^{1} me ka̲^{2}jen̲

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

+ kajhandad

kajhánead, adj.: kajhändt (vensterhändt).

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

×kajhandad

kajhǻned
= vänsterhänt

s. 239.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

kajy¹t, s. = kajuta; ˣkajut

nora i kajy¹ten

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kajúte -en -er -erna. kajuta.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kaka

kage (kà̲ge)

1. brödkaka, jfr săjtekage.
2. kaffebröd.

O.G.T. 1961:55

kopp o kage (kaffe och kakor)

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd **Exc,**

Eberhard Jönsson omkr.1870

kaka
s.

kage (kage)

Baen dasette nai han kom did lå dan en ston hvid kage po höjen.

VGT 1962:38.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Emilie
~~Eberhard~~ Jönsson omkr.1880 Exc.

kaka

kà̠ge -en -er -erne

klap̠e kà̠ge (en barnlek)

kóp̠ a kà̠ge = kaffe med bröd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kaka

k$\overset{2}{\underline{å}}$ge el. k$\overset{2}{\underline{å}}$ge -en -er -erne,

kaka.

Skanör, Falsterbo.

b$\overset{2}{\underline{å}}$ge k$\overset{2}{\underline{å}}$jer.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kaka

SKYTTS

kage (kagen, kager, kagerne), f. = kaka;

kåvren, de va ju en vanle kage, batt som ånre kager, men hon de tavv den ud ov åvnen o den va varm, so flagte de den me en sytrav o sate en o torre (Kamp. Kant)

Nr 378

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

kage, f.: kaka   kaka II

so jåen da jævwl, so skæle dε nor
o måge o do – – – lade dε åska
ε εt sånwl, som dε drysleder
pa ryjene pa kæjen, o da krunw
tε bons ε håred, o so blej møjad,
nor dε låw, tε en fast kåge.

/ Stäfnie Wendt /

Nr 378 Reng,
SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

kaka

kà̲ge, -en, -er, -erne

kaka

kà̲ge   e̲d kà̲ger

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

k$\overset{2}{\underline{\text{a}}}$ge, -en, -er, -erne = kaka

Fr.
V. Alstad, Stora och Lilla Slågarp,
Vemmerlöv, Gylle, Gislöv, Dalköpinge.
I V. Alstad även ka̲ga.

(Jfr. k$\overset{2}{\underline{\text{a}}}$ge)

de e gót̲ me nỳa kà̲ger. Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kåge, -en, -er, -erne = kaka

Håslöv, Bodarp, St. Hammar, Beng.; Skegrie
Hvellinge, Fuglie, Hammarlöv, Tomarp;
Trelleborg; Vemmerlöv (jämte kåge)
Kyrkoköpinge, Stora Slågarp, Villie o L:a Slågarp.

jå fikk en kàge ov vårt sláv

Hvellinge

Jfr. kàge.

dé e mín kàge; de e sýsters kàge
(om förningskakor vid gille)

Skytts

I. Ingers 1924.

Nr 380.

kaka

kàge .II.

nu ska ja lua te hànleren a
tjøve kàgen a sien ska vi drike
kóp a kàgen. Trelleborg.

aut. 1932.

ska i há kàgen i da! néj ták,
vi har sæl bágt. obest. aut. i Skytts hd.

Nr 389.

1.1-s. I. Ingers Skytts.

kaka II

ska já tjova kàgen ta dina trèleborsfrámada ?

Gislöv.

de va en fàrli kàga so höj; já kan ìnte gàva ovar han.

Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kaka III

de ska gjántalien hìda „kaka"
men vi síer „kàga"; de a hál
dànske.

Gislöv -

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1911

kaka

kå̲ge, -n, kå̲gor, -ne s.

kaka .

St. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ka̠ᵒge, -n, ka̠ᵒgor, -na s. kaka

kaka

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

~~kat̄, ^{1}-en, ^{2}-or, ^{2}-orna~~ ~~s. katt~~

~~L. Slågarp~~ ~~Skytts~~

kaka forts.

ska du smòge di gωe kàgerne?

Gislöv.

mωs vi hade tré ωnefωle kàge?

Hvellinge.

dær va for en fæme kàger.

V. Tornap.

189. Skytts.

1938

kaka

fonet.

han rỳlede te màlme ater
kàger tváu gàre i vèken.
(om en s.k. kàgemán)

Trelleborg

bære kàge, medföra föreningskakor kü gille:
har vi ènte bored kàge so mød, so vi
kan fata nòne bìde me vos hím e
1933.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kaka s.

kage

(man bjöd på en kopp el. på en "kage")

4712:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts **hd**

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

kakbotten

kà̱gabóṉ. -en

rund träskiva på vilken brödkakor sättas att jäsa; även använd som lock till gryta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kakbotten

kà̲gebón̲. -en

rund träskiva där vid bakning nyuppslagna brödkakor sättas.

Fru Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kakbotten

kà̠gabó̠na (pl.)
'kakbottnar'

532:21

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kakbröd

kà̰gabrǫ̰́

'bröd som bakats av fin-siktat, florsiktat mjöl' ……………

532:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kakebröd

kàgabrǿ, n.

fint bröd

å så fick vå ît lided kagebrå ---

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

k^{2}a̱gedà̱j, -en = kak-deg

Hvellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kakeknyte

kàgaknýda, n., pl. =

knyte vari fruntimren som varit gäster vid ett gille medförde hem kakor av olika slag.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

kakelugn

kackelovnen

'järnugnan'

s. 35

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd
A. Hazelius 1880. Exc.

kakelugn

kák̲elω̲(u)n, -en

kakelugn el. järnugn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kåkelön, -en s. kakelugn

ja smörde de i kåkelönen hele
bönten

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kakelugn

kȧ¹kəlẁn (kȧ¹kəlẁnən,
kȧ¹kəlẁnə, kȧ¹kəlẁnənə), m.
kakelugn;
ən rǣ²lə døḍl kȧ¹kəlẁn (den blir
so sent varm);

Kämp. Kastin;

SKYTTS
Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

kakelugn

kók̲elọ̀n -en -e -ene.

kakelugn (betecknar även järnugn.
såsom i Skånemålen i allmänhet).

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kakelugn

kákkelon, -en   kákelon

kakelugn

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kakelugn

kák̲aló̲n

ì bet. jàrnugn

dær va vármt æ sìd̲a – dær
va kák̲aló̲n ì gòrken.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kákalón, -an, kakelugn

(d.v.s. järnkamin – antingen gammaldags sättugn eller kamin av nyare typ)
Allm. i Skytts hd. 1924.
Pl. kákalóna, best. f. -ana (öster) eller -ane (väster).

ja va red de skole slyggas i kákalónen. Fru Alstad. 1950.

Nr 389. I. Ingers Skytts

kakelugn. II.

vá! seten i pìsepótan po
kákelónen!

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940.

kakelugn

s.

káḵelɑ̱́n

järnugn

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

ka¹k̠elω̠ŋ, -en

s. m. Kakelugn

kakelugn.

Gylle

Skytt.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

kakelugnsbänk

b.f. kackelonsbäntjen

en kombinerad säng och bänk i stugan. stående med fotänden emot sättugnen.

OGT 1961:46.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc,

Kakelugnsbånk

kackelovnsbãnkj'

'liten sãng el. soffa vid kakelugnen'

s. 42

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

kakelugnsbänk

kák̲elou̯nsbé̲ytʃ, -en

kaçkelownsbenkj i brev av 28/1 1882 fr. kantor J. F. Malmgren till A. Hazelius.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kå¹kalωŋsbæ̰nʃʃ, -ən kakelugnsbänk

en gammal möbel

kort soffa el. säng vid ugnen

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr. 388.

kakelugnshål

kákalonshol, -ed

öppningen till en kakelugn d.v.s. järnugn

han ǫ̀ppnede skosténsdáren a

tìtede íy i kákalonsholed.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kakelugnshål

kák̲alɷnshɷ́l̲, -ed

hål varigenom kakelugnen (d.v.s. järnugnen) eldas.

han stɷ̲ a rende hɷ̲̀aded iŋ̲̌ i kák̲alɷnshɷ́l̲ed.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kakelugnskrok

kák̲elaunskró̲g. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kakelugnsmakare

kák̲elωunnsmá̲gere. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kakelugnsnisch

kák̲elɑunsnitʒ. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

’kakelugnspust

kákelonspust, -en

minde blåsbälg för åstadkommande av bättre drag vid uppgörande av eld.

Fru Alstad

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ kakelugnspök

kå¹kəlɷnspȍg, m. = en pojke, som är oduglig arbete, och vistas i kakelugns-kroken; (jfr. isl. kolbıt).

nor hạm va fɷl, kå⁴lədə hɷm må¹nən for kå¹kəlɷnspȍg, for han la bag kå¹kəlɷ̀nən, tẹ han va å²tən ar

(L. Reng)

Nr 378 Reng
SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

Kakelugnsraka

kákelonsrága, -an

Fru Alstad.

jà har rỳnsed me en kákelonsrága.

O. Chr.

389 Skytts hd

1940

× kakelugns-schåsa

best. f. kák̲alonsʒá̲san

skåpet av järnplåt ovanpå såttugnen i stugan.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Kakelugnssoffa

kák̮elωnsω̍f̮a , -an

liten soffa invid kakelugnen i dagligstugan med sidokarm blott i ena ändan (i ändan längst ifrån ugnen)

Fru Ekstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

kakelugnssten
kåk̲elonste̲n, -en, -a, -ana s.
kakelugnsstenar, på vilka man värmde
sig

Fra Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× kakelăpp

kagelăpp (a = a̲)

den första brödkakan som bakades i en nyligen uppvärmd bakugn.

(= skålekage)

bl GS 1961:55.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

Kakeman

Kageman

'person som gick omkring, i socknen och sålde kakor'

"Kageman Anners Nilsson"

4215:9

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

× kakeman

kàgemán -en -e -ene

kringvandrande kakförsäljare.

V. Tomarp. Trelleborg.

hær va ɛt par gamle kàgemáne, di kalede.

V. Tomarp.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kakestaden

kà̲gestá̲n ; skämtsamt uttryck för magen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932

kakfat

kà̲gefá̲d, -ed, pl. =, -en

Trelleborg.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kakform

kàgefórm , -en

form av koppar eller bleck för bakning av kakor. i synnerhet s.k. fòrmekágen (mandelmusslor)

Fr Alstad

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ kak-gók

kà̱gajö̱̀j. -en

kaffe med hód.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kak-knyte

kà̱gakný̱da. -ad. pl. =, -ana

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kakknyte

kà̱gakny̱da

se 532:41

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kakknyte

kageknyde ɔ: kà̠gakný̠da

4712:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

kak-korg

kà̠gekór̠, -en. -e. -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kakekorg

kà̲gakór̲, -en

korg med kakor i.

di hade en kà̲gakór̲ hæ̲yda o̲ver kàm̲erdá̲ren.

~~Gust~~ L. Slågarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kak(e)korg

kà̲gakór̲

'korg vari kakekvinnan förvarade sina kakor'

Sc 532:39

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kak(e)kvinna

kå̀gakvíŋa
'kvinna som gick omkring
och sålde kakor'

532:39

Nr 5242 Bösarp, **Skytts hd**
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ˋkak(e)kä̋ring

kà̠jaʒá̠rŋ

ˏkakekvinnaʾ

se 532:39

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

ˣkaklåpp

kàgalápa (fl.)
"skåuekakor"

se 582:34

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kak-smula

pl. kagesmollea

DGT 1964:

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

~~Eberhard Jönsson omkr.1870~~

Nils Larsson 1964.

Exc,

kaksmula

kà̲gesmól̲e -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kaksocker

kà̲gesók̲er. -ed

socker som såldes i kakor i st. f. i sockerbitar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kà̠gasó̠kar. -ed. kaksocker

(användes i förra århundradet i st. f. sockerbitar).

Fru Alstad - 1929.

Skytte

Nr 389 I. Ingers

kakspade

kà̲gespá̲e , -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kaksporre

kàgespóre, -en

fra Hestad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

kaksporre

kà̱guspóṟa

532:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kakstaden

best. f. kà̲gestá̲n

skämtsamt om magen.

de sví̲er i kà̲gestá̲n =
= kungen känns i magen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kaktrilla
s.

kàgetrila, -en el. -an
el. -a

kakspore (= kàgespóre)

Fra Alstad.

en kàgetrila te a gæra klènor me.

O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941

kalas

kalás, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalá̱s, --ed, kalá̱s, --en **kalas**

= kalas, bjudning.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kalfatra

kallfáttre, -er, -ede, -ed
förtala.

hon kallfáttrer àlle

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kalk.

kalk. ´en

kálk a flínt de a stàrka há̲us.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kalka

kàlke -er -ede -ed

kalka. hvitmena.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalka

kàlka, -ar, -ade, -ad

di har kàlkad vàjana (väggarna)

Anderslöv

han va vid som en kàlkad væj.

Gislöv.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kȧ²lken (kȧ²lkenden, kȧ²lkend), v. = **kalka**;
han skʉle å²nse hu¹sed — kȧ²lken
de lɛt, ɛŋen de bler lĭʃat (Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

k$\overset{2}{\text{å}}$ḻke -er -ade -ad. kalka.

Skanör, Falsterbo

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kalkgrav

kalkgráv, -en. -er. -erne

Gislöv.

1932 Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

+ kalk-kylva

kàlkefsyø̇ḻe -en -er -erne

kalk-klubba.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kalkrand

kalkráun, -en

en kalklager i jorden.

hær e liesom en kalkráun gáur
i jóren.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kalkugn

kalkó̱n, -en, -e, -ạne

Gislöv

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kall
adj.

ka̲l. neutr. ka̲lt

komp. kà̲lere, sup. kà̲lest

ká̲l som en í̲s

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kall
s.

de va nær kaval̲ín han
hade kál̲ad ɔ: kyrkoherdetjänsten

Hvellinge

Nr 389. Hvellinge, Skytts hd
I. Ingers 1939. Exc. gr.

kal
a.

ka̠l, neutr. ka̠lt

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

kall
adj.

kål

s. 13

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kall

kal (kalt, kåle), adj. = kall.

en liden fuwl — en sôdan kwna en ta ude på bjeltfge-hwwedad, dar sêtar de so gærne nor de e kalt (Kämp. Norie)

Nr. 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kall
adj.

ka̲l, neutr.-ka̲lt.

de e ká̲lt i da̲.

N. Norman 1932. Falsterbo, Skytts hd

ka̲l, adj., neutr. ka̲lt = kall

fy fa̲n va de e ka̲lt.

V. Vemmerlöf. 1930.

en ka̲l lå̲se. Fru Alstad. 1929.

de e ì̲sana ka̲lt. " " 1929.

den mésta slǿjten (slakten) va va den kàla tí̲den. Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924-32. Skytts

kall II
adj.

só blen luden kául, so dán
èter for di tsjølne jen.

Gislöv.

hi va de e kált i da. Gislöv.

di sla en kál span vån over kiga.

Fru Alstad.

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kall adj.

ka̱l, ka̱lt; kà̱le

532 : 86

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kalla
v.

so kàl̲ed så kallad, -t,
(inskjutes i talet utan egentlig funktion)

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

kalla
v.

sup. kalled

s. 43

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kalla

kàl̲a -ar -ade -ad

äv. i bet. nämna ngn vid vedernamn.

kàl̲a på : väcka ur sömnen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalla

k²ål̲e, -er (Fru Alstad -ar). v.

k²ål̲ede, -ed = kalla +)
Pass. kål̲es, pret. kål̲edes.

so kal̲ed „så kallat" lägges ofta till slutet av en mening, utan att någonting har blivit citerat.

klòk̲en va èl̲eve nar ja̲ kàl̲ede.

Fru Alstad.

+) pret. kàl̲ede: Fru Alstad, Gislöv, Bösarp, Trelleborg, Fuglie, Hvellinge, Hammarlöv, L. Slågarp

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

kalla. II.

so kà̱led

ha̱ísed me skorsté̱nen po den

ỳstre gó̱velen de e so ka̱led et

me Já̱nshá̱us

Trelleborg.

--- po di so ka̱led stóṟe gà̱rana.

Gislöf.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kalla. III.

han e so kaled jéngrǿd

Dalköpinge.

de va jo so kaled en sörjeli bíd.

Gislöv

di jɛk miëd over jǿzen ; de va en jɛnvǽj. so kaled.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kalla II

pass. kàl̲es i bet. „hetas, sägas"
(gärna med ironisk bibetydelse)

nú̲ ska de kal̲es a var̲a sòm̲er
(sagt under en period av kyla och regn)
Gislöv

1932 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kalla

kå^{2}lə (kå^{2}lədə, kå^{2}ləd), v. = kalla;

barntø^{1}s, dr kå^{2}lər əd (Kämp. Kerstin)
nor hon va fol, sə kå^{2}lədə hon han
för kå^{1}kəlonspögən (L. Reng)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kalla

kàl̠a, -er, -eda eller kàl̠ta, kàl̠ad

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

^{2}ka̲le. ^{2}kå̲ler. ^{2}ka̲lede. ^{2}ka̲led, kalla

kalla.

Skanö̂r, Falsterbo.

so ^{2}ka̲led står ofta rent pleonastiskt: dær liger so ^{2}ka̲led it ^{2}li̲ded hu̲s. (Skanö̂r)

kónsuln o já̲ so kålad jæk hæn dær

O. Wr. (F–o)

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kalla, v.

vɪl du kàḻa po vos ɪ má̱ren
kloḵan fɪ̱̀ra
= vill du väcka oss i morgon
klockan fyra

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

kɵ²ωle, -n

s. frossa ×kalla

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kalla

böjning i Anderslöv:

Inf. kàle, pres. kàlar el. kàlor, pret. kàlede (Skyttsmålets vanliga form) men även kàle (gränsform) eller kàla (Vemmenhögs-form) sup. kàled

ja véd ènte va fán de va di kàla de.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kalla
″ ·

" jàk̲op nǿs̲ · kàl̲ede di han for.

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

kalla
v.

kàl̠a pω ngn = väcka

so spra̱nt hωm æ kàl̠ada pω
kvèʒa̱n, ad nú̱ fek̠ hωm sed̠a óp̱ ---

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

kalla v.

kaller (pres.)

'kallar'

"Stavstán di kaller ..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

† kålla

kàule, -en (mest i best. form)
= frossa; förr en vanlig sjukdom.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

kalla in

kal̲a $\overset{1}{\varepsilon}$ŋ̲ = kalla in;
kal̲a ɛŋ j$\overset{1}{e}$s̲an (fríe)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

+kallan

best. f. kàlen

frossan (en sjukdom)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× Kallbrätt

kálbræt -ed

träskiva varpå urverket i golvur vilar

enl. en urmakare fr. Trelleborg.

1951

389. Skytts hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kalle

kàl̲e, -len

Sämre täcke eller matta; stor tjock trasa.

Anderslöv

Nr 389 I.Ingers.

Skytts

kallskänka
s.

kál̲ʃæ̲ŋkɐ. f.

Anderslöv (gästgivaregården)

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kalmar-bräda

kálmarbrède, -n, -er, -erne

- Kalmar-bräda, bräda där kanterna icke äro hyvlade eller spåntade. Användes till gavelrösten.

Fuglie

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kalun

kaluí̱n 'del av ko-mage, våmben?^{2}'

4760:52

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

kωl^{1}u̲e̲n, n. = del af kolun komagen;

Sm vånben;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kal, -en

kalv

kalv s.

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kalv

ka̲l . -́en. kàl̲e . -̀ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalv

ka̲l, -en, -e, -ene
kalv

ka̲l

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kalv

ka̲l

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

ka̲l, ´en. pl. kàl̲e, **kalv**

best. f. kàl̲ane (öster) och kàl̲ene (väster).

di før óp kàl̲e.

Fru Ålstad -

8/2 (1932)

Nr 389. I. Ingers

Skytts

Kalv:

han skola tjøva boda stùda. tjør
akàla; stùdana kostada fæm
dàlar, tjørna tré dàlar a
kàlana kòstada en hál dàlar
stìkad.

Fru Alstad. O. Ch.

1932

189. Skytts

Kalv III

kal även i bet. "säck i mitten av en s.k. @ (vad, not, fiskredskap)

Fru Alstad.

389. 1/1-s 1928. Skytts

kalv. II.

fjòrkegri̱men i jé̱slo̱v va en
ká̱l; ì jé̱slòv fjòrke dar vi̱ste si
en ká̱l va tó̱ltì̱den om náte̱rne.

Gislòv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kalv

ka̲¹l s. = kalf;
hon hade ré¹t̲apas̲ ta̲d si
i ka̲¹l, kre̲¹jed (om ko som
brôt halsen af sig).

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

kalv

kal (kålen, kåle, kålene), =

kalf;

nor kωwen va nykålved, skωle man strø salt pω kålen o la kωwen slɛfse den (Stäfrio)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kalva

kàl̲ve -er -ede -ed

framföda en kalf: jfr bära

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kalvabålg

kàl̲ebél̲ -en -e -ene

smekord om kalv.

Fru Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kalvdans

kàl̲edá̲ns. -en

kokad råmjölk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kalvdans

kàl̲edá̲ns, -en

en maträtt (råmjölks-pannkaka)

Allm.

de ìnde ja ènte kan è̲de de

e melgrǿ̲d a kàl̲edá̲ns.

Gislöv.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kalvdans

kàlleda̲ns kàl̲edá̲ns

kalvdans

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kalvfjärding

kàl̲əfjǽ̲rəŋ , -en

1/4 kalf (slaktad)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalvhage

kàl̲ehá̲ve. -en

inhägnad för kalfvar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kålehàve, m. = kalfhage; kalvhage

nuw har vε løgt εŋ en

brá kålehàve (Kämpi)

[om dem, som rest en väg hem och
å väg bort]

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kalvhjärna

kàl̲ejárne, -en

~~inhägnad för kalfvar~~.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalvhus

kalehus = kà̲lahú̲s

(kalvkätte)

Så ock i orig.-ritningen av J. F. Malmgren: kalehus.

s. 86

Nr 5239 Håslöv, **Skytts hd**

A. Hazelius 1880. Exc.

kalvkött

kàḻefʃẏ̱d, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

kalvkött

kàllefjyd, -ed
kalvkött

kàḻafʒý̱d

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kalvlöpe

kàl̲elé̲ve

(till ystning)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalvskinn

ká̠lʃɛŋ̠, -ed.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalvskinn

ká̠lʃì̠ŋ . -ed

Allm. i Skytts hd.

Även kál̠ʃɛŋ̠ (Anderslöv)

1935. Nr 389 I. Ingers. Skytts

kål͜ſeŋ, n. = kalfskinn; kålvskînn

man sejer hudern bora om

tʃør o hesten, men ēlas sejar

man kålſeŋ o fårſeŋ o so

[Kung Beth A.R.]

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kalvstek

kàḻestá̱j, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kalvstek

kallestej

läs: kàlestéj.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

kam

ko̲m ˋ- a

se 532:21

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kom̲ (k$\overset{1}{o}$m̲en, k$\overset{2}{o}$m̲e, k$\overset{2}{o}$mene), s.=

d$\overset{1}{e}$n slavs k$\overset{2}{o}$m̲ene dɛ e br$\overset{1}{a̲}$

(Kaũk.) kam̲

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kam̱, ¹-en = kam

Pl. -e, -ene : Vemmerlöv¹

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kam

kꝏm̲¹, -en², -er, -erne s. kam

Pluralis².   kam

Gylle   Skytts.

J.E. Forssander 1923.   Nr 388.

kamera

kám̲era, -an, -er, -erna

(fotografi-)kamera

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

kamera

kám̲era. -en

(fotografiapparat)

ja bòr̲a knèp̲te ma kám̲eran

fr Alstad O. Chr.

1941 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kamfer

kóm̱fert

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kómfart, s-- kamfer; kamfer

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kamferbrännvin

kómfertsbrénevin

brännvin tillsatt med kamfer.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kamfer-sup

kómfersöpp, -en, -e, -ene

sup med kamfer.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1900.

kam

ko$\underline{\text{m}}$, -́en ,

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kam^{1}in (kam^{1}inen, kam^{1}iner, ^{1}kamin
kam^{1}inerna), s.:
kamin;
de har kam^{1}in pω mo^{ε}rge st^{ε}ele
(Kamp.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kammare
s.

best. f. kammeren

(mindre rum intill dagl. stugan)

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 12

Nils Winqvist 1957 Exc.

k$\overset{2}{\text{å}}$mara, s.: kammare; kammare

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kå^{2}mere, -n = kammare, litet rum.

V. Alstad; Fru Alstad.
L. Slågarp; Gislöv.

so bòde di po góvelen i kàmeren.

Fru Alstad. 1931.

di sad i kàmeren a spelade kárt

Gislöv: 32.

Nr 389. I. Ingers 1924.-32. Skytts

kammare II

nore kàmaren och

sỳndre kàmaren,

benämning på två rum i boningslängan.

Fru Ahlsted. O. Ch.

1935. Nr 389. I Ingers. Skytts

kammare

kàm̲ere

fá̲rs o mǻ̲rs kàm̲ere, benämning på lilla rummet innanför stora stugan, (som i norra Skåne kallades lillastuan).

Nr 3465 Fuglie, Skytts hd

Hans Nilsson 1938.

ká²m̲əre, -n s. kammare

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kammardörr

kàm̱erdá̱r, -en

dórr mellan stugan och kammaren

di hade en kà̱gakoi̱ hæ̱̀yde
o̱ver kàm̱erdá̱ren.

L. Slågarp.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

x kammers
(+ kammarhus)

kámers, -ed = liten kammare

Fuglie Håslöv Hvellinge
Falsterbo

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kamers

× kammers

kám̱ers. -ed

kammaren. dl bátte rummet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

∝kammers

kammers

'kammare'

s. 36

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius **1880**. Exc.

+ Kammers

kámmers, - ed
kammare

de kan gått ligge i kámmerseð
ìnnenfårr de ǹårre rómmed

№ 1319 Falsterbo, **Skytts hd**

Nils Norman 1932.

kamp

komp. -´en

håst-kamp.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kamp

s.

kåmp

uttr. för vagnshäst

en blissed kåmp

s. 38

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ka̲mp (k$\overset{1}{\text{å}}$̲mpen, k$\overset{\varepsilon}{\text{å}}$̲mpe, kamp
k$\overset{\varepsilon}{\text{å}}$̲mpane), s.: kamp,
dålig häst;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kampersten, s.

kà̲mparste̲n 'gråsten; skild fr. den i osten vanliga flintan;'

4760:51

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

× kampesten

kómpestḕn .-en. -e. -ene

runda stenar av två knytnävs storlek.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× kampesten

ka̲mperste̲n, s.-- = gråsten

(skild från de i

orten vanliga flintan)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

+ kampesten

kǻmperesten, -en, -e
stor, tung sten

store kǻmperestene på Jyè-
hålmarne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× kampesten

kámpestén, -en

rund gråsten

Fru Hlstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

kamrat

kamerát, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kamrat

kamerá̲t. -en. -er. -erne

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kamrat

kamråt, -en, -ər, -ərne s.

kamrat

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ka̲²ne = kana, i uttrycket

stry̲²je ka̲²ne : stryka kana, slå kana

även sla kà̲ne:

nar jȧ̲ va pýs, so slo̲ pò̲gane
kà̲ne po jé̲slov mòs̲e.

Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924.–32. Skytts

kana
s.

kane

(På dammarna och sjön) "ströjs kane".

ÖGT 1961:54.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc,

kana

kà̲na -an -ar -arna

isbana; äfv. = liten åkslåde.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kana
s.

kɑ̲̀na

stay̲ja kɑ̲̀na, slå kana
(på isen)

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

kana

s.

kà̲na

i uttr. glàt̲a kà̲na = slå kana (på isen)

kan vi fa̲ ga nó̲a ta ʃó̲n a glat̲a kà̲na!

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

k$\overset{2}{\underline{a}}$na, -an, -or, -orna s. f. × kana

enspännarslåde

Fjärdingslöv

J. E. Forssander 1923. Nr 388.

kane ów, v.- ¹ dö; 2) kanaav / svimma;

do lzer han vel o kaner ów

[om dödssjukman]

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

kanal

kaná̱l, --en --er, -erne
= kanal.

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kanal

kanál, -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kanalje

kanáli

kanaljearter.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kan$\overset{1}{\underline{a}}$lɛ, s.: kanalje; kanalje

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

kanariefågel

kaná̲riefu̲ivl , -en -e -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kanariefågel

kaná̲rifu̲el, -en. -e. -ane

Fru Alstad.

1934. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kanel

kanél -en

Maglarp m.fl.

1949.

389 Skytts hd

kanhända

kanhènde

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kanhända

as. adv.

kanhènda

de e kanhènda nad olíja,

(något olika)

Trelleborg

di e kanhènda rya a skàlar.

№ 389 Skytts hd Gislöv.

I. Ingers 1932.

kanhända

kanh$\overset{2}{e}$n̲de ,,kanhända

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kanna

kàn̲e -en -er -erne

àpen = ett rymdmått.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kanna
s.

kàn̲e -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

kàna -an -ar -arna. kanna.

far bruta áltid a tjøva fèmtan kànar brànavin.

Fru Olstad. (1931).

kàna, men emfatiskt: kànan rïger, for nú e dær vát igen. Geslöv.

Skytte.

Nr 389. I. Ingers 1924.

kanneflaska

kàn̲efláske. -en. -er. -erne

flaska som rymmer en kannas mått (= 2 ½ liter).

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kanneflaska

kànneflaske, -en
lerkrus som rymde en kanna

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

konneflaska

kå²n̲aflàske, -n, -flàskor, -na s.

flaska, rymmande en kanna

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kå^{2}nʃe eller $\overset{1}{-}$- (det $\overset{\text{kanske}}{\text{senare}}$ obet.)
adv. kanske

L. Slågarp Skytts

366 N. Hänninger 1917-18

kannike-äpple

kán̲ɩkaé̲ble. -ed. pl. =. -ane

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kanske

kànstje

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kant

ka̲nt. ˊ-en. ˋ-er. -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ka̠nt. ¹en ²er. -erna. kant.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kant
s.

kɑ̱nt

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

kant . $\overset{1}{-}$en . $\overset{2}{-}$er . -erne = kant

di skola vara nìvne i kánten ; de skola betyde ad svåja hade skól.

(sägen om gamla kopparmynt).

Fru Alstad.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

kant II

ka̲nt i bet. väderstreck:

i den ø̀stre ká̲nten

1956. 289. Trelleborg, Skytts hd

ka̲nt (kå̲nten, kå̲nter, kant
kå̲nterna), m. = kant;
da̲r va jω skårpa kå̲nter
pω kå̲rebå̲ned (Nor.)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98

kant, s.

ka̲nt ; ´-en

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

kanta
v.

kà̲ntɐ -ɐr -ɐdɐ -ɐd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kantband

kà̲ntebá̲n, -ed, pl. =, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kà̲nti. kantig (alltid i egentlig bemärkelse).

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts.

kanthyvel

kanthý̲vl, -en

bestót-hyfvel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kantor
s.

ká̲nter , -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kantra

kà̠ntra, -er, -ede, -ed

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kantra

kàntre, -er, -edẹ, -ed kàntra

kantra

ni ligger fårståss å kànter

kàntre me bådẹn

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kantra

kà̲ntra. -ar. -ade. -ad

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kantra

k$\underline{a}$ntra (k$\overset{\varepsilon}{\underline{å}}$ntrada, k$\overset{\varepsilon}{\underline{å}}$ntrad), v.:
kantra;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kåntvind

kåntvìŋ s. vind som blåser på kanten av mållan

V. Ahlstad Skytte

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kapital

kapatá̲l, -ed

Hvellinge

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1927

kapl¹an, m.: kaplan; kaplan

so va ånersen hær o va kapl¹an;

so han va ju nadl¹arsprœst

s¹en (Hammer)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kapp

kap̲

i förb. lu̲ba om káp̲, springa i kapp

el. spreg̲a om káp̲.

183 Håslöv Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ka̲p = kapp.

kapp

i uttrycken lu̲^{2}e om ka̲p, skå̲^{2}le om ka̲p eller spri̲^{2}je om ka̲p = springa i kapp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kap̲: kapp

fjø̜̲re om ká¹p̲

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kappa

kàpe -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kå²pe. -en- -er -erne. kappa (ett plagg) Allm. i Skytts h:d.

hǫn tǫ kå²pen ó¹v. Fru Hstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kåpe, -en. -er. -erne **kappa**

= kappa (ett rymdmått)

1. får ja tjöve en kape pantóflar! Gislöv.

2. jå fikk en kåpe hør såd

Hvellinge

3. tjuga öra for en kape bark.

Trelleborg.

Skytt

Nr 389. I. Ingers 1924.

kappas
(deponens)

kàpes, -es, kàpedes, kàpes.

Allm. i Skytts hd.

úŋers har kàpes me di fràmeda.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kappas

kàp̱es

tåfla. söka komma fram fortast.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kappas II.

han skal̲e kàp̲es me tó̲ged

fr Alstad. O. Chr.

de va bòr̲e som di skal̲e kàp̲es.

Hvellinge.

1940 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kappas

kàppes kàpes
tãvla

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kappe

kàp̱e -en -er -erne

glt rymdmått. (Motsvarar i skånska
a-mål av kàp̱a).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+kappetoffel

kàpetófel, -an, -tófler, -erna

trätoffel med bak-kappa (kàpa) bak hälen.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kappland

kapelán, -ed

· glt ytmått = 1/32 tunnland.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kapprock-sill

káp̲rok̲esil̲ , -en

stekt salt sill i pappen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kapsejsa

kappsa̲̋́jse, -er kapsǽ̲jse

kantra

men ligg ùte å kappsa̲̋́jse

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

x. kapson

kaps¹ω̲n (kaps¹ω̲nən, kaps¹ω̲nər, kaps¹ω̲nərnə), =

tε²m̲ək som də hå²l̲ədə kaps¹ω̲nər o dan va tå²gər [Kaup. Norie]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kappslåde

kapslǽ̱a

lått slåde.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kappsäck

kápsatʒ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kaftín, m. = kapten; **kapten**

ja tʃænta en kaftín, som hæda

hωrbárj (Kaup. Noric)

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kapten

kaptén -en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

kapten

kaptí̱n, -en

Allm. i Skytts hd.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kapten

S.

kapt$\overset{7}{\underline{e}}$n, -en

kapten

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kapten-fru

kapte̱nefrú̱, -en

en kapté̱nefru̱ jà va beká̱nt me ...

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kapuschong

kapʃáŋ

åpr. = kapson.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kaputta

kapóṯe -er -ede -ed

(skämtsamt) = aflifva.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kar

ka̲r, ´ed. pl. =, ´ar

kärl; laggkärl; servis

bà̲ne ká̲r: lägga band om laggkärl.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ka̱r, ¹-ed. ka̱r, ¹-en =kar, kå¹rl,
ãmbar.

Ofta ibl. kokkå²rl:

se̱te̱ ó̱ver et ká̱r (fra Aletãs).

di nǽ̱ste stà̱re ká̱ren. " "

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kar II

bàune|kár. banda kar. sätta band på träkar.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

kar, n.: kar, kärl; kar

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kar, -^{1}ed, pl. =, -^{1}en s. kar

Fru Ahlsted Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kaar, -¹ed, pl. =, -¹en s. kar

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kar, s.

ka̲r, -́ed

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

karahylla

b.f. karahylen   kà̱rahý̱l, -an

'hyllan för koks-kărlen'

s. 35

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

× karaklut

kà̱raklú̱(v)d, -en

disktrasa. Jfr. ×kara-lase.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karaktär

kaletǿ̱r, -en

= titel

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karaktärslänga

kalatǿ̲rslȧ̲ge, -en

karaktärsbyggnad. hufvudbyggnad
(å större egendom)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ karalase

kà̲ralá̲se, -en

disktrasa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karamell

karaméḻ -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karamell

M. kameller

en posse me starke kameller

s. 28

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kareméḻ -en -er -erne. karamell.

Falsterbo.

hom hade tjypp̠t kareméḻer.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

× karaskrälle

kå̀reskrä́le. -ed

skärvor af lerkärl, porslin etc.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karat

kará̲t

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣkarband
kå^{2}rabàn, n.: band om en träkärl;
do tåw han ^{2}t kå^{2}rabàn, som
hå^{1}w tɛ hå^{1}ns, o slå^{1}w på^{1}gen
(Norde)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

+ karbasa

karbása, -ar, -ade, -ad

nápsa; avbasa, straffa

vi halt en tìdnig som heda „karbåsen"; den han karbåsade dom rèktet.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933

karda

s.

kà̲rde -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karda

v.

kà̱rde -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

k²a̲rde, -en, -er, -erne = karda

I Fru Alstad även kà̲rda.
Även i bet. hand, „labb“.

ta̲ kà̲rderne tɛ́ di!
vék̲ me kà̲rdan!

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

k$\overset{2}{\underline{a}}$rde. -er -ede -ed. karda
v.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

karda

kа̲̀rde, -er   kа̲̀rda
kardá

ka̲rdə to̲

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

karda
s.

kà̠rda

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gje tsson 1909. Exc.

k²a̲rde, -er, -ede -ed = karda

Allm.

I Anderslöv även pret. kà̲rde:

so kà̲rde di a spá̲nt.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

karda II
v.

jà kɑn̲e kɑ̲̀rde, so jà skɑl̲e
nók̲ kɑn̲e kɑ̲̀rde enú̲.

Fru Alstar

1942 Nr 389 Skytts hd. L Ingers.

karda

kårda (kårdade, kårdad), v.: karda;
fruen bolmen, hun vele ad vær
tøs skule kårda fire mårken
for naten; de va rent for mejed (Norrc)

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

Kardemumma

ka̲rdemòm̲e, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kardemumma

ka̲rdamòm̲e

532:26

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kardejille

kà̲rdejille, -ed
sammankomst för att karda ull

kà̲rdejíl̲e

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kardemakare

kà̲rdemá̲gere. -en

tillverkare av kardor.

Fru Hlstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kardenubb

kà̲rdenób̲. nute.

små spik.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

x kardenagg

kàrdenág -en -e -ane

kard- tinne

Fr Hōlas.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kordenubb

kàrdenób, -en, -e, -ane

ett slags små spik.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

karet

karít̠, -en

täckvagn.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karet
s.

karét̠, -en

tāckvagn

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

karr¹t, -en, -er, -erne s. karet
täckt droska.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

karet

Karrétt, -en   karét

1/ en slagsvagn 2/ gammalt skröpligt fartyg. Även om en gammal skröplig människa.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× kasetblomma

s.

kasit̲́blώm̲a

växt., Ackonitum.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

+ karhylla

ka̲²rəhỳlə (ka̲²rəhỳlən, ka̲rəhylər,
ka̲²rəhỳlərnə), f.:
hylla (i kök eller spiskammare) att ställa
porslin, etc.

den gå²mlə ka̲²rəhỳlən fye²ndə ja
i¹yen̲ ∂ [Kamp.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ karahyll

kàrehyl, -en kārehyl

hylla för porslin i köket

tàllrikkerne på kàrehylen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kara-hyll

kå̲rehỳl̲, -en, -er, -erne

= „kara hylla", hylla där tallrikar och kökskärl äro uppställda

Har sin plats i köket.

Nr 389, I. Ingers 1924. Skytts

ka̲²raklu̇ð, -~~uð~~ en. s. vä.. ×Karaklut

diskträsa

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+ karaklut

kà̲reklu̲d, -en

disktrasa.

va e de for en kà̲reklu̲d dær
lí̲jer i polpé̲ten ?

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× karakláde

kòr̲aklé̲ -ad

knyte. Duk som användes till knyte.

Reng. Skytts hd

kaltọ̱́r, --´en   karaktär

= karaktärsbyggnad, huvudbyggnad på större gård.

Hammarlöv

Nr 389. I. Ingers 1924.   Skytts

karaktärslänga

kaltůrslæ̀ge, -n, -læ̀gor, -na f.
corps de logis

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× karaktårslånga

kaletórslæya. -en

kvadbyggnade boningshus å stóre gård.

Sèlve kaletórslæyen, dær bòde han.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

karl

ka̲r. -en. karl. mansperson. 1924.

Pl. kàr̲e. kàr̲ane : Fru Alstad.

kàr̲e, kàr̲ene : Fuglie. Trelleborg.

dær skol̲e et par kàr̲e kom̲e íŋ
a lø̀je dom i fjì̲sten nar di va
fæ̲̀rie. Fru Alstad. 1931.

en dǿnder ká̲r. Trelleborg.

Skytts.

Nr 389. I. Ingers 1924.

karl

ka̲r. ´-en. kàr̲e. `-ene

sardé̲les ká̲r = utmärkt karl.

en týs̲er, tjýn̲er ká̲r = en tystlåten, beskedlig karl.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kar, m. = karl;   karl

best. -en; pl. $k\overset{2}{a}\underline{r}e$.

$d\overset{1}{\underline{ω}}$ bler $f\overset{1}{\underline{ω}}rt$ $k\overset{1}{a}\underline{r}$, men $p\overset{1}{\underline{o}}g$.

e $k\overset{=}{a}rene$ $g\overset{2}{\underline{a}}ne$?

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

karl
s.

ka̠r

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

ka̠r, ´-en. ²ka̠re. -ene. karl,

mansperson.

Skanör, Falsterbo.

den ´ka̠ren ²tja̠nde ja̠. Sk.

de va en ´le̠ar ka̠r. Sk.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kå̱²rəarbæ̱̀j, -əd. karla-arbete

= karla-arbete, manfolksarbete

Jy̱tə kå̱²rəarbǽ̱j. Trelleborg

I

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

karlaarbete

kàr̲earbé̱j, -ed

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

×
karalase

kà̲relá̲se, -en

disktrasa. = kà̲reklú̲d.

389. Skytts hd.

karlasko

kà̠reskǫ̠́. -en. pl.=. -ne.

mansko.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

karlatag

s.

me karretag

s. 23

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

karlatag

kàr̲età̲g, n., pl.=

karlaktighet

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

karlvuxen

kåᵋrevùksen, adj. karlvuxa;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

karlavänd

kàr̲evènd

= karlvulen.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ka²r̲evènd, -d. × Karlavánd

Sin han ble̲ ka²r̲evènd,
vile han i²nte ly¹ fa̲¹ren

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a 1900

+ karlavånd

kàr̲avénd

=karlaktig, modig.

han va ènte so fà̲salat kàr̲avénd èl̲ans.

Gislöv

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

+ kaled

kaléd̲, -en

(led på hästen)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karlgalen

kàr̲egå̲len

kåttjefull (om fruntimmer)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kaltycke

kàɹ̲etẏ́f̲fe. -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karlvis
adv.

pω kàɹ̲evi̲̍s

karlaktigt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

karm

kar̲m

'karm omkring sitst'

(en hög "kar̲m" av näver)

532:25

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+karamärke

kà̱remǽ̱rke, -ed, pl. =, -en

bomärke, initialer

Anderslöv

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kåramæ̀rtʒa, n. = × karmärke

bomärke, namnmärke.

min fårfar va bŷtʒare; får
så han hade en rω̂mersk
siffra ti kåramæ̀rtʒa

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Karnis

kanís̱, -en

(snickeri-term)

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

karott

karót̲, -en, -er, -erne

en krò̲ne for karót̲erne! – de e bjù̲ded. – é̲n a tju̲gefǽ̲m!

(från en auktion) Trelleborg

•

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1933.

karta

kàrte -en -er -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

karta s.

k$\overset{2}{\underline{a}}$rta, -n s.

karta

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

k$\overset{2}{\underline{a}}$rte -en -er -erne. karta.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kartbok

kartebåg

4783:14

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

kartlagd

kartlá̠jd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× karusa

karú̱se -en -er -erne

ruda (fisksort)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×karusa

karúse, -en, -er, -erna

= ruda.

vanlig fisk i dammar och småsjöar.

Fru Alstad m. fl.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

× karuseblad

pl. karú̲sebla̲. -ne

namn på en vattenväxt

(karú̲se = ruda)   Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

+ karuska
v.

karώska -ar -ade -ad

draga ugn i kåret.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× karavatten

kàrevan, -ed

diskvatten. Trelleborg. Gislöv

nú glèmde jà a sete kàreván
óver.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

× kas

k$\underline{a}$s, c. = torkad spillnad efter nötkreatur, (användes till eldning);

pl. k$\overset{2}{\underline{å}}$sə

do f$\underline{a}$ vɛ $\underline{u}$d o pl$\overset{2}{ö}$kə k$\overset{2}{\underline{å}}$sə (Kump. fattigh.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ kas

ka̱s

torra exkrementer av kor.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× kas

ka̲s

torkad kospillning: samlas upp och använder till bränsle.

Leng

3479 Skyts hd

Magnus Ekelund 1938

× kas

ka̲s

= kospillning.

Sådan uppsamlades fordom på marken och användes till bränsle.

Dalköpinge, Hvellinge m.fl.

I. Ingers Skytts

1934. Nr 389.

+kas II

di har plok̲ed ká̲s po è̲yane, di kal̲ede.

Hvellinge.

1939 189. Skytts hd

kasa

kà̲se -er -ede -ed

glida

ka̲se ba̲gó̲v =glida bakom

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣkosa

kà̲se, -ar, -ade, -ad

= glida utför, rutscha

han hade kå̲sed nóz̲ på gól̲ed.

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× kase

kàse, -en, -er, -erne kàsa

en torr kospillning

plåkke kàser

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kasern

kasǽ̲r , -en

Gislöv

--- nar di fek̲ bø̲jd den ný kasǽ̲ren i mȧlma ---

.1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kasí̲n. -en. kasino. ett slags kortspel.

spì̲la en kasí̲n el̲er en knag.

Fru Alstad. 1929.

Nr 389. I. Ingers Skytts.

kashmir

kásmer

en slags tyg.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+kass

kas̲. -en

ett slags väska. vanl. af bast: äfven större kärl af trä för transport af våta varor, t.ex. vàl̲ekås̲en för vassle.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kass
s.

kas̲, ´en

físk-kass

nar di me̲nta kás̲en va fál̲ ....

Nr 389 Maglarp,Skytts hd
I.Ingers 1960 Exc.gr.

kassa

kàs̲e, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

k$\overset{2}{\text{å}}$s̱e, -n = kassa

di fikḵ b$\grave{\text{ø̱}}$te te k$\overset{2}{\text{å}}$s̱en. Bodarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kassera

kaséra, -er. -ede. -ed.

förkasta. Vanligt lånord.

de va sýn a kaséra en söden tjörka.

(Näml. Maglarps gamla kyrka). Maglarp.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932

kassera

kaséra -er -ade -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kassera, v.

àl̲a à̰ndʀa dɪ fɪk kasé̲ʀad
sít̲
= alla de andra fick sitt kasserat

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

kasino s.

kasí̲n

ett kortspel

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

kasino

kasí̲na

ett slags kortspel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kasta

kà̲sta, kà̲sta, ka̲st

äv. om kastning av såd (alt. befria såd från agnar).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kasta II

kà̱ste. kà̱ste. ka̱st

föda för tidigt (om kor)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

k²a̲ste, -er, -ede -ed = kasta
eller kà̲ste, ka̲st. se II.
ang. formernes fördelning.

di kà̲ster tèl̲e spar̲e fol̲e.

Trelleborg.

ka̲ste kró̲g (d.v.s. fiskekrok) allm.

so ka̲ste di kró̲g. Trelleborg.

Skyth

Nr 389. I. Ingers 1924.

kasta II

pret. kà̲stada belagt i Fru Alstad,
L. Slågarp

kà̲sta (sup. ka̲st) Fuglie,
Hvellinge, Trelleborg. V. Tomarp.

389. Skytts hd

kasta

kåste, -de, -d, kåstər v.

kasta

kaste på = kasta på (en maska vid stickning)

St. Slågarp Skytts

-a- är urspr. för -a

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kasta III

di hada ènta ló̲v a gra̲va dom ó̲p a kà̲sta dom.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kasta IV

kåsta spec. om kastning hos kor:

e de en kǫ́ som har kást, so
far di ànta slèpa hεga (nâml.
på bete)

Hvellinge

.1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kasta V.

kàste pret. kàste
sup. kast

kaste i gé: föra varpbrädarna i våvskeden

kàste i en gróv gé ...

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

kasta

kåste, [-de], kast, kåstər v.
· kasta; inf. även kåste; pres. äv. kåstər

væred har kåst sə tværtom =
vinden har vridit sig helt

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kaste (kåstede, kåsted) v. = kasta [tekniskt uttryck vid tröskning];

kasta

noṛ ve tåsk før ma plegle, so

- - - - - - - - -

ve skule kåste. do låw man

ve den ene enen på låwan

o kåstede te den anre. o

tšærnen den flø tvårs owan

låwan; man agnerne de flø

bånd

Nr 378

$\overset{2}{\text{e}}$nte mer en pa h$\overset{1}{\text{è}}$ltan, nor
h$\overset{1}{\text{è}}$nt flo fr$\overset{1}{\text{a}}$m (Narie)

SKYTTS

k$\underline{\grave{a}}$ste (k$\overset{\varepsilon}{\underline{a}}$stede, k$\overset{\varepsilon}{\underline{a}}$sted), v. = kasta
kasta (synon: kasta över).

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

kasta
v.

kà̱sta

kàsta me en skòf̱a

(om sädeskastning)

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

kasta

kàsste el. kà̱ste

kasta kàste (ngn.) el. kà̱ste

kàsste i seke̱ = att träda varpen genom vävskeden

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

k$\underline{a}^{2}$sta, ^{2}-ar, ^{2}-ade, ^{2}-at. v. kasta

rätt böjn.?

kasta

k$\grave{\underline{a}}$sta, k$\underline{a}$st?

Fjärdingslöv

Stytt.

J.E. Forssander 1923. **Nr 388.**

kasta av

kaste ^{1}o̲w s_2 , v. = afkasta ;

gifva afkastning ;

de e ^{2}inte nad stele ow varden , so de ka̲ster na̲d ^{1}o̲w s_2

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

kastanj

kastá̲n, -en

(trăd och frukt)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kastanj

pl. krastá̲ner, -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kastanj
(+ krestanj)

krestán, -en, -er, -erne

Skegrie, Trelleborg, Gislöv -

dær e et par krestánen som géler
ǿster úd. Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kɹɹstá̲¹n, -ɐn, -ər, -ərnɐ kastanj s. m.

kastanj.

Gylle Chrysén.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

kastanjeträd

(+ kristaneträd)

krestá̲netræ̲, -ad. pl. =, -na

kastanjeträd.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1911

+ kastknippel

kà̲steknı̲́pel, -en

mest i sms.

han e ì̲gen kà̲steknı̲́pel =

han å inte låte ato kasta ikring.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kastmaskin

kà̲steмaʃi̲n, -en

maskin för rensning af säd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kastrull

kastrǻll, -en, -e, ene
Kastrull

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kastskovel

kà̲steskǿ̲vl, -en

skoffa använd vid sädeskastning.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ Kast-skuffa

kà̲steskoffa, - en skovel att kasta säd med

kà̲steskó̲fa

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kastvind

kastvéŋ, -en, -e, -ane

Gislöv

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

katt

kat̠, ´-an, ˋ-e, ˋ-ane

dan dar jím̠ar tr nàt̠a,
han jím̠ar tr kàt̠a (ordspr.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

katt

ka̲tt

katt

ká̲tten e på lǻfted

kat̲

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ka$\underline{t}$ (k$\overset{1}{å}\underline{t}en, k\overset{2}{å}\underline{t}e, k\overset{2}{å}\underline{t}$ena), m. = $\underline{\text{katt}}$.

so l$\underline{a}$w da$\underline{r}$ e$\underline{n}$ gr$\overset{1}{\underline{å}}$war k$\overset{1}{å}\underline{t}$
pw e$\underline{n}$ st$\overset{1}{\underline{å}}$l ---) so s$\underline{a}$a
k$\overset{1}{å}\underline{t}$en: "$\overset{1}{å}$, mj$\overset{1}{\underline{å}}$w" ---

(H. Hammar)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

katt

kat̲. ¹-en = katt

Pl. k²at̲e, k²at̲ane (ö.) och k²at̲ene (v.)

sla kát̲en a t²yn̲en, slå katten ur tunnan, en lek som förr i tiden uppfördes fastlagsmåndag. På senare tider hade man dock en punschflaska i tunnan i st. f. en katt.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

katt. II.

ká̱ten ska hæ̱de rò̱se,
katten skall heta Rosa. Gislöv.

ká̱ten lí̱er po hà̱nebjé̱ltjane “
tro̱de du du hade fad klàped
ká̱ten me dí̱ nò̱vane? Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

katt. III

dær va en kát̲ som va so tjè̲len — jà ha̲ᵘlt so mì̲ed ó̲v den kát̲en.

Gislöv.

han hade sód̲ent já̲v ma kát̲en.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Katt IV

kàta di fjèlen tré fire gòoza
om óured.

V. Tomarp.

kátan va rént forsýlten.

Gislöv.

dee den ræ̀liesta kát vi har hát;
haneso skál a ʒetfǽni, men han a
rèdi te a hǽle rént. Gislöv.

1932 Nr. 389 Skytts hd. I. Ingers.

katt II

kat̲ = på visst sätt hopvriden mindre kvantitet av ull.

kàt̲ane hade frù̲entim̲merne pɑ knǣ̲ne, nar di spá̲nt.

Fru Ilstad

kát̲en lì̲ner me ràmpen. Trelleborg.

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

katt VI

i talesått:

di faa ìnte so mìed som bàre
vá̱n te ká̱ten.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1943.

katt

kat̲. -́en. -̀e. -ane

(sammanviden)
även i bet. färdigkardad handfull ull

Fru Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

kat̲, ¹-en s. katt

V. Alstad Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

katthål
s.

kàt̲ahώl̲, -ad

hål i vägg eller dörr varigenom katto springer ut el. in.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

katthål

kàtteholl, -ed
litet hål i ett staket el. dyl.

kàṯehώḻ

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

katteko

(jfr Kateku S.A.O.B.)

kàt̲ekó̲ eller kát̲ekó̲; -en

ett ämne att barka garn med som numera användes jämte bark.

Trelleborg m.fl.

kát̲ekó̲en han jor̲ ỳde for mòʒe tji̲lo bárk.

Skåne i Maglarp.

bárk

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kattakråk

kàṯakrǿ̠j, -ed

Allm. i Skytts hd.

dǽ̠r kó̠mer kàṯakrǿ̠jed

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kattkråk

kàt̲ekrǽ̲j. -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kattkött

kàt̲aʒʒyd̲ ..-ad

ja vil̲ hél̲ar e̲da kàt̲aʒʒyd̲
a hòg̲aʒʒyd̲ an hèstaʒʒyd̲

(Olof Christoffersson). fr. Alstad

389. Skytts

kaūlort

kàt̲eló̲rt, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kattost

kàt̲eá̲(u)st, -en

bot. = Malva.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kattost

kàt̲eó̲st, -en

växtn., Malva.

Fr. Alstad.

1934. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kattpiss

kàt̲apε̍s̲ . -ad

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kattapiss

kàtapìs, -ed

káten gar óp po lówted a
pìsar; dær lùtar so rǽlat ov
kàtapìs po lówted.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kattpiss

kàt̠epís̠, -ad

kàt̠epís̠ de lù̠tar so rǿ̠lat

Gislöv

1934.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kå²t̲arὼmpa, s. = kattrumpa;
växtnamn: Agrimonia
Eupatoria

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98

kattrumpa

kàt̲erómpe, -an

Fru Alstad, V. Alstad

1942 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

katterumpa

kàterómpa,

va ska vi lèje?
kàterómpa stèje,
só kan du ède ròmpan rá
men ja dérker váned de blá.

(barnrim)

Nr 389 Skytts hd I Ingers

Fru Alstad.

×
ˈkattrumpa

katterumpen

ˈkattvansen'

ˈ"va ska vi leje? katterum-
pen leje"

4285:5

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

kå^{2}s̲izen mild svordom ×kattsingen

hon seo brá^{1} u̲^{1}d som kå^{2}s̲izhen

V. Ahlsted Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kattsnurra

kàt̲esnór̲e , -en

leksak af en träbit eller större knapp med två jämsides sittande hål, hvarigenom ett snöre träddes.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kattsnurra

^{2}katesnòre, -n, -snòror, -ne

s. kattsnurra, toppsnurra.

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× kattato

kàt̲etǫ̲́. -ed

katthäi.   Hlm.

kát̲en lǫ̲́ si pǫ di béste stǫ̲̀lane,
so nar man kǫm̲ éy̲ so fek̲ man.
kàt̲etǫ̲́ pǫ klǫ̲́rne.

Fru Alstad   O. Chr.

Nr 389   Skytts hd I Ingers

1938

kattuggla

katú̠(v)la -an -ar -arna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kattunge

kattǻnge, -en,
källing

du e dödens kattǻnge
om du jör de (slanguttryck)

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kattvask

kàttevask
slarvig tvättning av ansiktet
jårre en liden kàttevask

kàtevásk

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× kattaögon

kàt̲eý̲jen, -enen

blomsternamn (Myosotis?)

Fru Alstad m. fl.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× kavans

kavans (kavanson,
) = bålen på
människokroppen (skämts.)

fa ɯnt i kavanson (Kämp. lige)
(om känningar af sjösjuka)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kavat
adj.

kavát

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kavel

kà̱vel

'brõdkavel'

532:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kavla
v.

kavle (a = a̲)

5.57

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kavla upp

kavle óp -er -ede -ed

vika upp (ärmar e.d.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kavla

kà̱vle. -er. -ede. -ed

hom ka̱vlede óp fjǿ̱len te knǽ̱ne

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kavla v.

kà̲vladas (prot.)

'kavladas'

532:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kavring

kà̠vriŋ, -en

hårdbakat bröd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

k^{2}å̲vriŋ , --^{2}e̜n $^{pl.-a}$ = kavring,

en slags brö^{1}d . Allm.

när di jo̲ra kå̲vriŋa so flǣ̲jta di
brǫ̲na . Gislö^{1}v . 1932.

di hade kå̲̀vriŋa di flå̲jte .

Hvellinge .

Nr 389. I. Ingers 1924. -32. Skytts

kåving

kå²vriŋ (kå²vriŋen, kå²vriŋa,
kå²vriŋena), m.: kavring;
kå²vriŋ, de va ju en va²nli ka²ge,
bå¹~~kt~~ som å²nre ka²ger, men nor
di tow den ud ow å¹nen o den
va va¹rm, so fla²gte di den me
en sy¹traw, o sate in o to²re.
(Kamp. Komet)
do va de be¹ten o lage traw

tøyə k$\overset{2}{a}$gər $\overset{2}{ö}$wənpå ɛn $\overset{2}{a}$ən o
lɛt m$\overset{1}{e}$l ɛm$\overset{1}{e}$ləm ; ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ o so satə man ɛn pɛy tras
ɛ j$\overset{1}{e}$nəm , so dɛ ɛntə skwlə glatə
$\overset{1}{o}$w ɛn $\overset{2}{a}$ən ; so kwnə man sɛ$\overset{2}{t}$ə dom
$\overset{2}{u}$dəm tr$\overset{1}{a}$w, so bləy dɛ slɛ$\overset{2}{t}$ə ɛ
k$\overset{2}{å}$ntərnə (Kanp. Beth. A. N.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

kavring
s.

^{2}k̇åvriŋ, -en,
kavriŋ (slags bröd)

V. Alstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kavring

kà̱vrŋ

552:38

Nr 5242 Rösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

Kavringbröd

kà̱vrɛŋəbrǿ̱, -əd

bröd bakat såsom kavring.

Fru Alstad.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

kavringabröd

kà̱vrɪŋabrǿ̱. -ed. pl. =. -ne

bröd som bakats såsom* kavring.

Skegrie

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

kaxig
adj.

kàksed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× ked
adj.

tʃe̠

i förb. tʃé̠ ov de = ledsen

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×ked

tše̠ (pl. tše̠ə), adj: = utledsen;

Sont kan on ja ble tše̠ ow

sådant kan man ju bli ked på

utleden vid /

(Kimp.)

Nr 378 Reng SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ ked

tje̲ tʃe̲
ledsen, trött

ja ɛ tje̲ a̲d alló̲ed

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

x ked

kje̲, adj. (da. ked) i uttrycket

kje̲ ov ed ɔ: led på det. Allm.

han ble kje̲ ov ed = tröttnade på det.

I. Ingers 1924. Nr. 380. Skytts

×

ked

adj.

tʃé̲ ov ed

di sa̲ polí̲sen han va sœ̲́l

mì̲ed tʃé̲ ov -ed

1963. 389. Trelleborg. Skytts hd

tʃe̱, neutr. saknas, pl. = adj: "ked",
ledsen, trött (på något).

Fru Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

fje̱ a ed = da. ¨ked af det

han ble fje̱ a ed a fly̱te te
må̱lme. Skanôr.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ keda av
v.

tʃe̱ ó̱v

= tråka ut; betaga ngn lusten

tʃe̱ han ó̱v = betaga honom lusten.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

tʒe^{2}dja (tʒe^{2}djan, tʒe^{2}djar, tʒe^{2}djarna), f. = kedja) kedja

lās: tʒàd̲ja etc. J. J.

SKYTTS

Nr 378 Reng

Emil Sommarin 1897-98.

tjä̀d̲je, -en, -er, -erna, kedja.

Allm. i Skytts hd.

Fru Alstad

Fuglie

S. Sagens 1931. Nr 389. Skytts

ˣkedsam

kjisámm
= ledsam

s. 239

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

+ kejs

tse̱js, ˈ-en

ett slags mindre fiskhåv.

Tu Ystad

Skåre i Maglarp; Åhus i Dalköpinge.
Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ˣ kejs

tʃæ̠js . ¹en

ett slags mindre fiskhåv

Trelleborg

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ kejs II

tja̲js: i Fru Alstad använd vid fångst av s.k. karusor (rudor) i dammar och småsjöar.

1940. 389 Skytts hd

tʒe̠ʒs (tʒ$\overset{1}{\text{e̠}}$ʒsen, tʒ$\overset{2}{\text{e̠}}$ʒsa, ⁺kejs
tʒ$\overset{2}{\text{e̠}}$ʒsena), s.–
håf, fiskhåf;

Nr 378 Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ˣkejsa

tjà̱jsa, -ar, -ada, -ad

fånga fisk med s.k. tja̱js.

Åhus i Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kejsare

tʃè̱jsere, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kejsare

fjà̲jsare, -en

va mon̲ fjà̲jseren han tǽ̲ŋker!

(d.v.s. f.d. tyske kejsaren) Gislöv

den tỳska fjà̲jseren hada mi̲an
Gǿ̲l i várskrijad men han vel̲a ànta
ble̲ vá̲ ad. Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kejsarkrona

tsæ̱̀jsarakró̱na, -an. -ar. -arna

en trädgårdsväxt.

tsæ̱̀jsarakró̱nar di e tì̱grada; di e rø̱̀da a so e dær svòrta prik̲a.

Gislöv.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kela
v.

tjè̲la -er -ede -ed

smekas.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣ'keldägge

keledeje

hjèladéja

'kelgris'

4783:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

+ kelen
adj.

tjèlen

tam. smeksam; äfven = gråtfärdig.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kelen oj.

kelen

4785:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

kelen
a.

fjè̲lan, obest. n. fjè̲lne

klamig, smeksam

sò̲me blev so fjè̲lne
(av qvinna)

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

× kelen

fjè̱len, -ed. fjè̱lna

= smeksam . Allm.

dær va en káṯ som va so fjè̱len —
ja ha̱ᵘlt so mì̱ed ó̱v den káṯen.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× kelendågge

tjè̲lendǽ̲je

keldägg. smeksamt. klemigt
barn eller husdjur.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kelgris

tjè̲lagri̲s. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kelgris

kelegris
(av läraren särskilt om huldad lärjunge)

4783:10

Nr 4838 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

+kibb

tʃɛb̲

Smeknamn och lockrop för kalv.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+kibb

tjibb, -en, -e, -erne
smeknamn på kalvar

№ 1319 Falsterbo, **Skytts hd**

Nils Norman 1932.

kicka av

tjetje óv -er -edè -ed

= dŏ

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kid

tʃi̠. -ˊed

getunge. Känt, ehuru getavel inte förekommer.

fru Alstår

189 J. J–s 1928. Skytts

kika

tjì̲ke -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kika

tjì̲ka. -er. -ede. -ed

Allm. i Skytts hd.

vi sto̲ a tji̲kede i fýnstered.

Trelleborg.

de e fàrjen dær gar u̲d – ta̲ tjì̲keren a tjì̲ke på han!

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932

tjì̲kere, -n = kikare

ska du tì̲te i tjì̲keren i da̲, so ska du fa sé̲ en sto̲r bá̲ud, dær e fì̲re mà̲ster po han. Gislöv. 1932.

de e fàrjen dær gar ú̲d — ta̲ tjì̲keren a tjì̲ke po han. Gislöv

Skytts

Nr 389 I. Ingers 1924.

kikare

tjì̲kera -en, pl. =. -erna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kikare

tjíkkere, -en
kikare

in å hènte tjíkkeren

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kikhosta, s.

tʒè̠jahȯsta ;

4760:54

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

kikhosta

tʃà̠jaká̠luʃsta. -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²fĕ̱gahò̱sta, -n
kikhosta

kikhosta
s.

fr. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

tʒ²ĕjahὼsta, f. = kikhosta;

Nr 378 Reng SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kikhål

fjìkehól. -ed. pl. =, -en

kikhål. titthål.

där va fjèlelíma me jàrtehól, fjìkehól (d.v.s. brädluckor med hjärtformiga hål till kikhål).

Fru Alstad.

989. [illegible] Skytts

kikna

Tjinede

Ex. Dar e bestemt nåd dar fattes han for han går här o tjiner. Han fitj si ett papajo so han tjinede minchant ov.

tjì̱na -eda -ed = dåsa;
våna av

Rietz 319 A

Nr 4888. Hvellinge, Skytts hd

bdr. Heiner 1951.

ʃʃ²i̱na, ²-ar, ²-ade, ²-ad v. ×kikaa

skirra

stȯa afʃ²i̱na

Fjärdingslöv Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

ʃʃɛ̱²nkav, ²-kda, ²-kd, ²-kr — kikna av
do.

ó̱v — do.

Gylle — Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

+kikna av

fʃi̲ne ǿ̲v, -er-ede-ed

svimma av

de jà̲re so á̲nt nær han rà̲gede.
so ja fʃi̲nede ǿ̲v.

Gislöv

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kil

tʃi̲l. -´en. -`e, -`ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kil
s.

tji̲l. pl. -e

Rspr. lån ? Det genuina torde vara blèjda, jfr andra uppt. fr. Skytts hd.

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

kil

tji̱l, pl. ̀-e

de e sóṉe tjì̱le

Skanör. Skytts hd

190. Emil [illegible] 1900

tʒɛ̲l (tʒɛ̲¹len, tʒɛ̲²le, tʒɛ̲²lene), m.

kil.

(jfr. væ̲ʒ)

Nr 378 Reng SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kil

fji̱l, ´-en, `-e, `-ane

V. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

kila
v.

tʒì̲la -er -ede -ed

kila unden.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ʄʒɪ̱²la (ʄʒɪ̱²lada, ʄʒɪ̱²laδ), i.= kila,

Nr 378 Reng SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

fʒzla ów = kila af, kila åstad;
han fʒzleda nok ów (Kämpe)
kila av

SKYTTS

Nr 378 Reng

Emil Sommarin 1897-98.

kille
s.

kìl̲a

cambio, ett slags kortspel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

tʒ$\overset{1}{ɵ}$n̲rɵ̲ŋ, s. = kim-ōk; kimòk

Nr 378 Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

kimrỏk
(+kỏnrỏk)

tʃǿn̲rø̲j. -en

fru Alsted.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

+ kina
v.

tji̲na -er -ede -ed

mest i sms. ga a tji̲na =
gå sysslolös, söka ensamhet, gå onyttig
utan mål och plan.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kindtand

tʒεŋtán̲

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× kinet
adj.

tʃì̲ned

förgrämd. förvirrad, egendomlig i beteende.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ Kinka

tji²ŋke -en. liten kyrkoklocka. s.

Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

kinkig

tʒìgtʒed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

+ kinkor

ob. pl. tʒı̀ŋkoʀ

slags mȫʈfisk
= lantʒíŋkoʀ

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

× kinna runt

fjɛra rónt, -ar, -ada, -ad

skurra runt.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

× kina

s.

tʒìn̲a, -en

skuna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kirra
v.

tjèr̲a -er -ade -ad

snurra;

tjer̲a omkréŋ̲, snurra omkring.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× kinborr

tjírrbårr

en dans

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kisa
v.

tʃì̱sa

kisa, titta på sned.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kise

kìse . -en

1, smeksamt om en liten katt.

2. Även ss. smeknamn på vulva.

(Fru Alstad)

di kalede vólva for "kìsan". O. Chr.

18/9 1935 Nr 389 I.Ingers. Skytts

kissa s.

kì̱sa, sagt om el. till katt.

kì̱sa, kì̱sa má̱ns
hú̱e va dú̱ i jǻ̱ns (början av en barnramsa)

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

kista
s.

tɣì̱sta

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

kista

tjì̱sta -an -ar -arna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

fj²iste . -n. -er -erne = kista

(i Anderslöv fj²ista)

Pron.: han.

1. dær skole et par kåre koma ėj a læje dom i fj²isten nær di va færie. Fru Alstad. 1931.

2. han sad a ré over fj²isten. Gislöv. 32.

Nr 389. I. Ingers 1924.-32. Skytts

Kista II

di kωne pωte úd végen a drω
tjìsterne tí si (om tjuvar)

Trelleborg.

di hade tjìster a hade klǽr i; der
vart kòltrad lóg pω.

Trelleborg.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kista

tɕɛ̱²stə (tɕɛ̱²stən, tɕɛ̱²stər, tɕɛ̱²stərnə), f.: kista;

dar e ɛt gå²məlt stɛtɕ pɔ tɕɛ̱²stən (Kunsl.) = ett gammalt "stycke" på kistan;

də e̱ ən mɛ̱²d gå²m̱əl tɕɛ²stə, men də e̱ fɛṟ (Kunsl. Norr.)

SKYTTS

Nr 378 Reng

Emil Sommarin 1897-98

kista

fę̱stə, f. = kista, likkista;
hånsəs fę̱stə står vel i kårəs
(Kump. Norie)

SKYTTS

Nr 378 Reng

Emil Sommarin 1897-98.

tj$\overset{2}{\underline{\text{i}}}$ste -en -er -erna. kista.

yngre tj$\overset{2}{\underline{\text{i}}}$ste. Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kista

tʃi̠²stę, -n, tʃi̠²stor, -nę s.
kista

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ʃʃɪ̆stə, -ən, -ər, -ərnə s. kista

kista

Gylle Skytts.

№ 388.

J.E. Forssander 1923.

kista s.

tjiste

Läs tjiste

'(lik)kista'

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

kista, s.

ʃɛì̱sta

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

kista, s.

dan som lig̱ar i tʒ̀i̱stan, han lọu
ja lì̱a brạ́, om han lóụ i an ù̱rna,
alor han lig̱ar i an tralóụda

= den (döde) som ligger i kistan, han
låg ju lika bra, om han låg i en urna,
eller han ligger i en trälåda.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

kistbotten

tjì̲stebón̲, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kistebrev

tʃì̠stebrǿ̠v, -ed. pl. =, -en

litografi e.d. som fästes på insidan af kistlocket.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kistebrev

Kì̲stabrǿ̲v. -ed. pl.=. -en

fårglagd plansch med bibliska bilder el. bilder av de kungliga, som sattes på insidan av kistlocket.

Trelleborg

389 Skytts hd - 1959.

kistebrev

²tçi̠ste¹bra̠v, -ed, pl. -, -en s.

kistbrev

Fra Ahlsted

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kistbänk

kistabenkjen (= tjì̲stabé̲ytjen)
annan benämning på bordändesbänken
(se denna art.) om i densamme fanns en
låda.

J. F. Malmgren i brev till H. Hazelius av
28/1 1882.

**Nr 5239. Håslöv, Skytts hd
Joh. Fr. Malmgren.**

kisthus

tʃì̲stehù̲vs, -ed

lokal. där kistorna placerades.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kisthus

kistehus

(rum för kistorna)

'kistkammare' s. 36

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

kistehus

fj$\overset{2}{\underline{\text{i}}}$stehù̲s, -ed = kistkammare

Fuglie, Hvellinge

L. Skägarp

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

kistehus

tʃì̱stahú̱s. -ed

kistkammare. särskilt rum i boningslängan.

Nr 3476 Skytts hd

Herman Frick 1938.

kistehus

kistehus

tjì̲stehu̲̍s, -ed

kistkammare.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

kistkammare

tʃì̱stekàm̱ere. -en

lokal där kistorna placerades.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kistkammare

^{2}ʃɪ̄stekàm̄ərę, -n, -kamra, kamrana
s. kistkammare

Anderslöv

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kistekammare

tjì̲stekám̲are, -en

rum i boningslängan där kistor förvaras.
Även kallat tjì̲stehú̲s.

Fru Hestad, Gislöv

tjì̲stekám̲are : Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kistlock

tʃì̱steló̱g, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kistlåddeka

tjì̲steláḏetja. -en

faistgjord låda i en kista.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kistnyckel

tʃì̲stenýel, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Kistvagn

tjì̱stevóʒn -en -e -ene

ett slags vagn.

Hvellinge

389 Skytts hd.

kitta
v.

tjìt̲a -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kittel

tjè̲le, -en tjè̲la
kittel

tjè̲len e en kåpper

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

tšel (tše²len, tše¹len, tše²la, tše²lene), m. = kittel

kittel;

ska ja slaw pa tše²len? (Kamp.)

pa men fœ²darnastàm skula dε
ha lεt en tšel fwl ow pænga
(Stinfrid)

Nr 378 Reng

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98

kittel

kel (= tjel el. çel);

"injmured gryde eller kel"
då den var av koppar kallades den
kjel (medd. i brev från J. F.
Holmgren till A. Hazelius av 16/1 82).

S. 35

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

kittel

tʃe̱l. -´en

eller tʃè̱le, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kittel
s.

fje̲l, -́en

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

kittel
s.

best. f. kjelen (–́ –)

jà tror ad ja varmer kjelen - -

k. = kaffekittelen.

s. 21

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

fje̠l. $\overset{1}{-}$en = kittel

Pl. $\overset{2}{-}$e. $\overset{2}{-}$ene. Hvellinge

Nr 389.
I. Ingers 1924.

Skytts

+ kittlen

tjìllen tjìl̲en

kittlig

man e så tjìllen unner à̲rmerne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

tʃe̲ʋ (tʃé̲ʋed), n. = kif; kiv

de ha̲r va̲d sont tʃé̲ʋ ε
forsámleŋen ál tí̲d (Kämp.)

Nr 378 Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

tʃ²i̱ve (tʃ²i̱vede, tʃ²i̱ved), v. = kifva;
ja be¹gri̱per ²inte, va for ¹folk
ska li̱je o tʃ²i̱ve ¹alti̱d (Kämp.)

SKYTTS

Nr 378 Reng

Emil Sommarin 1897-98.

kiva

tjì̲ve -er -ade -ad.

Även i St. Hammar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kiva

tjì̲ve, -er. -ede. -ed

imp. tjì̲ve.

tjì̲ve nú̲ ènte me mi, o̲le lá̲rsen.

Maglarp.

(här= trätas, disputera, motsäga).

de tjé̲n ènte ad di tjì̲ven. Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

ʃʃ̑i̱²ve̜, -de̜, -d, ʃʃ̑i̱¹vər v. kiva

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× kivbasse

fjìvebasse, -n
person som kivar mycket

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kjol
s.

tʃɷ̱u̯l, –́en

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

kjol

fja̲l, ´-en

hom ka̲vlade óp fjá̲len te kná̲ne.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kjol II

hàeded trìlede ènda nór
te den som va gjø̀ldi a béd hege
i fjólen
(sågen fr. en uvåttning i Vemmerlöv)

Hammarlöv.

1932. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ffʃo̲l, ^{1}-en, ^{2}-a, ^{2}-ana s. kjol

Numera brukligt i st. f. go̲rt.

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kjusa
s.

tɕø̀sa

dalgång

ingån i sø̀aby tɕø̀sa

(jfr rättskrivningslärans dalkjusa)

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I ingers 1934

+ klabb

klab̲ , -ed

reda i affären o. a.;

de̲ va kláb̲ dé̲ = det var strunt (dåligt)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klab, s.. klåjen; ⁺klabb

de e sont kláb me sónt

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

klabb, s.

x)

márs mò̲nad hade hán̲
forȝíŋrad hè̲la kláb̲ad
= när mars månad kom, hade
han förskingrat alltihop

x) mà̲ned?

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

klabba
v.

klàb̲e -er -ede -ed

plottra med dåliga affärer, röra sig med dålig materiel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

²klabba med

kla²ba me, v.: klăgja me;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

× klabbande

klàbena, -ed

handlingen då man klabbar,

jfr. v. ×klabba.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klå²b̲era, s. = klågare, +klabbau

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

klabari¹, o.= klåpen; ×klabben

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×klabbet adj.

klabbed

'sur, våt (om jord)'

1825:50

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

/klå^{2}bad, adj. = klä^{c}pig ×/ klabbig

Vanligen: klω^{2}dad;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klabbig adj.

blabbi (kontrolleras!)

bt

'våt, icke tjänlig att bearbeta el. så och sätta i (om jord)'

4782:19

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

× klabbkar

kla²b̲akà̲r, s. = klåjare;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× klabbsock

klåbsωk, o-= klågsock;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klack

s.

klak, ´-en. ˋ-e. ˋ-ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klack

v.

pret. klak̲

de klák̲ i mi, det klack i mig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klack

k̲lak̲, ^{1}-en, ^{2}-e, ^{2}-ane (öster)
och -ene (väster) = klack

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

klak (klå^{1}ken, klå^{2}ken, klack
klå^{2}kena), s.: klack;

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

klacka
v.

klàk̠a -ar -ade -ad

förse med klack.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klackaläder

klàk̲elǽ̲r, -ed

läder som sitter över klacken på en trätoffel (och under strumphälen)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

ˣklackstick s.n.

klakkstikked

'sista spadmålet i en dike'

Sa 1825: 44

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

kladd
s.

klad̲. -´en. -ˋe. -ˋene

klump (av spott, slem o.d.); en mindre kvantitet af ngt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klad. ¹en = kladd: liten del av något ämne.

Pl. klå²de, -ene Hvellinge

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

míytø̱s
o̲

kladda
v.

klàde -er -ede -ed

el. klade hén = plottra bort. förfuska.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kladdig

klå̀d̲ed

slarfvig. förfuskad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klaff

klaf (kl$\overset{1}{a}$fen, kl$\overset{2}{a}$fe, kl$\overset{2}{a}$fena) s. = klaff,

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

klaffabord

kla²f̠ebὼ̠r, -ed, -bω̠r, -en

„klaffabord“: fållbord

På nytt iakttaget 1953.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

klafebor

klaga

klà̱ve -er -ede -ed

klaga, jämra sig. anföra besvär.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klåve, -er, -ede, -ed = klaga

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

klaga II

sòme klàver pa heja a sòme
tyker óm heja.

Gislöv.

1911 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

klaga
v.

klà̠va, ˋ-ar. ˋ-ade. ˋ-ad

va klà̠var du for ?

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

klaga
v.

klave (a̲)

du ska ente klave ---

s. 17

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

klå̲²ge -er -ede -ed. klaga.

Skanör, Falsterbo.

ja̲ kan ä²n̲te klå̲²ge på min hå²l̲se.

F.

I det egentliga Skytsmålet kla̲ve (yngre kla̲ge).

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

klaga

kla̲²vɔ [klavɔdɔ, klavɔd], i.= klaga;

ja kla̲²vɔdɔ jω [Kump.].

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

~~s‚airſelt, adv.: särskild;~~

kl$\overset{2}{å}$ga, [-de], -d, -r v. klaga

Anderslöv Skyts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kla̲^{2}va, -^{2}ar, -^{2}ada, -^{2}ad. v. Klaga

klaga.

Fjärdingslöv Skyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

klagan
s.

klà̲van

ìg̲en klà̲van

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

× klak

kla̠g. μ. ˋ-e

vek, böjlig (om grenar o.d.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klak
adj.

klag el. kláger
långsmal klag

grisen e klag
b̀le va så kláger

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× klak
adj.

kla̲g

klen och smidig.

389. Gislöv, Skytts hd.

ˣklak adj.

klag = kla̱g

'fet, bördig, väl gödslad (om jord)'

4282:15

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

× klake

s.

klà̲ge, -en

tjäle.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ klake

klà̠ge, -en = tjåle

Gislöv; från Alstad.

klà̠gen gar ov jó̠ren.

Gislöv.

klà̠ge, Hvellinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ klake II

klà̲ga i jö̲́ren, de é dar enú̲.

Hvellinge.

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kl²a̲ge = tjäle × klake

= tjäle

kl²a̲gen va ²ente ow ¹gω̲ren (Kunf.);

dan va ¹gjyw kl²a̲ge (Kunf.);

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

ˣklake s.

klagen, 'tjälen'

ˣ"klà̱gen har ente ga̱d ov jó̱-ren"

4714:11

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

klamp
s.

b.f. pl. klà̱mpana

bottenstycke i trätofflor el. träskor

skí̱ ɑ̱gor klà̱mpana

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

klampa
v.

klòmpa -er -ede -ed

i uttr. klompa à̲ʒer ská̲une = fästa under skorna (om snö)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klampa

klàmpe
lägga läder under trätofflor
klampe träbǻnner

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klampa v.

klamper (pres.)
'hänger vid (om
jord o.d.)'

4782:19

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1951. Exc.

klandra

klàndra -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klang

klaŋ. ´en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klag
s.

klaoʒ

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l ingers 1934

klang

kloŋ . ´-en

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klang

kloŋ, s. = klang;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

klang

klång
klang kloŋ̲

ja hö̲r klǻngen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× klanghus

b.f. klaŋhú̲sed ; så kallas den nedersta avdelningen av tornet till Fru Alstads kyrka ; (numera använt som vapenhus eller förstuga, fordom anv. som materialbod)

Fru Alstad.

Skytts

1918. J. I—s.

klanghus

kla̲^{2}m̲hù̲s, -ed, pl. =, -en s. rummet under klockorna i kyrkan

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

×klanghus

klaŋhú̲sed, namn på rummet i kyrktornets bottenvåning (obs. fordom icke använt ss. vapenhus. Månne en dialektal utveckling av äldre ×klokkenahus?)

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

klanghål

klåugholled klòʒho̲led

(gluggen) ~~fönstret~~ i kyrktornet innan-
för vilket klockorna hängde

vi satte en stè åpp i klåug-
holled

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ klanghål

klaŋhóL̲ , -ed. pl. =, -en

annan benämning på lýhoL̲ ljudhål, ljudöppning å kyrktorn.

klaŋhóL̲ sá̲ di gàmle, di àL̲en élste.

Fru Ålstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× klantring

klàntreŋ, -en

rå, okyfsad, dummelaktig person. (mask.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

ˣklantring

klàntring, -en, -e, -ene
skojare, dålig person

prommenéro me en sånn klàntring

klàntriŋ

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

klappa
v.

klà̱pe -er -ede -ed

klappa, smeka.

kla̱pe kà̱ge : barnlek.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klappa
v.

klàp̱a -ea, -eda, -ed

kωme foa tóɟ̱ a ha̱ pω kraǽ̱ad ;
dœ faa ènte lo̱v a klàp̱a haɟ̱a .

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

kl$\overset{2}{å}$pe -er -ede -ed. klappa.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kl$\overset{2}{\text{å}}$p̲e, -er, -ede -ed = klappa

han klå̀pede i si̲ne nø̲̀ve.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

klappa. II.

kom ska ja klå̀pe dí let̲.

Gislöv.

tro̲de du du hade fad klå̀ped
káte̲n me dí̲ nö̲̀vane?

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klappa III

spec. i bet. med *täckevrakan (se v.o.)
jämna ett nytäckt halmtak:

di klàpede me vràgan

Fru Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

klappa v.

klapas ú̲d (pres.,

– 'klappas ut'

(om degklump som slås upp
och formas till bröd)

se 532:32

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

klar

klar, adj. = klar;
de e klart = det följêr af sig själft
[Kaup. Norrk.)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

klara

²klåore, -de, -d, ²klåorər v.

klara

²klåore ²bræn̲evì̲n

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

klara
v.

klà̲re -er -ede -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kl$\overset{2}{\underline{\text{å}}}$re -ar -ade -ad. „klara“.
utreda

Skanör. Falsterbo

SKYTTS

Nr 390.

I. Ingers 1926.

klara sig

klà̱re si; -er. -ede. -ed

di har vad ù̱de i mòǥe ró̱lie
vé̱r a klà̱red si fi̱nt.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

klarepanna

kla²årepànɛ, -n, -pànər, -nɛ

V. Ahlstad

Skyttr

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

klarera

klaréra -er -ade -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klarinett

klanɛ́t̲, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klarna

klà̲rne -er -ede -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klarna

klà̲rne, -er. -ede, -ed

de klà̲rner i véster sa fja̲rígen
nar hom tì̲tede i ýster. (ordstäv)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

*klarögon

pl. klarýjen, -en

folketymologiskt för glarýjen, glasögon.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× klas

kla̲s. -́en. -̀e. -ene

jordklump.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣklas s.

klas (klas)

'jordklump, lerklump, jordkoka'

4782:19

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

× klasig

klà̱sed, a. =

sammanklumpad. (om jord)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˋklasig adj.

d
klasett, (n.) (se nedan)
'klimpigt'
'de bler så klased så de e bättre vi lar de va"

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd 1825:36
Nils Månsson 1933. Exc.

× kle
v.

kle̲. pres. kle̲r

klia

du ska ènte va dǿm̲ i tòm̲en nar
rǿ̲ven klé̲r. (ordspr.)

Fru Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1945

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kle
v.

kle̲. pres. kle̲r = kleia

han ji̲der ànte kle̲ sí dar
de klé̲r. (uttr. för lättja).

1955. 189. Trelleborg. Skytts hd

+kle

kle̲, pres. kle̲r

klia; klé̲ si = klia sig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klen

kle̠n eller klé̠ner
svag

for klé̠n, fór klen

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kle̠n, adj. **klen**

= klen, tunn, svag.

de̠n stjä̠lken e kl^{2}e̠nere

Bösarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

klen

kle̱n   kle̱n

tunn

den snó̱ren e fån kle̱n, du få
la en tjåkkere

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

klena

kl$\overset{2}{\underline{e}}$ne, -en, -er, -erne

= klena (kaka som bakas till julen)

Även kl$\overset{2}{\underline{e}}$ning, -en, -er, -erne, ant. i Hvellinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skyth

Klena II
s.

en kàgatrila ta a gøra klènor me

kubbstal.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

ˋklena

klè̱nor (pl.)

'klenäter'

532:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

×klening

klè̠nŋor (pl.)
'klenåter'

532:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+klening

klè̲nɪŋ, -en, -e, -ene

klena, klenät.

ko̲ga klè̲nɪŋa = koka klenäter.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kleniŋ

kl^{2}enɛŋ (kl^{2}enɛŋen, kl^{2}enɛŋer, kl^{2}enɛŋerna), = klema

om juːlaa^{1}ftan fɛfs vɛ gwra^{1}ader o kl^{2}enɛŋer (Kung. Konvet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

× kleningefets

klè̱nɛŋgefɛt̲, -ed

Hote kvari kokte klenåter.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Klensmed

klé̲nsme̲

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

kle̱, ¹-en s. kli kli

Kallades i äldre tid ²skoåtor

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

klia

klę̱, ˋ-dę, -d, klæ̱r l. klę̱r, v.
klia

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

klia

kle̲, kli·de̲n, klid̲, v. = klia;

de kler pω ryžen.

nor be̲ned har ble̲d varmt

har de vad so gåled te klid̲

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a1900

klibba
v.

klìb̲e -er -ede -ed

även klib̲e vé

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klibbig

klìb̲ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klɛ²bað, adj. = klibbig; klibbig

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

klick

kliff

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klicka

klɛ̀g̲g̲a -er -ede -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klimp

klimp. pl. ˋ-e

klìmpe, kòkte i pòse ---

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

klina

klì̲ne, klì̲nte, klì̲nt

smeta, klena; uppföra lerväggar gm att smeta lera på träribbor.

klì̲nte væ̲̀ja, således uppförda väggar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klîna tì

kline tí

= servera ngn speglosor

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× klina

kli²na (kli²nda, klind), v. =
klîna (om en mur tân
än bygga hus)
(jfr. kli²nahus)

nuer e di me¹r behå¹lna, so nu¹er
kli²nas dær i²nte mer (Kämp. Kerstin)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

bahal

kli̲²na /kli̲²nte, kli̲nt/, ˣklina v. = klena;

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

kl$\overset{2}{\underline{i}}$ne ¹er. -de -d. klina.

kl$\overset{2}{\underline{i}}$nde v$\overset{2}{e}$ge. Skan$\overset{1}{ö}$r.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

kl$\overset{2}{\underline{i}}$ne, -er, -te, t = klina,
speciellt = klina lerväggar.
men kl$\grave{\underline{i}}$nde, kl$\underline{i}$nd

kl$\overset{2}{\underline{i}}$nte h$\acute{\underline{u}}$s, hus med sådana
lerväggar. (Bodarp) 1924.

de va me halmt$\underline{å}$g a kl$\grave{\underline{i}}$nta vàga
a lervéga. Trelleborg. 1912.

där sk$\underline{o}$le kl$\underline{i}$nes. Kyrkoköpinge. 1912.

Nr 389. I. Ingers 1924.-12. Skytts

klina II

fǿ̱r va de klì̱nde vœ̀j̱e a so me
tŕm̱er i.

Skegrie.

1924. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

klena

kli²na, kli²ntɛ, klint, kli¹nər v.

"klena"; ~~rappa~~ : uppföra lerväggen på stommen av korsvirke.

kli²nta væ²ga = ~~rappade väggar~~

Andeslöv

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

kli̲^{2}na, ^{1}-er, ^{2}-ade, ^{2}-ad. v. Klina

lätt böjning

Stryka lera på hus.

han kli̲^{1}nar hu̲^{1}sed

Fjärdingslöv

Skyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

klīna på
kli̠na på, v. = kleina på,
du̠ kli̠nar på̂, so de
ra̠r ti nε̠san (för mycket
smör på brödet)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klinegille

klinegille (g=j)

gille sedan lerväggarna var färdigklinta.

UGS 1960:35.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc.

klinga

kl²ɛŋa [kl²ɛŋeda, kl²ɛŋed], v.

klinga;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

klinga
s.

klìŋ̲a -an -ar -arna

sågklinga.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klinga

s.

klìŋ̱a -an -ar -arna

y. klìŋ̱a etc. sågklinga o.d.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

klinga
v.

klìga -er -ede -ed.

tjø̀gelmåse knùede klemde tí so
de klìgede i vejane. (omstark frost
vèjane Fru Alstad.
i Vöjan av febr.)

Nr 389 Skytts hd I Ingers

klinegille

klì̲nejil̲a. -ed

byggnadsgille, då man "klint" lerväggarna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klinejille

klinejille, -ed
sammankomst för att
göra lerväggar i ett kors-
virkeshus. klinejile

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kli²negile, -ld. klinegille

gille, vid husbygget.

Gylle Skyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

kli̠²neji̠le, -d = klinegille, som anordnades när väggarna i ett hus voro färdigklinta.

Fr. Alstad m. fl.

I. Ingers 1924. Skytts

Nr 389.

+ klinig

klìned, neutr. =

smetig, slipprig (om väglag)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klinka
s.

klìgjsa -en -er -erne

lyfteregel på en dörr.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klinka

kli²n̲tjə, -ən, -ər, -ərnə

= klinka, dörrklinka

(o. kliŋ̲kə, nyare uttal.)

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

× klinka
v.

klìŋka -ar -ade -ad

med hammaren böja ett spik
över ytan, där det slås i.

389. Gislöv. Skytts hd.

klinka

kle^{2}nfʒə (kle^{2}nfʒədə, kle^{2}nfʒəd), v. a.

klinga, Skalv;

va sɔ bra ɔ ga ɛŋ ɔ kle^{2}nfʒə (Reng.);

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

klinka
v.

kli̇̀ŋka -ar-ade-ad

stöta till; om glas = klinga (vid skålande)

di kli̇̀ŋkeda glá̲sen

Fru Ahlén

1940. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

×klinka v.

klingtjede (pret.)

'klingadè (med glasen)

4712:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts **hd**

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

klinka
v.

klèŋtʃa -ar -ada -ad

stöta glasen tillsamman, då man skålar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klinka itu

kleytja itú -er -ade -ad

stöta sönder.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klinkelås

klìŋkelá̱u̜s, -en

lås som består av klinka.

Kyrkoköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klint

klint, -en

vå¹xtn. = Agrostemma.

Fru Alstad.

(Obs. "Blåklint" heter Blåkorn. se d. o.)

Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

1934

klint

kliŋt, s. = klint (Agrostemma Githago)

dar e $\overset{2}{\text{m\underline{i}en}}$ $\overset{1}{\text{kliŋt}}$ i $\overset{1}{\text{r\underline{ue}n}}$

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

kli²n̲tevæ̲̀ren Klinta-väduren

„Klinte-våren", en spökgestalt som bor i Klintebacken; St. Slågarps sn.

(væ̲²re = vådur, bagge)

Nr 389 I. Ingers 1924. Skytts

klinevägg

klinevéj, -en, -e, -ane

klint lervägg.

Fru Alsted

1934 Nr. 389 Skytts hd. L. Ingers.

klippa
v.

klɛ̀p̲e,

åp. = klatscha med en piska.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klippa
v.

klìpe

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

klippa

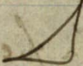
kl²εpa (kl²εpan, kl²εpar, kl²εparna), =

kãrfve af löshalm (den sämre halmen, som återstod sedan långhalmen bundits loŋhålmsfjare, bands i starfigare, trassliga kärfvar) den bu¹sad, som ente kawm e du²kerna, de bant ve e kl²εpar,

vand

Nr 378

de ka̲lede dɛ lœshǻlm e̲lers
skrå̈ma̲lbω̇s̱, – de ga̲ vɛ
kré̲jan (Nor'c)



SKYTTS

klɛ²pa [klɛ²pte, klɛpt], v. = klippa

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ klippa

s.

klì̱pa, -an

stor halmkärve (vid taktäckning)

fr. Alstad.

so là̱es klì̱pan dæ̱r pó.

1940. J 8 9 Skytts hd

klɛpa åɛ¹ = klippa till,

vɛ ska klɛpa åɛ¹ dɛ ny¹ sɛ̲glen ɛ ɛtarmi̇ɛda (Kaut.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

klippare

klìp̲ere, -en

dristig, djǟrf person.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klippare

klèpere, -en

1. ridhâst.

2. penis.

I en tvetydig gåta använt i den förra betydelsen, men kan uppfattas ss. den senare.

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38

klippgille

Klìppegille
sammankomst för att klippa trasor till vävning av mattor.

klìpejile

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× klisel

klís̱el, -en

klåda

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× klisel

klísel, -en

klåda, kliande

han hade sóden fàrli klísel på krópen.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

×klisel

kli¹sel, s. = klä̊da,

nor be¹nad har bled varmt,

har de vad so [illegible] gå²lad

t. kli¹d. nor ja har hat

nad t. anwänd so har

kli¹seln sad ö¹w

sat!

Nr 578. Reng SKYTTS

Emil Sommarin c:a 1900

× klisel

klísel, -en

klåda.

fr Alstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

klisterburk

klìsterbórk, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klistra

klì̲stre -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klistra

klìstra, -er, -ede, -ed

dær va klìstred afíʃer láŋs hèle kǿsten.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

klỳe̲, -er, klo̲. klø̲ed, kliva.

ìjen to̲re klỳe so ho̲jt. Fru Alstad.
de e à̲le som kan klỳe i vá̲red.
Fru Alstad.
kan hom klye óp so far hom à̲ge.
Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts.

kliva

klỳ̱a, klø̱, klø̱̀ad

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kly²ʒa (klø̱, klø̱²ad), v. = kli¹fa; kliva

han̠ e dω²kta tε o kly²ʒa (Knut)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kliva
v.

inf. klye

uden å klye fåra höjt åpp
på tag ---

s. 45

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Wingvist 1957 Exc.

klo

s.

M. klön

s. 35

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

klo

klɑ̠(u), -´an, pl. klɑ̠(u), -´na

skämtsamt = fingrarna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klo

kla̠, -´en

en kluven gaffel vid änden av draghjulets axel i en väderkvarn.

V. Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

klo

klɷ̱u̯

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

× kloa

klǫ̀e, -er, -ede, -ed

att klǫ̀e gá̱rn = träda dem upp på träklykor (klǫ̀wter) till torkning.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kloak

klωák̲, -en (låneord)

Fru Alstad.

jà har vad u̲de a ry̌nsed
i klωák̲en.

389 Skytts hd. 1944.

klocka

klòke -en -er -erne

ur, klocka. äv. ringklocka.

klòkerne jétz so gránt so
(om kyrkklockor).

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klocka II

klòk̲e -en -er -erne

= underkjol.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klocka

klocken

'klockan'

5.55

Nr 5239 Håslöv, Skytts hd

A. Hazelius 1880. Exc.

klocka

klo^{2}k̠ę, -n, klo^{ε}k̠or, -nę s.
"klocka" (slags kjol)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

klocka

klo²k̲ə, f. = klocka, ur;

də e ən bra gå²m̲əl klo²k̲ə, men hω̲²m e ga̲²lən i slå¹vəd: hon slår galet

(Kimp. Kerstin)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

klocka

klo^{2}ka (klo^{2}kan, klo^{2}kar, klo^{2}karna), f. (kyrk-, ring.), klocka; dar va dɛ som dɛ ^{2}ɛnte kunna faw klo^{2}karna tɛ o ^{1}gaw for, nor dɛ va d^{2}øa (Hattern) δ

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

klòḵe -en -er -erne, klocka

(1. urverk. 2. ringklocka m.m.)

i Fru Alstad och Gislöv best. f. -an.

ja̱ får eg̱en só̱mn fọ́ren kloḵen

fé̱m. Fru Alstad. 1930.

vi̱ ríg̱er me bàja klòḵerne.

V. Vemmerlöv. 1924.

Nr 389. I. Ingers Skytts

Klocka. II.

om klocka användes vanl. pron. han men i Gislöv hördes en gång hom: hom e fire, "hon är fyra".

den lìle klòken hade vad en Gęsklóke; ~~man~~ so gelde di si óv me krye.

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klocka III

di fik arbǿja ta klokan åta.

Anderslöv.

so óp klokan fira om mårnana,
dó rìyda de ti opsídniŋ va
gàurana.

Anderslöv.

1939 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Klocka. V.

han mote sete klòkan i
pánt hos fìskerne.

Gislöv.

klòkan e fæm menúter over
hál fire. Gislöv.

klòken fèler fæm menúter i ìt. Gislöv

1933 **Nr 389 Skytts hd I. Ingers.**

klocka I.

den stò̲re klòk̲en och
den lìl̲e klòk̲en, benämningen på
båda klockorna i kyrkan.

Skegrie.

den stò̲re klòk̲an och
den lìl̲e klòk̲an. Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd J. Ingers.

Klocka VI

(om kyrkklockor)

den stå̲̀re klò̲k̲an kal̲es for
„fru̲ á̲lstå̲ språ̀k̲ne pàn̲ejǽ̲rn".

Fru Alstad. O.Ihm.

di tå̲ fát̲ i knèv̲elen a slǻ̲ i
sl̲̀an på klòk̲en. Fru Alstad. " "

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1948

kl²o̱ke -en -er - erne. klocka.

Skanör. Falsterbo.

kl²o̱ken va̱ vel f²i̱re. Sk.

klo̱ken f¹ø̱m om ²e̱termi̱den. F.

SKYTTS

Nr 390. L. Ingers 1926.

klocka

klòk̲e

de va fǿ̲r. de va sǿ̲ so ad fǿ̲r so had̲e di jø àlri nøn klòk̲e ti o rèt̲e si et̲er.

190. Falsterbo. Skytts hd.
Emil Sommarin 1900.

klocka

klåkke, -en, -er, -erne
klocka

klåkken e mi

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

klocka

klåcken

'klockan'

"å juleaften klåcken tål..."

s. 86

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

klocka, s.

klok̠an fi̠r̀a

= klockan fyra

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd

S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klocka
s.

hom sedar óp klokan fìra
om màranen

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

klocka

vi ska tène, so vi kan sé
va klòken e.

Skegrie.

1964. 289. Skytts hd.

klockansjusblommor

pl. klokenʃúsblώmar

ett slags blommor som lägga ikop sig
kl. 7 em. vid sommartiden .

1954. 389. Trelleborg, Skytts hd

klockare

klòk̲ere, -en [äfv. kantor & organist]

klá̲jstorpe klòk̲ere = klockaren i
V. Klagstorp.

Se vidare under präst.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kl$\overset{2}{\text{å}}$kere, -n = klockare, kantor

klokere

prést a klòkere kom áltid díd.

(nämt. til barndop)   fra Alstad.

hare flér brògede hòze en préstens,
for klòkeren har én. (talesätt.)

fra Alstad.

Skytte

Nr 389.   I. Ingers 1924.

klockare

klɷ̀k̲ara -an, gen. -ans

el. klòk̲ara

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

klå̀kkere, -en
klockare

klockare

klòk̲ere

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

klockare

klōkarə ; -n

s.

klockare

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

klockare. II.

di begå̱jner é̱n a såm̱a klòḵera
(näml. Trelleborg och Maglarp.)

Maglarp.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

klockare

klockeren

'kantorn'

(räknades till ståndspersonerna)

4715:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

Klockaregavel

b.f. klòk̲aregǿ̲velen

gaveln å klockarens hus.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943.

klockaregaveln

klå̀kkeregöweln

gaveln på klockaregården

klòkeregǿwel(a)n

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

klockaregård

klòk̠eregá̠r, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klò̄k̲erehú̲s. -ed. klockarehus.

en klockares bostadshus.

klò̄k̲erehú̲sed la bá̲g óm̲.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts

klockarehus

klòk̲arehu̲s. -ed

hus som bebos av klockaren.

Håslöv

Gislöv

1937. Nr 389 I Ingers. Skytts

klockarestol

klòkerestål, -en

en bänk främst på manfolkssidan i kyrkan, av prydligare beskaffenhet än de övriga, där klockaren fordom satt och anförde sången (innan kyrkorglar voro brukliga) Icke överallt finnes k. kvar men i Maglarps gl. kyrka står den än.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klockarkärlek

klòk̠eraetjarlé̠k, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klockarlön

klòk̲erelø̍n̲, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klockarplats

klòḵereplás̱, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klockartjänst

klòk̲eratʃé̲nst, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ klockeslätt

klòk̠eslét̠, -ed

klockslag.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klock-balk

klòkabálk, -en

träställ vari kyrkklockan hänger.

Fru Alstad.

di ríger me táp som sítter i klòkabálken. Fru A.

Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

1942

klocke-bolster

kl$\overset{2}{å}$k̲ebòl̲ster, -en

benämning på den träverk där kyrk-klockan hänger.

Vemmerlöv

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

×klockebolster

klòkebólster, -en

träaxel vari kyrkklockan hänger

Ant. i Hököpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klock-rep

klòḵerè̱v, -ed

rep varmed kyrkklocka ringes.

dær va en mǽ̱r hade fa̱d klòḵerè̱ved

i bé̱ned (om ett på marken nedhängand

rep)

Fru Alstad.

1941. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× klockestol

klò̲kestá̲l, -en

den ställning av bjälkar i kyrktornet, vari klockorna äro upphängda.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klockfodral

klòk̲efodrá̲l, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ klock-knebel

klòk̲akniv̲el, -en

klock-klåpp.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klock-länk

klòk̲elé̲ytʒ, -en

urkeʒà.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klockmakare

klòk̲amå̲gere, -en

urmakare.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klocknyckel

klòk̲anýjal, -an

urnyckel.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× klodda
s.

klòd̲e , -en

klump, kula, tyngd

han hade en bès̲mera me en klòd̲e i

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

+ kloe

klǫ̀e. -en. -er. -erna

klyka varpå fiskegarnen trädas upp.

Åhus i Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× kloe

klò̱e, -en, pl. =, -ene

tråklyka varpå garn trädas upp till torkning.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933 -

klok

klo̲g, klo̲gt, klò̲ge

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klag$_1$ ^{2}-a

adj

klok

klo~~g~~ k

klog

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923.

klok

klo̲g (klo̲kt, klô̲ge) /, adj.: klok;
dɛ ʃe klô̲kt fo̍lk (~~[illegible]~~ [illegible]ie)
so bœ̲de dœ̲r en̲ kvɛ̂ŋ̲e ɛ
ɛ̂skɛlstòrp, so̲m dɛ ka̲lede
klô̲ge mœ̲r (Kämf. Komet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kla̱g el. klo̱g. adj., klok.

Skanör, Falsterbo.

te si̱st so sko̱le vi ²sö̱je den
²klö̱ge ²kvi̱gen. Skanör.

Kromann.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

Klok

klo̲g, adj. = klok

Allm. i Skytts hd (t.o.m. Anderslöv)

dær va jo nan klø̲²ge, di kå²l̲ede, som di skol̲e sø̲̀je nar di va sy̲²ve (sjuka).

Fru Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

klok II.

kl̲og. II.

so koṉe ja èṉte ble kló̱g po va
de koṉe vàṟe for nad (= begripa)

fra Alstad.

J. J-s 1932.

Nr 389.

Skytter

klok II

di fjǿ̲r jo som di ìnte va klò̲ga.

Trelleborg.

ha̲da dé̲ vad kló̲gt? Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933.

klok:

kó̱g, e du kló̱g?

Trelleborg

1954.

389. Skytts hd̲

klok. II.

di va so klò̱ga. di hòzene.

Gislöv.

den̲ hózen va so kló̱g so kló̱g so ad...

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klok

a.

klo̲g

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o l Ingers 1934

klok
a.

klåg (å = o̲)

1. 47

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

klo̱g, klo̱ǧt, -e adj: klok

·kloḵ

L. Slägarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

klok

klo̲g

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd

Sten Vide 1950.

klok, a.

dɪ ɐ so klò̠gɐ so klò̠gɐ so

= de äro så kloka (om schäferhundar)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

klokt

adv.

klogt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× klomet

s.

pl. klɑmé̱ter, -erne

skämtsamt = fingrarna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klorkalk

klá̲kalk (acc. 2)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

* kloss

adv.

klos

= tätt intill. eng. close ?)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klos (kl$\overset{1}{o}$sen, kl$\overset{\varepsilon}{o}$se, kl$\overset{\varepsilon}{o}$sene)/, s.–=

kloss,

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

klosterkyrka

klòster tjorke. -en

Trelleborg

om en ruin, framgrävd efter 1930.

1934

989 Skytts

klot I

klɷd̲. ´en

kula el. klimp i änden af en pipa, ett betsman e. d.

Da. klode.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klot II

kla̱t, ´ed (från rspr. lånad form)

klá̱ted skämts. = hufvudet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klotpipa

klɑ̀d̲epí̲ve, -en

pipa (instr.) med en klimp.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klots

klos̱, ´en

stort trästycke; tung, otymplig varelse.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klotsig

klòs̲ed

klumpig

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ klotspel

klɑ̱̀despẹ̇ḻ, -ed

kågelspel.

Fru Alstad.

1934. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

klo̲w , s. = klɵ; + klov

pl. klǽ̲wer

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a1900

klubba
s.

klὼb̲e -en
(inlånat?)

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

klubba
s.

klòbe -en -er -erne

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

klucka

klɷ̀k̲a -er -ede -ed

om höns = locka. skrocka;

hø̀n̲en klɷ̀k̲er (da. hönen klukker), hönan lockar på kycklingarna; äfv. = skvalpa ljudligt.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

klucka

klòkke, -er, -ede, -ed klòke

skråcka

Den hònnen hon klòkker

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kludd

klɷd̲, s. = klå̂ʃeri ;
ſo me̲ad klɷ́d̲ ;

SKYTTS

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

kludda

v.

klø̀d̲a -er -ede -ed

= klottra, hafsa (= klø̀d̲ra)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kludda

klω²da me, v. a. kluga med;
han γi¹ts dæ¹n o klω²dade me
de

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

+ kludda

klòd̲a, -an. -er. -erne

= klump, kula (jfr da. klod̲e = klot)

Fru Alstad (O. Chr.)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

×kludda

klòd̲e, -en, -er, -erne

= klump, kula

dæ e en klòd̲e i den è̲ne en̲en
a en spán̲ i den á̲ndre.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klω²d̲a, -an, -dr, -drne. s. ×kludda
rände.

tjock ände, klump.

Gylle

Skytts.

Nr 388.

J.E. Forssander 1923.

+ kluddan

klω̊ᵋdara, s-= klωᶜjara;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

klω̊dekàr, s.: klåjare; + kluddekar

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kludden

klǿd̲er , n.

slarf. oreda, oregelbundenhet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kludder

klýder

i förb. hǻler om klýder = utan ordning, huller om buller.

Tullborg.

1942. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× kluddertång

klỳd̲ertǫ́ŋ, -en

ett slags grövre havstång.

Trelleborg

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

klω̊²da̲ʃ, -dr.: klω̊rigʃ; × klagrigt

du̲ bœ̲r da so kḷω̊²da̲ʃ a̲¹ʃ;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+ kluddepipa

klòd̲epi̲ve, pl. -er

visselpipa innehållande en kula (?)

Fru Hestad. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

+ kludda

klǫ̀d̲ra -ar -ade -ad

klottra, hafsa, (= klǫ̀d̲a)
slarfva, bringa i oreda.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klump

klωmp. -́en. -̀e. -̀ene

= klimp

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klump

klωmp. -´en. -`e. -ana : västa
-ana : östa

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

klump II

i bet. „klimp i soppa“:

di hade jìl̲assópa me klàmpa i te míd̲a.

Hvellinge.

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

klump s.

klomp 'klimp'

"hönsesoppe" med "klomp"

4714:6

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

klump

klom̱p

532:28

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

klūmp

klωmp pl. -è

Sien fick vi fåısk såppe me klωmpe å iblann båi i.

h. = klimp

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

klumpa sig

klåmpe si -er -ede -ed

sammanklimpa sig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klumpfot

klωmpfώ̠(u)d. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klumpig

klòmped, neutr. =

sammanklimpad, äfv. = klumpig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klampig

klàmped, neutr. =

di skal̲a vespe ó̲p de i mélk fýst;
èl̲as ble de klàmped.
(om mjöl)

fru Alstad.

1942 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

× klumset

klàmsed

bragt ur fatningen. tafatt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣ klumsig

klòmsed, neutr. =, pl. -ede

= oredig, förvirrad

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klunga

-en,
klàze, -er. -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klunga

klɷ²ŋə [klɷ²ŋən, klɷ²ŋər
klɷ²ŋərnə], f. = klunga;
bi̲¹jən sa²t̲ə ʃɛ ɛ ən li̲²dən klɷ²ŋə
[Kåmp. E¹lena]

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

klɷŋk, s.: klunk;

klunk

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

kluns

klyjs. -'en eller klyns. -'en

knut eller knopp på ändan af en snöre.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ klans

kløŋs (klø̂^{1}ŋsen, klø^{2}ŋse,
klø^{2}ŋsene), s. = klans;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

klut

klu̲d, -'en

trasa.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

klut
s.

klu̲(v)d, ´-en, `-e, `-ane

en hufvudbonad för äldre fruntimmer på 1860-och 70-talen.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klut

klu̲d, ́en

gammaldags kvinnlig huvudbonad.

kr̀ø̲fta ènte klú̲den!

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

klẙ²d̲ertòŋ, -en ×klyddertång

sâme, ilanddriven tång.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ klyddertång

klöddertång, -en

bladtång [användes till gödsel]

rusen va full av klöddertång

klydertóŋ

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ klyft

klø̠ft, ´-en

gren. klyka. förgrening

spec. 1: stället där benen utgå från bålen; (forts.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ klyft II

klɵ̠ft

2. äfven ett klufvet trästycke, som fasthåller klåppen i kyrkklockan och som faller ned då klockan sättes i rörelse.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

×klyft

kløft. -'en

tvekluven kåpp.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kla̱wt (klá̱¹wten, klá̱²wter, *klyft
klá̱²wterne), s.:
(trä-)klyka;

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

klyfta

kl²o̲wtẹ , --n

= klyfta, d.v.s. klyka. käpp med klyka

Vemmerlö

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

klyftig

klø̲̀fti

klyftig, kvick.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× klyftig

klø̲̀fted

kluven. tudelad.

en klø̲̀fted gré̲n.

tukletad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kl²ẙŋa, m.: ×klynga

(jfr. sp²ẙŋaròk och sp²jæ̲rna)

kl²ẙŋan, den e tso læja
bl¹a̲r pω [Hammar]

klỳ̲ŋa, del av spinnrock.

St. Hammar. Se spinnrock.

Nr 378 ~~Reng.~~ SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× klynk

kløŋk, n.

gnäll. klagomål (av barn)

á̠ sont kl´øŋk!

1956.

389. Trelleborg. Skytts hd.

× klynka

klø̀ŋtʃa -ar -ada -ad

klaga. jämra sig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× klynka

klỳngke, -er, -ede, -ed klyŋka

jämra sig, gnälla

du klỳngker fårjömt

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kl²ø̊ŋtʒe (kl²ø̊ŋtʒeda, ˣklynka
kl²ø̊ŋtʒeð), v. =
glunka, knota.

hωn ga̲r o kl²ø̊ŋtʒer a̲l ti̲¹ð
(Kämp.)

dɛ kl²yŋtʒeda ¹u̲t (Ö. Klagstorp)
(om klagan öfver dålig skörd).

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kl^{2}yŋke, -er, -ade, -ad +klynka

= jämra sig, gnälla

va si^{1}der den a kl^{2}yŋker for?

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kl$\overset{2}{y}$zka, -$\overset{2}{e}$n, -$\overset{2}{a}$de, -$\overset{2}{a}$d v. ×klynka

klaga. ömka sig.

Gylle

Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

kly²sa (kly²sta, klyst), v. + klysa

klösa;

nor kå¹ten e ²ɛŋa, so far han på¹ han (hå¹ʒen) o kly¹sar han (Kump.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

klyva

kl$\overset{ε}{y}$wa (kl$\overset{ε}{y}$wda, klo̲w, klywd), v. klyfva;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

klå

kla̲, -r, klà̲de, kla̲d

1. slå, aga

2. skinna

3. klia.

(2) klá̲ já̲ren = taga för mycken kraft ur jorden.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

klå
v.

kla̱, -r. klà̱de. kla̱d

1. klia. kittla.
2. giva stryk. aga.
3. grundligt lura ngn vid bytesaffär eller handel.

Fru Alstad

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

klå II

i bet. „aga“:

ja klàda ryjtávlan på N.N.
so han fjènda de.

Fru Alstād .

Nr 3226 Skytts hd

Olof Cristoffersson 1937-38.

klå
v.

klau
— ⌒

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

kla̲per/ sɛ = klå sig, kli sig
han klå̲de sɛ, han hade ωhýra
[Kunst.]

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

klåkunta

klåkωntɐ, klåkωntɐr, s.=
Echinus vulgaris;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

× klå-kuntor

klá̱u̯kȯntar, -arna

växtn. = blåeld. echium.

Fru Alstad.

1934. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kläda

klæ̱, -r, klàḏa, klaḏ
pass. klæ̱s
klǽ̱ si, kläda sig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kla̓da

klæ, -r. klèda. kled.

klæ si. kläda sig.

1. = ~~på~~kläda överkläda. 2. kläda, smycka. (till fest o. d.)

i vestra vìerstå dær kleda di stua (näml. till begravning; stugan klädes med lakan o. d.)

Fru Alstad.

Skytts

389. J. J-s 1938.

klæ, klæde, klæd, klær klåda v.

klåda

de klæde se ud = de klådde ut sig

L. Slägarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kläda av

klæ óv. (klada. klad)

du kan klæ óv di a lȧja di hos àna.

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers

1933-

× klädan, s.
bst. sg.

klà̱en o fø̱̀an

= kläder och föda (som del av avlöning)

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

klädd

kled (kled, klēde), adj.: klēdt; en logfrēde ... va fjemfingebōrne klēde i drekten, som de hade hat i blånkōlen (Kämp. Konst)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kläde

klæ̲̀e. -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kläde

kl$\overset{2}{\underline{æ}}$ə, n. = kläde,

dɜ fʒ$\overset{(2)}{φ}$ptə kl$\overset{2}{\underline{æ}}$ə ou vəʃ$\overset{1}{\underline{φ}}$tsnə

(L. Reng)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

klåde

kläe

'huvudduk'

4715:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

klãde, s.

bà̲re di hade klæ̲̀ad pɔ

= bara de hade huvudklădet på

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd

S.-B. Vide 1955.

klāder
s.

M. klăn

s. 15

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kläder

klæ̲r. -´na

fi̲le klǽ̲r = gnugga kläderne i tvätten.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klæ̱r. -ˈne. pl. tant. kläder.

Allm. i Skytts h:d.

di har ²ige ˈklæ̱r pɑ si.

di hada fjì̱stər ɑ hada klǽ̱r i;
dærvart kòltrad ló̱g pɑ.

Trelleborg.

-- so nær man kóm ig so fɛk̲ man
kàt̲ətó̱ pɑ klǽ̱rne.—

Fr. Alstad. —
Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

kläder II

tar i di bésta klárna på!
ǫ

ja vi ska rese bórt.

Gislöv.

àle bǫnadåne skole di ha svàrte klǿr på. Fru Alst. (O. Chr.). (svart. ngae uttal).

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

193

kläder

klæ̲r, pl. n. = kläder;
dɔ va ɛntɔ st²æ̲wrɔ lø̲n̲ər dɛ
fɛfs dɔ, men so fɛfs dɛ klæ̲r
(Kaup. Elena)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

klädesborste

klæ̱̀esbǿste . -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klädesskåp

klæ̲̀eská̲v, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klädgille

kläjille, -et

sammankomst för att sy lik-klädsel och kläda en död. klæjile

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

klĕn̲iŋ , -en -er -erne = 1. klädning

2. = kostym.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

klädning s.

klàn̠ig, pl. -er, klädsel, kostym

fly̠ hém̠ te di̠na brǿ̠ra
so får dṵ en ný̠ klàn̠ig

slutraderna i en ramsa om åkerhönan -

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

klädning

klä̀n̲eŋ. -en

=kostym

Fr Alstad; Anderslöv.

de va hé̲l klä̀n̲eŋ 〃

1932. 189. Skyts hd.

klädsel

klés̱el, -en

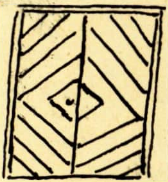
även i bet. lik-klädsel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Klädsel II

klásel : även i betydelsen brädbeklädnad å ytterdörr, som består av längsgående bräder med en ytterbeklädnad av tvärgående eller snedgående profilerade bräder. Fru Alstad.



Förstugdörr med klädsel; vanligt å hus från första hälften av 1800-t.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

klädsel

klésel, -en

spec. i bet. brädbeklädnaden i ytterväggarne av en väderkvarn.

V. Alstad.

189 Skytts hd.

+ kläggig

klæ̀jed, neutr. =

klibbig, degig (om bröd)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kl^{2}œ̱jed . adj. = kl^{2}äggig, klibbig

jȧ gra̱vede a̱p pantá̱fler i ma̱res

a jó̱ren va so kl^{2}œ̱jed a rǽ̱ki.

Fuglie.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytts

klåm

pω klém̲

= på glänt

383 Håslöv. Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klämma
s.

klème, -en, -er, -erne

smal gång mellan byggnader.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

klämma II

s.

klàm̲a

i klàm̲a = i dilemma, trångmål

(verkl. o. bildl.)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klämma

v.

klèm̲e, klàm̲de, klam̲d

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klämma

klàm̲a, -er, ˋ-da, -d

Allm.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× klämma

klä²mə (klä²mən, klämdə, klä²mənnə), fr. springa; də bar ud at pūrtən. dar va borə en li²dən smalə klä²mə ä²rzornæn. o də (lomədə) sprant ud at klä²mən (Kamp. Komet)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

kl^{2}em̲e, ^{1}-er. ^{2}-de. -d. klämma.

di kl^{2}äm̲de han ijél̲ i tj^{2}o̲r̲kedå̲ren.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

klæ²m̲e, -d   s. m.   klämme

mage.

klæ²m̲ed $\underset{h}{æ}$ fol~~d~~t.

Gylle   Skytts.

J.E. Forssander 1923.   Nr 388.

+ klãmsel

klǽmsel , -en

tillfälligt illamående.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klämta

v.

klèmte -er -ede -ed

åfv. skåntsamt = pokulera.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klåmta

klèmte -er -ede -ed

de va mést nar de va íl̲sva̲ude, ad di klèmtede.

Skegrie

nar de e íl̲sva̲ude do̲ far rèy̲eran óp̲ad a klèmte.

Skegrie

1931 850 Skytts hd. J. Ingers.

Klämta II

nar di klèmtede, so slá di me knèvelen.

Fra Alstad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

klănga

klè̠ŋa, klè̠ŋda, kle̠ŋd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klänning

klàn̲iŋ, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klę²nig, -en, -or, -orna   klănning s.

klănning

St. Slägarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

klœp^{1}en, ^{2}-or, ^{2}-orne. s. Klöpp

En träbit, som bands fast vid kons fot för att hon ej skulle springa.

Fjärdingslöv Skyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

× klóddra

klỳd̲re, -er, -ede, -ed

= klabba, fuska, knåpa

Gislöv

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932

ˣklöft

klo̲wt. ˊen. ˋer. -erne

=klyka

Gislöv

klo̲ft (väl nyare uttal) ant. i Dalköpinge

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× klókas

klø̲̀jes, pret. klø̲̀jdes

vånjes. kvåljes. ilja kråkas -

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× klökas

el. klo̲js, pres. klo̲js

klò̲jes, pres. klò̲jes, impf.

klò̲jdes = vara illamående; vara nära att kräka; göra en mindre uppkastning.

Gislöv, Fru Alstad

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

klökas II

di klǿjs om di fan en sulbíd i hálsen.

Fru Alstad. O. Chr.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

× klås

s.

klo̠s. -́en

klåskarv.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣ klō̊s

s.

klø̱s. -´en. -̂e. -ane

klóskarv.

fra Alstad.

á̱. di sàda̦ i skie̱nrygen a

a̱seda de ó̱ver me en kló̱s.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klös s.

klösen

'klösharven'

4282:1

Nr 4388 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

klős

klős

'klõsharv'

1825:27

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

klōsa
v.

klø̲̀se

= klóskarva.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klösa v.

klöse

'köra med klösharv'

4282:7

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

klósa

se *klysa.

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

klŏ̉sa v.

klŏ̈se

'kŏ̉ra med klŏ̉sharv'

1825:27

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

klöv

pl. klø̱̀ver, -erne

klövar, klor.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kl$\underline{a}$w (kl$\underline{\overset{1}{a}}wen, kl\underline{\overset{2}{a}}$wa, **klöv**
kl$\underline{\overset{2}{a}}$wena), s.: klöss-
tr$\underline{\overset{1}{a}}$pw) kl$\underline{\overset{2}{a}}$wa pa v$\underline{\overset{1}{æ}}$rt b$\underline{\overset{1}{e}}$n (Kump.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

klöver

kl¹ø̲wər, coll. = klöfver;

(Trifolium)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

klöver

klǿ̱var

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klöver

kl$\overset{1}{\underline{å}}$wer, ö- = klöfver; klöfverfält

kl$\overset{1}{\underline{å}}$wkena a gr$\overset{2}{å}\underline{n}$a =

klöfverfälten stå vackra;

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

klöver

kl¹ø̠wer, s. = klöfver /kort/

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

klo̊wer, s.: klöfver; klöver
(i kortspel)

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

klo̊ver

klǿ̱ver (ikortspel)

Allm.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Nr 389

klŏver

klöwer, -en klǿwer

klöver

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

klo̱¹vər, -en

klȫver

klȫver
s.

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

klöver

klǿ̲vor , best. f. klǿ̲vorna

(uppfattas alltså som ett pl. tantum)

Anderslöv

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

kl^{2}ø̠vər, -kn.

klöver
s.
klöver

kl^{1}ø̠vər fǽ̠m (= handen).

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

Klöverblad

klø̱verblá̱, -ed, pl. =, -na

Gislöv.

1932 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

klɑwerknɛjt, m. = klöpelknecht; han sa'ð pw klɑwerknɛjt for o vɛŋe (Norie)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

klawarknejt, s. = klöverknekt;

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

× klöversmylske

klø̀varsmylstje, -ed

småsmulor el. avfall efter klöver.

Hvellinge

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

klŏ̃verstycke

klŏ̃verstittje
= klŏ̃verfālt

s. 241.

Nr 6389. Bösarp, Skytts hd
Axel Kock omkr. 1880. Exc.

klɑwɑrstɛ̊fʒɑ, n. = klöverstycke;

n. -få̆lt

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

&

klöversvård

klöversvår

'vall, klöversvål'

1825:34

Nr 6248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

× klöversvård

klȫ̜vərsvǟ̀r, -en s.

klȫvervall

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

+ klȯvse

klȯ̀vse -en -er -erne

band varmed de till ett visst antal avräknade trådarna avskiljas och ombindas, då lingarn hasplas.

Fra Alstad.

klȯ̀vserne bánt di ma gárn, nar di hàspede.

O. Ch.

1940. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

knabba

kn$\overset{2}{\text{å}}$b̲e, $\overset{2}{\text{-or}}$, -ede, -ed
el. -er
= knabba", bulta, knacka

ja kan en̲te h$\overset{2}{\text{ø̲}}$re nar de
kn$\overset{2}{\text{å}}$b̲or po d$\overset{1}{\text{å̲}}$ren

Fru Alstad

di knàb̲ede lit̲ po bøje si̲èr.

Fru Ahlst.   A. Chr.

Skytts

Nr 389.   I. Ingers 1924.

vg

+ knabba II

di hade knàḇed, so dær va
bà̱re en smὼḻe ijéṉ.

Maglarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939 Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knå²bḙ, -dḙ, -d, knå¹bər v. knabba
hø¹rḙn skolḙ knå²bḙs

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ˋknabba v.

knabbede (pret.)

'knackade, bultade'

4712:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

knabba, v.

…. en gàm̲al mán̲ o knàb̲eda
po fǿnstorad

= …. en gammal man och knackade
på fönstret

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

+ knabba

knàbe -er -ede -ed

knacka;

knabe på dåren, knacka på dörren

knabe stén. slå sönder sten till
väglagningsämne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

klen

adj.

klé̲ner

kna^{2}b̲a^2, -ar^2, -ada^2, -ad v. krabba "knabba", slå

Gylle Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

kn$\overset{2}{å}$be, v. = knacka ; ×knabba

har d$\overset{2}{u}$wizentiz o s$\overset{2}{ø}$te, kan duw knåbe di pewkn$\overset{2}{æ}$no,

(Kämpinge)

(kn$\overset{2}{å}$bede, kn$\overset{2}{å}$bed)

so kn$\overset{2}{å}$bede han i g$\overset{1}{u}$lad (Kämp. Norre)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kn$\overset{2}{\underline{å}}$be. -er -ede -ed. *knabba

„knabba". knac̣ka. bulta.

Skanör. Falsterbo.

SKỴTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

× knabben

knàbben knàben

munnen, tjäften

hål knàbben

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

Knabbes
dep.

knàbes = slåss.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× knabbefisk

knàb̲efísk. -en

torkad fisk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knack
s.

knak (genus?)

ett kortspel

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

knack

kna_k_

ett slags kortspel. Även kna_g_

Från Alstad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kn$\overset{2}{\text{å}}$k̲e, -er. -ede -ed = knacka

han kn$\overset{2}{\text{å}}$k̲ede po f$\overset{2}{\text{å}}$s̲tedå̲ren. Fuglie

ja tø̀t̲a nók̲ de knàk̲ada po dá̲ran.

Skegrie.

I. Ingers 1924.

Nr 389

Skytts

+ knadden

knád̲en, knád̲red

sóndeslagen sten tìll váglagning.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ knagg

knag, -́en, -̀e, -̀ene

träkrok att hänga något på; handtag på en lie.

sá̱r a la̱e om knàgene

= svor och förbannade

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knagg

knag. ´en. ett slags kortspel.

spìl̠e en kasí̠n el̠er en knag.

fra Ulstad. 1929.

Skytte

Nr 389 I. Ingers

knaka

knà̲ga -er, -ede, -ed

so læ̲ga de knà̲gen a brà̲gen.
so há̲len de.   Talesätt.

Nr 383   Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kraka
v.

kræ̱̀ga, -àr. -àda. -àd

so læ̱̀ja de kræ̱̀gar, so hǽ̱lar da.

Talesätt.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

kraka
v.

pres. knager

(a = a̲)

Nu har de vad tårrt så de knager

s. 14

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

knaka

knà̠ge, -er, -ade, -ad.

Trelleborg.

yngre: knà̠ge etc.

knà̠ge : Hammarlöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

knàga -ar -ade -ad. knaka.

Fru Alstad. Gislöv.

vi fetts arbéja so de knàgade
i pìgane. 1929. Fru Alstad.

de knàgade å spràgade so dant
i dandáre knóben. Gislöv.

Skytte

Nr 389. I. Ingers

knall

knaḻ. -´en. -`e. -`ena

branta upphöjningar på vägen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

knall

knall

"å så kom dar en blixt å
en knall ..."

4714:12

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

knall, s.

han dǿ̱ knáḻ i fáḻ

= han dog plötsligt

genuint?

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knalla

knàḻa -ar -ade -ad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knalla v.

knaller (pres.)
'knallar'

"de knaller å går"

4712:7

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

kn$\overset{2}{\underline{a}}$lè, s. knalle

j$\overset{1}{a}$ har løωd kn$\overset{2}{a}$\underline{l}è pω

d$\overset{1}{\underline{a}}$ren l$\overset{2}{\underline{e}}$jè, men dar va $\overset{2}{i}$jèn

dær lω $\overset{1}{o}$p̲

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

+ knallig

knàl̲ed , neutr. =

knaggig, om väglag på grund af frost.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kna̠p ¹-en pl. ²-e. -ene. knapp.

Skanör, Falsterbo.

äv. i St. Hammar.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

knapp

knap̠, -´en, -`e, -`ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knapp

knap. -´en. -`e. { -`ane : i öster
-`ene : i väster

knapp.

1. han har gràne knàpe. Fru Alestad.
2. han hade gùded úd sí me gràne knàpe. Gislöv.

Gislöv och Fru Alestad har best. f. pl. knàpane.

Nr 389. I. Ingers 1924. -32. Skytts.

Knappast
adv.

knàpest

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

knapphål

knáp̱hωḻ. -ed. pl. =. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knapphålsilke

knáp̲hɑlsilfje. -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knappnålsbrev

knàp̱analsbrø̱v, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1900.

knappnålshuvud

knà̲pena̲lshǿ̲ed, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knappt
av.

kraft

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knappt

adv.

knafft

så va dan jo knafft men å si

s. 11

s. 60

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

knappt

knafft knạ̱ft

knappt

ja kan knafft bòkkomäj

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kn$\overset{2}{\acute{\underline{a}}}$ft, adv. = knappt

ja kan kn$\underline{a}$ft mi$\underline{g}$s 'ed.

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

knaft adv. Knappt

knappast.

Gylle

Ugtto

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

knappt.

har i hǿ̱rt dòm̱e – so só̱r han té̱–
jæ̱̀vla bǿṉar?
nǽ̱, knápt nóḵ, sa ja.

: har ni hört sådana dumma – så svor
han till – djävla bönder?
Nej, knappast, sa jag.

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

krama

kràm̲a -er -ede -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knå^{2}r̲a, ^{2}-ar, ^{2}-ade, ^{2}-ad. v. Knarra

kväka (om grodor)

Gylle

Skyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

knare vé = bränna vid; *knarra vid

(om ärter, bröd, etc., som kokas)

duw rør jw ẽnta tɛ bons; de e so hęjet tɛ o knara vé.

(Kämp.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ knaspa

v.

knàspe -er -ede -ed

(onomatopoët.) = knastra

de knìspede a knàspede i ténen.

fr Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

knarig

knàr̲ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× knaska

knàstja -ar -ade -ad

knapra, mumsa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× knebel

knìv̲el, -en

kläppen i kyrkklockan.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣknebel

knèv̲el, -en; klåpp i en ringklocka, isht kyrkklocka. (da. knebel)

Allm. i Skytts.

knèv̲el ant. i fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ knebel II

nær di klèmtede, so slɑ́ di
me knèvelen.

Fru Ulstad.

tretenàftan do skɑle gỳdan
skràves: do tɑ́ di knèvelen
a fjɑrde rɑ́nt i klòkan.

Fru Ulstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

19 4

× knebel III

di tɷ̲ fát̲ i knèv̲elen a slɷ̲́ i sl̲̀an pɷ klòk̲en.

Fru Alstad

194 Nr 389 Skytts hd J. Ingers.

× kneble

knèv̲la, -ad. pl. =, -ana

fröhus på linet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ knejsa

knèjse

sträcka på sig, sätta näsan i vädret.

kòge a knèjse.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

+ knejsa

knè̱jse, -er, -ede, -ed

= resa sig, sträcka på sig.

han har vá̱est mì̱ed — ja far knè̱jse
i vé̱rad for a tì̱te på han.

Fru Ahlstad.

1926 Nr 389. I Ingers. Skytts

knẹ̄²i̯sen, ²-er, ²-eden, ²-ed. v. ˣKnejsa

vara vred.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923.

Nr 388.

knekt

kne̲jt

Uttr. i kortspel: jàrter kné̲jt.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

knekt

knejt eller knæjt. -´en

knejt fullstav.

benämning på krigare eller militär i allm.

yngre knikt.

i Trelleborg ss. beteckning för konsol

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

knekt · II ·

knø̲jt även ss. benämning på ett fiskegarn:

di tré̲ fýste gá̲rnen man sé̲ter, de fýste he̲der "kø̲̀ren", de á̲ndra "kò̲nen" a de trì̲da "knǿ̲jten".

№ 389 Skytts hd Trelleborg

I. Ingers 1932.

× knektapass s.

knè̠jtapás̠

ett kortspel

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

knektapass

knèjtepás

ett slags kortspel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

* knektapass

knè̠jtapá̠s.

namn på ett kortspel.

Fr. Alstad. (enl. O. Chr.)

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× knevling

pl. knèv̲lŋa

torkade klumpar av gödsel eller annan smuts, som sätter sig på kreaturens ben

(= lø̀d̲erŋa)

fr. Alstad

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1940

× knicka
v.

knìſſa -er -ade -ad

arbeta med svårighet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× knickeverk

knìtsevárts, -ed

dåligt redskap.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kn$\overset{1}{\underline{i}}$v, n. = knep; + knip

ja ˈh$\underline{a}$r sont ˈkn$\overset{1}{\underline{i}}$v i m$\overset{2}{\underline{a}}$van
(Kamp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

knipa

knì̲ve , pret. kne̲v

knipa , nypa.

kní̲vs = nypas.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kn$\overset{2}{i}$pe [knep,], v. = knipa, fasttaga; [jf. n$\overset{2}{i}$ve];

l$\overset{1}{e}$nsmanen k$\overset{2}{ω}$ne kn$\overset{2}{i}$pe han [Kūp.]

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

knipa

knìva, -er

di kniver jàlva ànan óv.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

knipsa av

kne̱pse ó̱v -er -ede -ed

knipa av.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knippel

knípal, -en (pl. 3)

lindrigt skällsord till gossar.

Allm. i Skytts.

din forblígada knípal! Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ knipple

knìvla, -ad

fröhuså linplanta.

Fru Alstad

1940 389 Skytts hd

× knirk

knɛrʒ

knarr. knarrande.

knɛ́rʒ i skώ̠una = knarr i skorna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× kni'rka
v.

pret. kni'rkte

knarrade

s. 49

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

ˣknirka

knèifga ; yngre knìrka

(böjning 1:) = knarra, knäppa; om

löven, skodon m.m.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ knirka
v.

knɛ̀rtja

=knama.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kni^{2}rfʒəlæ̀r i skω^{1}(r)na Knirkläder

knirkande läder i skorna

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a 1900

+ knispa
v.

knìspa -er -ade -ad

(onomatopoet.) = knastra

de knìspade å knàspade i ténen.

Fru Hästad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1942

kniv

kni̲v, -´en, -ˋe, -ˋene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kniv. -'en = kniv

Pl. knive², -ane el. -ene. 1924.
fru A. Hvellinge, V. Tomarp

jå gar han a öppner skåved a
tar kniven a gær et steffe brø.

Fru Alstad. 1929.

Pronomen: han.

Nr 389. I. Ingers Skytt

kniv

kni̲v. II.

när di sko̲la gau i tjò̲rka sko̲la
dær læjes en kni̲v pa trápen.

(vid kyrktagning) Fru Alstad.

J. J-s 1931. Nr 389. Skytts

kniv. III.

di tòr̲da knì̲vana po bö̲̀jsarna

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kni̲v. ¹en. ²e. -ena. kniv.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

kniv

kni̲v (kni̲^{1}vən, kni̲^{2}və, kni̲^{2}vənə), m.
= knif;

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

kniv

kniv, pl. -e

knive o gáffle

Nr 5249 V.Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

knivalåda

knì̲velǻ̲da, -an -er -erne.

knivlåda, trälåda där knivarna förvaras mellan måltiderna. . 1929.

Fru Alstad m. fl.

Nr 389. I. Ingers Skytts

knog

kna̱u , best. f. pl. kná̱una

knog;

dra̱s kná̱u = draga fingerkrok.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kn$\underline{ω}$w (kn$\overset{1}{\underline{ω}}wen, kn\underline{ω}$(w)) × knog

kn$\overset{1}{\underline{ω}}$ne |, s.: knoge;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ knogas

kna̲(u)s

= slåss med knytnäfvarne på hvarandras knogar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1900,

knoge

kna̱u, -́en. kna̱u, kná̱une

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knopp

knop, ´en, `er, -erne

Allm. i Skytts.

knòp̱erne kaḻede di for „du̱ekòḻe."

Fr. Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kropp
s.

krop, -´en, pl. -`ar

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

knoppas

knòp̲es

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knoppes II

knòpes

om hästar: klia hvarandra med tänderna å mankarne.

ǿjen knòpes.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

* knoppas

knop̲əs, dep. = med tänderna gnaga hvarandra på halsarne hästar.

(Se Rietz)

¹ø̲ɣən dɛ ²knop̲əs (Kamp.)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

+knorr

knoṟ, ´-en

hårknut i nacken på fruntimmer.

Fru Alstad.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

× knort

kna̲rt . ´en

„kvìst eller knast i trä;

skämtsamt: en lì̲den kná̲rt =

en liten person.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ knort

kna̱rt, -´en, -`e, -ene

= knast, utskott på trävirke

Kyrkoköpinge.

pl. knà̱rte, -ane   fru Alstad.

knà̱rtane di va ó̱vsko̱rne. fru A.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× knortig

knɵå²rted, pl. -e adj: skrovlig

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ˣ knubb

knob̲. -'ben

avhuggen och avkvistad trädstam, hel eller i mindre längder.

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

knubb. II.

de knàgede a spràgede so dánt i dendære knóben (om en berättelse om en taskspelare, som inbillade folk att han kunde krypa igenom en knubb)

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

+ knucklet

adj.

knòkled

gjämn (om stenläggning)

Trelleborg

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

knuffa

knὼf̱a -ar

knωf̱s = knuffas

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×kruna

kròn̲a -er -ede -ed

steka sakta.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ knurra

knå̀rre, -er, -ede, -ed
koka sakta

tjelen knå̀rrer

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

knō²re, v.   x knurra

på²garne knō²re   (knōrer 2.)

om ljudet äfven
knå²re o. kω²re

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a1900

×knura

knòr̲a -er -ade -ad

koka kål på visst sätt (med fläsk)

ham knòr̲ade ka̲ul

Gislöv.

uita̲ ka̲len fýst a ska̲r itu̲ a knòr̲ade. [illegible]

1933 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

⁺krunekål

kròr̲eká̲l, -en

brukål.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ knunekål

knɔ̀r̲ekå̲ul, -en

vitkål, kokt med fläsk.

Gislöv

Jfr. v. knɔ̀r̲e

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kùö̋sse, -er, -ede, -ed

krossa

éggen ble kùö̋ssede

× knusa

knỳse

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

knuta
s.

knù̲(v)de . -en -er -erne

upphöjning, bulnad, även knut.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× knuta II

tʃø̀ggelmós̲a knù̲rda

en vinterknäpa vid tiden för

Kyndelsmässodagen.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knuta
s.

14. knuder

hai = knölar

s. 28

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

knuta

kn$\overset{2}{\underline{u}}$da, -n, -er, -erne

= knuta (knut), vårta, bulnad, klump.

ja̲ fikk en tòl̲tre knùd̲ar i pòn̲en. Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kn$\overset{2}{\underline{u}}$de -en -er -erne, knuta s.

knuta, knut, knöl.

de$\underline{n}$ kn$\overset{2}{\underline{u}}$den kan j$\overset{1}{\underline{a}}$ ta v$\overset{1}{e}$$\underline{k}$.

Skanör.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

knɯ̲der (knɯ̲dern, knɯ̲der, ×knuta
knɯ̲derne), f.: knuta;
ja fεf-ʒ knɯ̲der pω be̲nen (Kāus.)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

knu̱²da, -n, knu̱²dor, -ne s. knuta

knuta

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

*knyck
s.

knyøtʒ, ´-en, ˋ-e, ˋ-ena

stycke (kött, bröd etc.); äv. = knota

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knyck

knøkk. ´-en,

“knyck.” litet stycke. yngre: knøk.

en knøkk brǿ. Fru Alstad.

2/= avsats. ojämnhet. benknota
(t.ex. om leden på tummen).

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× knyck

knø̊ftšena: fa̲w pω knøftše̲na-
fȧ strykə;
fo̲r mɛn̲ rɛ̂k̲nɛŋ fɛtš̲ ja ålnɛ
pω knø̊ftše̲na (Norie)

knyck: egentl. = benknota.

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

(knøck ?)

×"knycka

knyk̠

"en knyk̠ brø"

'ett stort stycke bröd'

582:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. **Exc.**

knycka v.

knyk̲ar nór̲ (pres.)

'knykar ner'

"knyk̲ar nor̲ dá̲jen"

se 532 : 32

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kn²y̆ke. -er. kn²øjte. knøjt **knycka** v.

= „knycka", snatta. stjäla.

fra Alstad

ynge knỳke:

kan du forsöja a knỳke den?

Gislöv.

Nr 389. I. Ingers 1924.-12. Skytts

× knyckig

knjø̀tʒed

knotig, mycket mager.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knyppla

knìple -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knyst
s.

knyst.

dar hòrdes várken knáp eler knýst = dār var fullkomligt tyst.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

knyst,^{1} -en,^{2} -ar,^{2} -arna . s. knyst

backe, sluttning.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

knysta
v.

knỳste

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knysta

kn$\overset{2}{y}$stə, -də, -d, kn$\overset{1}{y}$stər s.v.

knysta, mucka

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

knyta
v.

knỳ̱de. knø̱d. knøṯ.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

knyta
v.

pret. knöd

mor knöd en stor sjal om
hoveded - - -

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

knyte
s.

knỳde. -ed. pl. =. -ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kny^{2}de , n.: knyte ; knyte

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

knyte

kn$\overset{2}{\underline{y}}$de, --d = knyte

Allm

hom lá̲ knỳ̲ded po s̀medij̲ad.

Gislöv.

Nr 389.

1924 I. Ingers 1924. Skytts

knẙdę, -d, -n, -nęn s. knyte

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

+ knytt
adj.

knyøt̲

= förkrympt, ej fullt utvecklad.

Fru Alstad.

knyøt̲ (!)

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I Ingers

× knytt
adj.

knyt̠

afstannad i växten, ej fullt utvecklad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kråka
v.

krò̱ga -er

tycka. pulsa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knö̲ge, -er. -ede -ed + **knåka**

el. kno̲gte, kno̲gt

= knåda, krama, pressa.

Allm.

di kno̲gte nōn. fra Holār.

den vènstre hána̲en knò̲gte di'men. fra Hst. (hána̲en nyare för hæ̲nen).

knò̲ge de ènte so!
om ngt man vårdslöst hanterar.

Nr 389. I. Ingers 1924. Trelleborg. Skytts

kuă
s.

hωm e mi̠ɛ fo tó̠g a ha̰ pω
kuǽed; du fa ènte lo̠v a
klàp̠e heg̠e.

Nr 389 Fru Alstad Skytts hd

I Ingers 1943

1 knä
knæ, kn1æed, knæ, kn1æne, s.=
knä;

har du i2ŋentiŋ o sy2te,
so ta et par pi2ŋe o
knabe d pω kn1æne

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

knǽ n. knă

se koge. knǽ!

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a 1900

knœ, ´-ed, knœ, ´-ne = knå

Allm. i Skytts hd.

dúe har sòded po mít knœ́.

Fru Alstad. 1929.

hon kavlede óp tjólen te knóne. Gislöv.

lie po knœ́. Anderslöv.

Nr 389. I. Ingers Skytts

knœ̠. ˊ-ed. knœ̠. ˊ-ne. knā.

Skanör, Falsterbo.

vá̠ned jik̠ né̠tòp te knœ̠́ne. F.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

knāa
v.

knæ̲̀a -er -ede -ed

böja knäna, svikta. Äv. knæ̲̀la

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

knåbom

b.f. knåbommen

del av våvstol.

Nr 5249 V.Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

knäbyxor

knæbǿjser, -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knäck.

knaff

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knäcka

knètja, knà̠jta, kna̠jt

knetja nǿ̠dar.

kna̠jt = knäckt, sprucket; även skämtsamt = berusad.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knäcka

knĕ̊ʧʧe̤ ², o. knĕ̊ke̤ ², nyare uttal, -er. knœjte̤, knœjt = knăcka

Fra Alstād

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

knácka. II.

hom hade knœ̱́jt på̀n̲abé̲nad.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kn$\overset{2}{æ}$tʒe (kn$\overset{2}{a}$ʒter, knaʒt), v. = knäcka

knäcka, bryta;

m$\overset{2}{a}$ʒen ruuw har kn$\overset{1}{a}$ʒts

[Kämp. Norr]

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

knäcka

knæ̆kɛ, knæ̆ɣtɛ,, knæɣt, knæ̆kər
v. knäcka

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

knäckebröd

knèf̲ʒebró̲. -ed

hårt bröd.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× knäckor

pl. knèker, -erna

namn på ett slags sår (sòvar)

Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+ knăla

knæ̱̀la -er -ede -ed

böja knȃna, svikta. h̃. knæ̱̀e

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knāled

knæléd̲, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

knäppa
v.

knä̱̀pe. knä̱̀pte. knä̱pt

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

knäppa

knèpa. -àr elle -ér, knèpte,

knept, knâppa.

sìlejóren den va ènte knept.

Fr. Alstad.

di knepte op bòjsene. Fr. Alstad.

Skytte.

Nr 389. I. Ingers 1924.

knäppa

knǣ̊pe, - knǣ̊pte, knǣpt, knǣ̊pər

v. knäppa

St. Slägarp Skytts

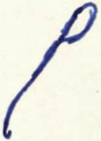
Nr 366 N. Hänninger 1917-18

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäppare
s.

knè̠pare, -en

ett skaft av stål med en ögla, avsedd att knäppa fruntimmerskängor med.



1958   389 Trelleborg. Skytts hd.

knäppe

s.

knèp̣̱e, -ed. pl. =

knäppinnåttningen på ett bokband.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

knä-revel

knä̀rö̱weln knæ̱̀rȯ̱wel

revel närmast land där vattnet nådde till knäna.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

knæsk$\overset{1}{\underline{a}}$l, s. = knäskål;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ knăskal

knœská̱l. -en

knăskål.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ knăvār

knævǽ̱r, -en

liten person, som ej räcker vanligt folk längre än till knäna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× knăvăr

knăvăr (– ´)

ung. = parvel

en liden knăvăr .

s. 15

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

+ knăvär

knevä́r, -en, -e
liten ostyrig pojke

knevér

den lille knevä́ren

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ knöst

knø̲st

adj. ond.

hɷm ble knø̲st. Synonym: fnø̲st.

Hvellinge

Nr 3478 Skytts hd

Ludvig Karlberg 1938.

ko

kɑ̱u̯ , ´-an, gen. -ans

kɑ̱́u̯an e ví̱d

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

ko

kɷw (kɷ́¹wen, tʃør, tʃǿ¹rna), f.=

koj

nor kɷ́¹wen va nykál¹ved (Stifsio)

(om diverse bmt, dr - - -)

dɛ e so sa²mt som tvaw rø̄a

tʃør (Kiut.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ko̱. ¹en. k$\overset{2}{\text{o̱}}$er, -erne. $\overset{\text{ko}}{\text{ko}}$.

Skanör. Falsterbo.

Det egentliga Skytsmålet har pl. formen tjo̱r, men även där har i senare tid formen k$\overset{2}{\text{o̱}}$er blivit vanlig.

Nr 390.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

ko

ko̲, tjö̲r ko̲ pl. tjo̲r
ko

tjö̲́rne kåmmer himm

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ko̲. kó̲en. fjø̲r, fjǿ̲rne = ko̲

(k²o̲en, ²-erne vanlig nyare pl.-form.)

di sko̲le ga a flø̀te fjǿ̲rne po
vágen.

Kyrkoköpinge

nú̲ har kó̲en bò̲red (burit = kalvat)
Hlm.

Nr 389. I. Ingers 1924. -12. Skytts

ko II

hèste di bruuar a vara
frø̀sna a ɹmtólia mér en kåar.
(kåar, vanlig nyare pl.-form i st.f.
tɕør).

Anderslöv.

so fek di sél flø̀te tɕǿrne. Maglarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939.

ko III

kò̲erna gaur lò̲se po à̲gana

Hvellinge.

e de en kó̲ som har ká̲st so

faur di ènte slèp̲a hey̲a.

Hvellinge.

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

ko IV

di hade glɛ́md a jí̱ kɷ̱́en, só stɷ̱
hɷm a bò̱lede.

Fru Ulstad.

Nr 389 Skytts ha I Ingers

1938.

ko

tjõr (fl.)

ˏkorˏ

ˈvåre õj å våre tjör"

4715:3

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1950-51. Exc.

kω̱, ¹-en, ſʒω̱r, ¹-na s. ko

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

V. Ahlstad Skytts

k²ω̱or (plur.)

L. Slågarp Skytts

ſʒ¹ω̱ren best. pl.

de har flyt ſʒ¹ω̱ren i m¹ȧrken

St. Slågarp Skytts

ko s.

kör (pl.) 'kor'

"gå o le kör i grovarne"

4782:14

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

kc△

tjŏrne (best. pl.)
'korna'

1825:7

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

ko
s.

ko, koen, pl. kjör, kjörne

rödbrågede kjör

s. 34, 43.

Den koen har fåd nåed konstet i bällen

s. 41

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Wingqvist 1957 Exc.

ko

kɑ̱(u)· ´-en· tʃø̱r· ´-na

pl. även (yngre) kɑ̱̀(u)er, -erna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ko, s.

kω̲

ob. pl. kὼ̲or

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

ko
s.

kω pl. fjøʀ (kanske hellre
føʀ)

dæʀ kωm fǿʀ díd, som va
dø̀ʀ, a dǽʀ fek di óp a flàda ---

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kobass

kobáss
ko

kobáss, kobáss, kobáss.. [när man kallar på korna]

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× kobbes

kób̲es

lockrop och smekord för kor.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kobenad

kɑ̲́(u)be̲nad

= skefbent.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Ko-bindsel

ká̠ubęjsel

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kobis

kώb̲ɛs

Lockrop till kor.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kobladda

kò̲blad̲e

4760:52

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

kobladda

kɷ̱́blaḏe, -en

plump av ko-exkrement.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

kω̲¹bla̲da, s.: + kobladda

bladda ω' kospillning.

ɫ²ẏtʃɛaɗ kan l̲a so sna̲¹rt
fa̲l̲a ɔω en kω̲¹bladɑ som
ɔω et li²ljablå̲

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

Kobladda

kóbladdə, -en, -er, -erne
en färsk kospillning kóblade

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

×

ko̩ka

kòke, -er, -ede, -ed

=laga mat, hushålla

vi har hat di som har bǿd har,
som har kòked sél.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kod, ¹-en, ²-e, -ene   s. ″kodd;

testikel.

V. Ahlstad   Skytts

Nr 366   N. Hänninger   1917-18

× koddervalsk

kodderválsk el. skodderválsk

yster

vrùskerne e kodderválske

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kodynga

kώ̱do̱ŋe, -en

kogödsel; lös kospillning.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

Kodynga

Kodŏnje kó̠dǿ̠ga

ˌKogŏdselˈ (săuan)

4782:15

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

kó̱fert, -an. koffert. koffert

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

kohemman

kω̱¹hɛ¹mɔn, n.: hemman, tillräckligt å föda en ko;

dɛ ha̱r ɛt lɛ̱²dɔd kω¹hɛ¹mɔn (Kåmp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

koherde

ká̠(u)hø̠re, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kohorn, s.

kå̱̀hǻ̱rn

4760:52

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

kώ̲pes/hὼ̲rn, n. = kohorn,

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ koig

kὼ̲ed

ko-, som påminner om ko:

den lu̲ter kὼ̲ed.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts ha I Ingers

ko-juver

kώ̱(u)ju̱r, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kok
s.

kog

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

koka

kò̲ga, kò̲gta, ko̲gt.

ko̲ga hán̲ = koka bort.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

koka
v.

kò̱ga, pret. kò̱kta el. kò̱gta

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

koka
v.

(kò̠ga), kòk̠ta

di· kòk̠ta ɛt hé̠lt bø̠̀sta

Bodarp

Nr 16512 Bodarp Skytts hd

Ingemar Ingers 1972 Exc

1972

koka
v.

kåge (å = o̱)

pres. kågen

s. 50

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

koka

kogə (koktə, kokt), t. = koka;

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

nu har ja kokt vart sistə sulbästə (L. Reng)

SKYTTS

koka

k^{2}o̱ge, ^{1}-er el. ^{2}-er. k^{2}o̱kte, ko̱kt

= koka.

de ko̱ger ^{1}o̱ver. det kokar över.

Vemmerlöv.

k^{2}o̱kte e̱j = kokta ^{1}ägg. Fru Alstad-

kò̱ge en Lu̱nd. " "

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

koka. II.

jå bràuer a koge sòpe po pantófler a rýdar. Gislöv.

di fek béter smög nar en kòkte dom.

Maglarp.

di kògte lit grød a hàda ta kvél.

№ 389 Skytts hd Hvellinge.

I. Ingers 1932.

koka III

di hada kò̱gta ǽ̱j te en smørmá̱d.

Hvellinga.

gràḇan skoḻa ko̱ga kàp̱a a ko̱ga

pantó̱flar.

Hvellinga.

klìmpa kòkta i pòs̱a. Trelleborg.

1937 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

koka

kókt síl̲

so jɛk̲ má̲n hɛ́m̲ a ɹø̀nsada han
a kòkta

Nr 389 Maglarp, Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

kà̲ge, kå̀kkte, kåkkt　　koka
koka

kꜵ̲̀ge

kàffed e kåkkt
pantǻfflerne e kå̀kkte
vánned ká̲gen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ko̱²gɛ, -dɛ. -d, ko̱²gət v. ×koka

"koka", (nyfiket) sträcka på halsen, glo

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

ko̱²gə, ko̱²kte, ko̱kt, ko̱¹gər koka v.

koka

V. Ahlsted Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× koka

kòge, -er, -ede, -ed = koxa, glo, stirra, sträcka på sig.

va sad han a kògede eter!

Gislöv.

vi kom ý i en gàuselýy, en fjuìge, treti stýken jás; di stó dar po véjen a kògede. Gislöv.

1932-34. Nr 389 I. Ingers Skytts

+ koka II

kòge me hálsen

Trelleborg

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

koka v.

kò̱gu

532:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

koka v.

kò̱kta (pret.)
'kokade, kokte'

432:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

koge kn$\overset{1}{\underline{\text{æ}}}$ koka:

de l$\overset{1}{\underline{\text{å}}}$nar si $\overset{2}{\text{i}}$nte o si $\underline{\text{d}}$e h$\overset{1}{\underline{\text{æ}}}$r
o koge kn$\overset{1}{\underline{\text{æ}}}$ (bli sittande o. vänta)

Nr 378. Reng SKYTTS
Emil Sommarin c:a 1900

koka v.

ko̰kt (sup.)

'kokat, kokt'

532:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts **hd**

Maja-Lisa Persson 1930. **Exc.**

× ko-kas

ká̲(u)ka̲s

torkad kospillning.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× ko-kas

ká̲ka̲s (genus?)

kospillning

Fru Alstad m. fl

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1945

× ko-kas

kó̲ka̲s, -ed

torkad kospillning, använd som bränsle.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

Skytts hd.

+ Ko-kase

kókase, -en, -er, -erne

en torr kospilling   kókase

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kolehet

ka̲¹ghe̲d, -hɛd adj.

kókhet, -t.

kó̲ghe̲d

Fjärdingslöv

J.E. Forssander 1923.

k²o̱ghè̱d , adj, neutr. k²o̱ghit̠ = kokhet

k²o̱ghìt̠ van̠ . Hvellinge

eller -́-

ván̠ad va jo kóghe̱t̠. (Johanna).

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kål

kål̲ . -´en

... en hade spà̲red en fà̲rli ho̲v kål̲

Kyrkköpinge.

de e brá̲ nar man far kål̲en hem̲
te dá̲ren. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kol

kwḻ (k$\overset{1}{w}$lən), m. = kol, stenkol;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

vɛ ha̠r $\overset{2}{ɛ}$ʒən kwḻ (Kump. fullgt.)

de̠n k$\overset{1}{w}$lən, ha̠n e̠ mɛ̠əd bra (Kump.)

Ordet har endast iakttagits kollektivt i singulart: ən sɛ̠θr $\overset{2}{ɛ}$ntə ɛt par kwḻ, men ɛt par k$\overset{2}{w}$ləbìdə (Kump. B-N) kwḻ, ^{7}-ḻd, pl. =, ^{7}-ḻn s. kol

Svedala Oxie

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kωl̲, -'en s. Kol

= kol.

Gylle Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

kol

kωl̲

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

kω̠l̠. ˈen. kol. kol

tjỳl̠ne me kώl̠.

Skanör. Falsterbo.

di fik̠ kώl̠en ifra h$\overset{2}{ø}$̠ganè̠s. F.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kol

Koll, -en kɑl̲
stenkol

Jfr kål = växten

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kol

kɷḻ. ´-ln

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kol s.n.

kol

532:8

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

× kolaback

kὼl̲ebák̲, -en

kolbot.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣkolad pa.

kòl̠ad (n)

'kolat'

"kòl̠adórjarnǽ̠ẹn"

(med aska el. kolrester på undersidan av brödet) 532:7

Bösarp, Skytts h.

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kǫ̱́là̱, -an = kostall

ko-lada

Nr 389. I. Ingers 1924.

Skytts

kolbit

kὼl̲ebi̲d -en -e -ane

Fra Alstad.

dær e en kὼl̲ebi̲d di skωl̲a fu̲re me.

kὼl̲ebi̲d -en -e -ene

Tulleborg
V. Tomarp.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

kolbot

kὼḻebώks, -en

1934. 389. Gislöv, Skytts hd

kolabox

kὼl̲ebώk̲s. -en

Gislöv. Anderslöv.

har kom fa̲d kὼl̲ebώksen nór̲ ?

Anderslöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers

1924. Skytts

× kol-burke

so du har steld tɛ́; du
lìjnar jɑ en kɑ̀l̲abɑ́zka
(säges till den som blivit smutsig).
han va fɛ́t̲ som en kɑ̀l̲abɑ́zka.

Trelleborg.

kolabunke

kὼl̲ebώyke , -en

kolhög. kolupplag.

han plok̲ede kωl̲ i kὼl̲ebώzken a
ble tá̲n me ed (ertappad)

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

kolabåt

kὼḻabáud, -dn

båt med kollast.

dær va en kὼḻabáud som ſώŋk

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

kolera

kolé̲ra, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kolgruva

kòlagrúa, -an. -ar. -arna

Gislöv.

han ble ijálslán i en kòlagrúa i amérika.

1934 Nr 389 Skytts hd I.Ingers

kolhus

kå̀l̲ekú̲(v)s, -ed

kolbod.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kolhus

kω̲²lahù̲s, -ed, pl. =, -en s.
kolbod

Anderslöv Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

kolahus

kòl̲ahú̲s, -ed

rum där stenkol (kol̲) förvaras

Gislöv
Trelleborg

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kola-klädd

kὼl̲ekléd̲

klädd i sådan klädsel som användes vid lastning av kol.

Trelleborg.

han hade vad hámnarbe̲tere a va kὼl̲ekléd̲ .

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kolalass

kò̠la̠lá̠s. -ed. pl. =. -en

de fýste kò̠la̠lá̠sed ja skỳpte

Gislȫv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kòl̲elå̲da, -an. kol-låda,
låda där stenkol förvaras.

Fru Alstad.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

kolalåda

kò̲lelá̲ude, -en, -er, -erne

låda där stenkol förvaras.

dære ìj̆en là̲ude uden en

kò̲lelá̲ude. Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kolalämpare

kòl̲alámpera. -en

(ett slags befattning vid hamnen)

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kolamätare

kò̠l̠emǽ̠tere, -ren, -ere, -rerna

en som máter upp stenkol.

han hade vad kò̠l̠emǽ̠tere i trè̠l̠ebó̠r̠.

Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kollersele

kóḻersiḻe. -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kol-låda

kɑ̀l̲elá̲de, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kol-skovel

kὼl̲ɐskǿ̲vɐl, -ɐn,

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

1944.

× kolaskuffa

kå̀l̠eskǻf̠e, -en

kolskyffel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kolsyra

kolsýra, -en

Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

koltjära

kòlltje̱re, -en
koltjära

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kombinera

kombenére, -er, -ede, -ed;
använt folketymologiskt i bet.
„komponera":
sóne vàlser som di kombenérede
fór kan di ènte kombenére nu.

Gislöv.

G.O.

№ 389 Skytts hd
I. Ingers 1932.

komediant

komiá̲nt

skådespelare, taskspelare

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× kominteblomma

pl. kaménteblámer, -erne

kamomillblomma

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kominte-blomma

kɷméntəblɷ̄mə, -ən, -ər, -ərnə

= Matricaria Camomilla Allm.

bágom húsen i víden dæɛva en
fårli hóv me kɷméntəblɷmən,
men di e rént forgåunə nú.

Skegrie.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924. -34.

+ kominteblommor

kåmmónteblåmmor el. kåmméntor

matricarie camomilla

koménteblómer

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× komänteblomma

komänteblòmę, -n, -blòmor, -nę

s. kamomillblomma

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

konjölk

kǫ̲́mɛlfʒ, -en

ynge kǫ̲́mɛlk.

Fra Alsted.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1934

komma

k^{2}ωm̱e, ^{1}-er, kωm̱, k^{2}ωm̱ed,

komma.

Skanör. Falsterbo.

SKYTTS

I. Ingers 1926.

Nr 390.

komma
v.

kòme

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

komma
v.

komme (o = ɷ)

han va seker po å komme fust

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd s. 54

Nils Winqvist 1957 Exc.

komma

kωm̲e, kωm̲, kὼm̲ed

kωm̲ tɛ ---- råkade oafsiktligt
(förstöra någonting)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

komma II

särskilda talesätt:

kωm̲e i jώ̲ren = börja vårarbetet;

kωm̲e tɛ jώ̲ren = bli begrafven.

di kώm̲ et̲er som di mà̲jtede =

de kommo efterhand som de kunde.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

komma

k$\overset{2}{ω}$me (kωm, k$\overset{2}{ω}$med), i.: komma;

dar k$\overset{2}{ω}$mar fr$\overset{2}{a}$məd (Kåmp.)

han kωm, dr kωm, etc. (ofta)

mest va dr jω bar$\overset{1}{e}$da pω ad dar k$\overset{1}{å}$m h$\overset{1}{å}$n (Kåmp. Näsp.

ja har k$\overset{2}{ω}$med tr v$\overset{2}{e}$lte k$\overset{1}{å}$red

(Kåmp.)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

komma

k²ωm̱e, ¹-or el. ¹-er, kωm̱

k²ωm̱ed = komma.

kωm̱e i hu̱e, komma i håg. allm.

böjning med vara när komma är rörelseverb; se nästa lapp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

komma II

dærva en svórt være va kωmen íy
a hada gæd a hìlad si i réved.

Fra Alstad.

hanva kωmen pω et bωnestéle a
tjène tét va tjωvenhám.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

k$\overset{2}{o}$me, kom, k$\overset{2}{o}$med, k$\overset{1}{o}$mər komme v. komma

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

L. Slågarp Skytts

ja k$\overset{1}{o}$mər ente ihú

V. Alstad Skytts

han va k$\overset{2}{o}$med for n$\overset{1}{o}$oet = han hade råkat ut för något övernaturligt, få se en spöke

V. Alstad Skytts

kȯ²me, kom, kȯ²med, kȯ²men komma
v. komma ¹kȯmər

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma v.

komm åpp (pret.)

'kom upp'

"hann komm åpp po de ställed ..."

s. 36

Nr 5182 Trelleborg, Skytts hd

Per Larsson 1887. Exc.

komma, v.

x/

han kam nóḵ tz sé̱ – man
lá̱nt omkríʒ̱

= han kom visserligen att se (efter operationen) – men bara på långt håll. x/ kom̱

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

komma fram

kωme frå^{1}m = framkomma (tui en mål);

do må^{1}nen han kωm frå^{1}m, so skωle han jω tå^{2}le o^{1}m (Klemens)

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

komma för

kωm̲e fór̲, kωm̲, kὼm̲ed

kωm̲e fór̲ nœ̲ed = råka ut för troll.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

komma för

kwmə for = råka ut för;
kwmə for nad i værəð (Kåmp.)
om nan kwm for nad ow den
rælkə flwgrowən hær norə, so
di fiəfs varfs (Kåmp. Kerstin)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

komma hem

kama hɛm = komma hem;
kvɛŋen bruta åltid säj tɛ
nom, nor han røsta, at han
skala ɛnta glɛma da nødvändeaste:
tɛ kama hɛm (Norie)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

komma ihåg

kωm̲e i hú̲, kωm̲, kὼm̲ed

minnas.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

komma i håg

Imper. sg. kom de ihu!

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

komma i håg

kω̊²mə ɪ hu = kommə i håg

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

komma ihåg

ja kɷmoʀ ìnta ıhú̲‿ad

= jag kommer inte ihåg det.

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma in

kwma ɛŋ = komma in ;
en maran den ànra tøsan ban
førevè ɛ seŋen o skwle seda føst
op --- so kwm han ɛŋ---o slaw
lɛŋa (Norie)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

komma sig före

kωm̲e sı f^{2}or̲a = komme sig före;

dı kωm̲ar s. go^{1}t f^{2}or̲a,

si̲n dı kωm̲ dæ̲^{1}r di̲^{1}d

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

komma till

kω̊²me tε¹ = kommaåt, råka;

ja har kω̊²med tε vælte kå¹red
(Kämp.)

ebla̲n¹ kωm̲ ma̲n tε o ta̲ pω ed,
so man brende sε (Kämp. Nāre)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kωme ta¹bå̂ge = komma tillbaka;
nor ja ¹kωm ta¹bå̂ge, ſtωw
²nämdemanstø̀sen o ¹ſtowte" ſø²ŋe
de, ſø²ŋe de" (Kåmp. Sdb.)

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98. SKYTTS

kωme o^{1}p = stiga upp; komma upp

en ledėn po^{1}g, som skωle vωte
stų^{2}dena — so^{1}ne smωla^{2}r, dε
kωm o^{1}p so ti^{1}lεe om må^{2}ranen (Nor)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

kωmeɴ u¹d = komma ut;

so stæ²lden han sɛ va drenga-
husdàran o hadeɴ pɛ¹sfʒen ɛ
nǿwen o so skωlen han jω
slå¹w, etɛrsom dɛ kωm u¹d

(Norie)

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

+kommediantare

komiántere -en -ere -erne, "kommediantare", skådespelare, m.m.

L. Slägarp.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts.

kommendera

kωmdé̠re -er -ede -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kommendera

kωmdé̲ra, kωmdé̲rade, etc. =

kommendéra;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kommendera

komdéra, -er, -ede, -ed

Maglarp.

1939. Nr 389 Skytts hd I. Ingers

ko̲mesà̲rie, -en. kommissarie,
titel till kronolänsmannen (lén̲s-
mán̲en):

far ja bjù̲de hos̲ ko̲mesà̲rien po
en kop̲ kàf̲e ìge hos mo̲r!

Fru Alstad (1860 talet; uppt.
1929)

Nr 389. I. Ingers Skytts

kommod

komó̲d, -en, -ər, -nɛ s.
kommod, litet skåp +)

V. Alstad Skytts

+) Denna betydelse föranleds därav, att tvättkommoden icke användes för sitt egentliga ändamål, utan i stället till förvaring av underkläder m. m. J-s.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kommun, s.

so for kɵmúnen kòsta me
= så får kommunen sörja för mitt
uppehälle

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

kommunal

kom̲una̲^{1}l, adj. = kommunal;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kom̲ená̲len „ kommunalen;

kommunalstyrelsen, kommunalnämnden o.d.

Fr Alstad.

Hvellinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts.

kommunalkassa, s.

bst. sg. kɵmɐná̱lkås̱ɐn

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

kommunalordförare

komenálorfö̀rere, -n

= kommunalordförande

Från Alstad

Fra Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

kommunalordförande

kωmená̲lωrfǿ̲rena.

han har vad kωmená̲lωrfǿ̲rena i dalfjǿ̲vrya.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kommunalordförare

komená̱lorfǿ̱rere. -ren. -rere. -rerne. kommunalordförare (-förande). ordf. i kommunalstämma ell.-nâmnd.

bèje komená̱lorfǿ̱rerne

Fru Alstad. aug. 1932.

Nr 389. I. Ingers Skytts

kωmená̠lskàt̠ .-en. kommunalskatt.

vi bet$\overset{2}{\text{å}}$̠lde $\overset{2}{\text{i}}$ʒen kωmená̠lskàt̠, de
va $\overset{2}{\text{i}}$n̠dest kr$\overset{2}{\text{ω}}$̠neskàt̠.

Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

+ komók

kó̲mő̲j   kώ̲mɵ̲j
kogödsel

ha̲n hadę kó̲mő̲j i vǻngnen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

ˋkomŏ̈k

komŏ̈j

ˌkogödselˊ

4282:15

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

ˣkomŏk

komŏj kɑ̱́mȯ̱j

'kogödsel'

1825:47

Nr 5243 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

kona III.

kòṉe även i en speciell betydelse ss. benämning på ett fiskegarn:

di tré̱ fýste gá̱rnen man sáṯer, de fýste kaḏer "hò̱ren", de á̱ndre "kòṉen" a de trèḏe "knǿ̱jten".

Trelleborg.
ö. Jär.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kona IV

i skåie läge:

hò̱ren, kòn̲en, ròmpen.

1933 - Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kona

kòn̲e -en -er -erne.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kona

kòne, -en. -er. -erne

=dåligt fruntimmer; trollpacka.

Allm. i Skytts.

de va en jækle kòne, dén.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kona II

di ble rént sprét gàlne, nær di
sa kòne tī dom; ad di sa kòne de
betýde ad di hòrede.

Fra Alstad. O. Chr.

forsój a si kòne tī en kvinge hár
nòne! Fra Alstad. O. Chr.

1936 Nr 389 I Ingers. Skytts

Kona

kå̀nne, -en, -er, -erne
dålig kvinna   kòne

en sånn sadens kå̀nne

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kona

kȯ²n̲ę, -n, kȯ²n̲or, -nę s.
kvinna +)

V. Ahlstad Skytts

+) Obs. inte = kvinna i allmänhet
men 1. = liderligt fruntimmer.
2. = trollpacka. I. skällsord.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

konduktör

kontǿ̱r, -en. -er. -erne

Ant. i Trelleborg.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

konfirmera

komfermé̲re, -er, -ede, -ed

= konfirmera. (Vemmenhög)

Trelleborg, Fru Alstad

han va ènte me̲r en komfermé̲red,

nær foréldrene dè̲e. Trelleborg.

di skal̲e ha onnrýge när di ble

komfermé̲rede. Fru Alstad. O. Chr.

Skytte

Nr 389. I. Ingers 1924.

+ konfirmert

komfermért, konfirmerad.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

konfys

kɷmfy̱'s

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

konjak

kώnjak, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

konjak

kón̲jak, -kn = cognac

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× konjakare

kώnjakera = konjaks-supe

vi fek̲ vǽ̲rs två̲ kώnjakera te kàf̲ed, so kal̲ed.

Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd. I. Ingers.

konkurs

koŋkώs̱, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

konkurs

kongkǻrrs, -en kaŋkórs

Konkurs

spille kongkǻrrs

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ konsterfaren

konsterfá̲ren

konstförståndig, skicklig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Konsol

konsól̠, pl. -er

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers

konstig
a.

neutr. konstet

hå = mystiskt, misstänkt

Den koen -- har fåd nåed konstet i bällen s. 41

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

Konstig

kònsti

äfven = halftokig, egendomlig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

konstig

kònsti'

pl. kònstia

komp. -èra

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

kón̠sel -en = konsul

kón̠sel smit̠ „Konsul Smith"

Trelleborg

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

konstra
v.

kònstra -er -ede -ed

= ej lystra (om djur); ej gå i vanlig ordning; göra sig till.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× konstrera
v.

konsteré̲re -er -ade -ad

konstra, göra sig till.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kontant

kωntánt

i pl. kωntánte = förenade genom vänskap.

di e so kωntánte

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× kontes

kώnters

i sms. ti kώnters = osams.

även ὼ̱kώnters

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+konters

kǻnters

i uttrycket:

hom va bled te kǻnters me drǽgen
= osams med. Gislöv

jå ble te kǻnters me han. Fru Alstad.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

+ konters II

han va ble̲n te kónters me drágen

Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

Kontinenten

b.f. kωntɪnénten

Kontinental-stationen.

Trelleborg.

de e dær gà̱den gar nó̱r tɪ kωntɪnénten.

1934 Nr 389 Skytts hd. L. Ingers,

kontrakt

kontrákt, -en

(skrifven öfverenskommelse)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kontraktprost

kωntráktsprω̍ust, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kōnug, -en s. konung

L. Slägarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kopp

kopp

spec. = kaffekopp

kopp o kage = kaffe och kakor. DGT 1961:55.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd

Eberhard Jönsson omkr.1870 Exc.

kop. -´en. -`e. -ane. kopp.

en stor kop e béter en en liden kop.
– ja tys bast om tva stòre kòpe.
[hâr = kopp kaffe] Fru Alstad.

nór me nòvana i en kop ván.

Fru Alstad:
jore kóp (L. Slågarp) = göra kopp = koka kaffe

Nr 389. I. Ingers 1924. – 92. Skytts

kopp II

de a ènta brìken nú, uden de
a bàra kòpa; ít dosín.

Trelleborg.

1_ en brìka som man har kòpa på.

Hvellinge.

1933- Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kopp. III.

även i bet. „spilkum", „rund skål":

narvi hada sjøltamíltf, so sǽ̱
vi ov é̱n kó̱p.

Hvellinge.

Nr 389. Skytts hd. J. Ingers.

Kopp I

Dorres kojojs smoger borre vaun - de e som o renne hoaded ud ad daren. =

Daras kaffe smakar bara vatten - det är som att sticka huvudet ut genom dörren.

1800-talet

Vellinge sn, Skytts hd, Malmöh. l

/ Steiner /

Nr. 4888.

kopp II

dòres kóp smogen bòre
ván; de e som e ræne
hàlled úd ad dáren.

om tunt och dåligt kaffe.

bd. Steiner .389. Hvellinge, Skytts hd

kopp

kop, m. = (kopp) kaffe;
han har vaed ene kus mr o
drukked kop (Kunz. fünd.)
festes o grød har han fad
o kop o gøy vel han ha
om de ska våra brå. (Kunz.)

Obs! de e gòt kóp SKYTTS

Nr 378 Reng.

Nr 378 Reng.
Emil Sommarin 1897-98.

kopp s.

kopp, 'kopp kaffe'
(man bjöd på en kopp)

4712:4

Nr 4833 Hvellinge, Skytts hd
Edv. Steiner 1950-51. Exc.

kopp

kåpp

i bet. "kaffe":

Töserne ---- skolle bys po smör å
brö å kåpp å kage.

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

kopp, s.

t̥ par svò̰rta kòp̲a

= ett par svarta koppar (kaffe utan grädde)

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

kòpe, -er, -ede, -ed. *koppa, vaccinera; åderlåta.

ja kòpede han a háled sàte si.

Fru Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1931. Skytts.

koppar

kóv̲ar

582:42

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

koppar

kòp̲ear

kepe-påverkad form

J-s

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

Kopparkittel

kovverkél

Lås kåvvertjél

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

kȯ̱vərtšè̱l, -ln, -l, -lnə kopparkittel s.

koppaṙkittel

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

× kopatte

kɑ̲́l(u)pat̲e, -en

kospene; äfv. blomsternamn

(fårkummer)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kó̲patte, -r kώ̲pat̲e kopatte
ängsnäjlika

kó̲patterne i hä̀jden

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kopp

ko̲p, ´-en

en kó̲p vanl. = en kopp kaffe;

en barkǫ́ed kó̲p = en kopp kaffe utan något till.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kopp

ko̲p. -én. -è. -ene

kó̲p a kà̲ge : kaffe med bröd.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

koppa
v.

kò̱pe -er -ede -ed

skȧåten. vaccinera.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

koppar

kò̲per, -en

Sannolikt nyare uttal för ett mera genuint *kó̲ver.

Anm. av J. J-s.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

koppakittel

kò̲perfjė̲la , -en.

Jfr. vid koppa

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kopparpeng

kò̠pərpé̠ŋ. -ən. -ə. -ənə

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kopparslagare

kòp̲ersl̲ágere, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

koppartak

kòpertág, -ed

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kopparslagare

kòperslågere, -en. pl. =. -erne

Trelleborg

dærva golsméden a kòperslågere.

1924 Nr 380 Skytts hd. I. Ingers.

koppelharvæːˎ

kóppelharrer, koppelharvar`

1825:25

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Månsson 1933. Exc.

+ koppelharve

kóp̲elhår̲a -en

harv sammankopplad av två delar.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kopár̲ad, pl. kopár̲ada, koppănad,
koppåniŋ.

Fru Alstad.

Skytte.

Nr 389. I. Ingers 1931.

koppånig

ko̱páṟed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kaṟ, ¹en = korg   koṟ

Pl. ²kå̱re, -ene : Vemmerlöv

fle̱re kå̱re fo̱le. flera korgar fulla. Hvellinge.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

korg

koʀ̲, m. = korg;

(k$\overset{1}{o}$ʀ̲ən, k$\overset{2}{o}$ʀ̲ə, k$\overset{2}{o}$ʀ̲ənə)

k$\overset{1}{o}$ʀ̲ən e̲ ʀt$\overset{1}{u}$l = korgen är isönder (Stump.)

l$\overset{2}{a}$̲və k$\overset{2}{o}$ʀ̲ə (Kump. fulltigh.)

„p$\overset{2}{a}$ʀ̲ən ~~ä~~ o $\overset{2}{e}$̲blə wed$\overset{1}{ʀ}$̲ ən koʀ̲,

ow Kʀəstʀ l$\overset{2}{a}$̲və dən tʒ$\overset{2}{ø}$n̲ə."

(L. Reng)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

korg

kårr, -en, -e, -ene
korg

kor̲

fíll fä̲m kå̀rre me fàrrer

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

koŋ

kor

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Giertsson 1909. Exc.

kor̲, ^{1}-en, ^{2}-a, ^{2}-ana s. korg

Svedala (öster)

Oxie

kor̲, ^{1}-en, ^{2}-or, ^{2}-orne

V. Alstad

Skytts

Nr 366. N. Hänninger 1917-18.

korg
s.

kårr

s. 37

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

korg

kor̲. ˊ-en. ˜-e. ˋ-ena

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

korg-grepe

kò̲ragrė̲ve, -en

korghandtag. -grepe.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× korgakläde

korreklä, n., pl. =

kòr̲eklǽ̲

duk att lägga inuti korgar

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd

Kerstin Svanlund 1911. Exc.

korgklâde II

Vi behövde jo korreklâ ti å kryde i som vi gick ti stan eller som vi skolle båre förninj ti gilles...

Nr 5249 V. Tomarp, Skytts hd
Kerstin Svanlund 1911. Exc.

korgman

k²ōramȧn, -en, -mėn, -en s.

korgmakare

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

korinter

pl. karén̠er

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kork

kork. -´en, -`e. -`ene

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kork

kork, -´en

pl. kòrke, -ene: Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kork (kårkan, kårke, kårkane / **kork** p-=
kork;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kork

kork

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

korka
v.

kòrka -er, -ede, -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

× körkakubb

kòrkakö́b, -en, -e, -ene

Betydelse?

Åhus i Åhus i Dalköpinge.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

korkskruv

korkskrú̲, -en, -er, -erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

korn

kω̱rn, -ed. pl. =. -en

(i bet. sädeskorn; utan pl. i bet. sädes-slaget korn)

Allm.

di pjè̱tede rú̱ a mæ̱̀jede kώ̱rn a hώ̱g ὼ̱rter a slώ̱ gré̱s a hώ̱g klǿ̱ver.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd L Ingers.

korn

ko̲rn

532:22

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd
Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

kǫrn, ¹-ad s. korn

li¹nsens kǫ²rn = linfrökorn

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

korn

kω̲rn, n. = korn (sädesslag);

"den stω̲re da̲n på kω̲rn"

(jfr. rω̲ω) (Kaiz. Vonet)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kora

kω̱u̯ra, –́ad

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

ko̱rn   kɑ̱rn   korn

korn

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ korna sig

kò̲rne si -er -ede -ed

antaga fastare form, stelna, t.ex.
om flott då det afkyles.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

ˣ Kornbobbe

Kòrnbåbbe kɑ̀rnbóbe

kornsparv

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ korndråse

kɷrndrýs̱a, -en

hög av tröskat korn.

so stɷ̱ hɷ̱̀nen i kɷrndrýs̱en eg̱e
pɷ lɷ̱́en a sprèṯa.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts ha I Ingers

1938.

korngrynsgröt

ko̲rngrý̲nsgrö̲d , -en

Gislöv

1924 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kornig

kà̲rned, neutr. -=

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kornmjöl

ko̠rnmé̠l. -ed

di sè̠jtede di̠tehá̠rne ko̠rnmé̠led

Gislöv.

1924 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

+kornskaffa

kò̲rnskoffe
kornskyffel

kò̲rnskó̲fa

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kornskråning

kò̲rnskrå̲ning kǫ̲̀rnskrá̲niŋ √

gröpe

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kornstycke

kornstitje   kωrnstítja,

'kornfält, kornåker'

4782:19

Nr 4883 Hvellinge, Skytts hd

Edv. Steiner 1951. Exc.

kå²r̲e . -en = korra, vatten-
samling kring en gödselhög

kor̲e

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

korpral

korperá̱l, -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

×kona

kòr̲e .-en

vattensamlingen kring en gödselhög

jfr ×móddingakona.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

ˣkorrevatten

kårrevann

'gödselvatten'

1825:47

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd
Nils Månsson 1933. Exc.

kors

kos̲. ´-ed. pl. =. ´-en

1. korsformigt föremål.

2. interjektion: jǿs̲es kós̲!

på kós̲ a på tvárs = kors och tvärs.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kɵʷs̱

kors (mild kors svordom)

V. Ahlstad

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kors:

jore kós = göra korstecknet.

nú kan du ga a fèste ílen,
glím ènte a jor et kós me
nɵ̀ven ùdanom lùe hóled, sien
lǽjen vi vos.

Anderslöv

Nr 3472 Skytts hd

Alfr. Lundberg 1938.

kors

itj.

kåss

Men kåss va den pågen va rädd fårr hunge !

s. 23

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kors

kos (kósed, kos, kósen), n.: kors; åle dore o lema skula man skriva kós pa (færtåsta) (Stäfrie)

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kors

koʂ: omko¹ʂ = omkors, adv.:

o so skωʈe maɳ rε²ɖa pω sta²gan
o ha²ɽωlen be¹nan omko¹ʂ ö²pa pω
sta²gen (Kauf. Noric)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

kas̠,²ld. s.n. Kors

kors.

Fjärdingslöv Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr. 388.

korsa
v.

kòs̠e -er -ede -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

korskyrka

kosſjórke. -en

kyrka tillbyggd med korsarmar.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

korsord

korsǿ̲r, -ed, pl. =, -en

(relativt nytt ord & begrepp)

de va et korsǿ̲r di skøl̲a lø̲̀se

1948. Skanör. Skytts hd̲

Korstygeltöm

kå̀sstöjletimm, - en

korstygeltömm

kostǿjletìm

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

korsväg

kosvá̱j. -an

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kont
s.

kånt (ka̲nt)

spille kånt

VGT 1961:55.

Nr 8534 Trelleborg Skytts hd
Eberhard Jönsson omkr.1870

Exc.

kort

ka̱rt. -́ed. pl. =. -́en

spelkort m.m.

ká̱rten veḻ ìnte èṣe si = essen i kortleken vilja icke komma till mig.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kort

ka̲rt, -´ed, pl. =, -en

spelkort etc.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kortlek

kartlé̠j, -en, -e, -ena

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Kortspel

ká̲rtenspil̲ , -ed.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kortåcka

kòrtåk̲a, -en

1 dagsverkskörsel för 1 karl
på kortare sträcka; jfr. + långåcka.

390. Skanör. Skytts hd.
Emil Sommarin omkr. 1900

ko-rumpa

kó̱rompe ká̱rampe

kosrans

bårrmésterens lönn går u̱d etter kó̱rompen = vissa avgifter för kistburen användes till utbetalande av lönen.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kas̱, ˪ed =kors kos̱

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

korsarm

korsárm, -en, -e, -ene

tillbyggnad i norr och söder å kyrkan.

Trelleborg.

di bøjde dese hǽre korsármene té
("de byggde dessehäre korsarmarna till")

№ 389 Skytts hd

L. Ingers 1932.

kasʒár̲ke, -n

korskyrka

= korskyrka. kyrka tillbyggd med korsarmar (såsom i Hvellinge och Hammarlöv) & Trelleborg

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

korstôm

kostŕm, -en

en slags tôm.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

korsväg

kasvé̱j, -en = korsväg

kosvé̱j. allm.

Nr 389.

I. Ingers 1924.

Skytt

kosväj, -en s. korsväg

Fru Ahlstedt Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

korsvé̱j, -en
korsvăj

korsväg
s.

L. Slågarp

Skytts

Mera genuint kosvé̱j. I. J-s.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

kɵωrt, ²-ed, pl. =, ²-en s. kort

spelḙ kɵ̀ωrt

V. Alstad; L. Slågarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kort

k$\overset{1}{\underline{a}}$rt (k$\overset{1}{\underline{a}}$rtad, k$\underline{a}rt, k\overset{1}{\underline{a}}$rten), ..

kort, spelkort,

h$\underline{a}$ns h$\overset{1}{\underline{e}}$lsen va b$\overset{2}{o}$rte ba$\underline{d}$a

h$\overset{1}{\underline{e}}$ter o d$\overset{2}{\underline{a}}$a o sp$\underline{l}$ade k$\overset{1}{\underline{a}}$rt

(Noric)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ka̠rt : spa̠w i kâ̠rt (Kvis.)

kort II

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

ka̲rt, ¹-ed, ka̲rt, ¹-en = kort

²spil̲e ka̲rt = spela kort.

di sa̲d a ²spil̲ede ka̲rt. L. Slågarp

spa̲ i ka̲rt. Allm.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kort
s.

kɑ̲ʀt, n., pl. =

so spɛl̲ada di jɑ kɑ̲́ʀt

Nr 389 Mag'arp,Skytts hd
I. Ingers 1960 Exc.gr.

kar̠t. adj. = kort   kor̠t

Komparativ -ere. Superlativ -est

Nr 389. J. Ingers 1924. Skytts

ká̱rtenspɛ̀l̲, n. = kortspel;

+ kortenspel

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

ká̲rtenspìlere, m. – kortspelare;

+ kortenspelare

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kortlek

ka̲rtlé̱j, -en

Allm. i Skytts.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kortspelare

kartspíl̲ere, -en, -ere, -erne

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

× kortäcka

kortǽf-ʒa, s.: dagsverk för en karl; (Skanör)

Skanör, **SKYTTS**

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

kω̲¹(w)rὼmpa, f.: ko svans; ×korumpa

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

korv s.

ko̱rv, -en
korv

L. Slågarp

Skytts

Låneord.

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kω̲¹ʃɪ̲t, 1. = träck af ko; koskit

ja fɪfʒ medəsɪ̲¹n, ja vɪḏ

²inte vá¹ de vá¹, men de ²jesta

o prø̲²sta som kω̲¹ʃɪ̲t

Nr 378 Reng.

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

× koslick

ká̠(u)slɛtj, -ɛn

kåkvinfvel.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kost

kost, -en s. kost, föda

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kosta
v.

kòsta

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kosta
v.

kòste

= hålle med kost;

kòste si sǽ̲l = hålle sig själf med mat.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

k$\overset{2}{\text{å}}$sta, -da, kost, k$\overset{1}{\text{å}}$stər kosta v.

kosta

V. Ahlstad Skytts

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kosta

ko²sta (ko²stada, ko²stad), t. =
behosta;

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kosta
v.

kòste

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

kosta

k$\overset{2}{\text{o̲}}$ste -er -ede -ed. kosta.

Skanör, Falsterbo.

va k$\overset{2}{\text{o̲}}$stede en b$\overset{2}{\text{o̲}}$negà̲r do̲, a
va k$\overset{2}{\text{o̲}}$ster han nu̲? Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kosta

kòsta, -ar, -ada, -ad
eller kòsta, kost.
Allm. i Skytts hd.

di kòstar sèkstan ø̲̀re

Trelleborg.

jà véd̲ ènte va sté̲nen har kóst.

Fru Alstad O. Chr.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Kosta II

kǫ́in, so ska vi gau po tóred a hǫ̀re va áltey kòster.

Trelleborg.

di hade kost tré krǫner stèked.

Fru Alstad.

1934 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kosta, v.

so for komúnen kòsta me

= så får kommunen sörjà för mitt uppehälle

Nr 6445. Hammarlöv, Skytts hd
S.-B. Vide 1955.

× kosta sig

bekosta sitt uppehälle,

kosta sε = (kosta på sig;

v$\overset{1}{\text{a̲}}$ jor̲ da, ad har̲ e bra̲ ste̲la
(= badorter) te r$\overset{2}{\text{e̲}}$sa tε; en f$\overset{2}{\text{a}}$t̲ε ~~kan~~
ka̲n $\overset{2}{\text{ε}}$nta k$\overset{2}{\text{o}}$sta sε (Kämp. Ellena)

SKYTTS

Nr 378 Reng.

Emil Sommarin 1897-98.

Kosthål

kosthą́l, -ed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909

kostnad

kòstned, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

²kŏ̲snasvè̲j: kostnadsvåg

i ²kŏ̲snasvè̲j = med hănsyn til kostnaden

V. Ahlstad Skytes

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

* koställe

kώ̲stál̲a, -ad. pl. =, -na

litet jordbruk av det slag som finns på Trelleborgs Västra Gård med 3 á 4 tnld jord och som kan föda en ko.

Trelleborg.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1933.

Kostålle

Kostålle kǫ́stèl̲a

'småbruk '(om 3 à 4 tunnland)

1825:35

Nr 5248 Hammarlöv, Skytts hd

Nils Måsson 1933. Exc.

TUMBA

*kostàlle

TUMBA 1

kostàlle

'liten gård, småbruk med en el. två kor (men ingen häst)'

4782:11

Nr 4383 Hvellinge, Skytts hd

Edv Steiner 1951. Exc.

kota
s.

kà̲(u)de, -en -er -erne

hof på hästen; klóf på kon.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kotte
s.

kɷ̀t̲e

i sms. ìnte en kɷ̀t̲e = ingen enda
(genuint?)

Nr 383 Häslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kowna ow^1, v. = × kovna av

hwn halt pw^1 o kowna ow^1

{ svimma

{ gˆ ð̃ /

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

+ kovs

ko̲vs, -´en

liten lerskål.

Jfr. + syltemjölkskovs.

ko̲vs även i Trelleborg enl. A. R.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+kovs

kows (ko^{1}wsen, ko^{2}wse, ko^{2}wsena), = litet lerkärl (med öra), i hvilket t.ex. syltemjölk serveras;

de ko^{1}mmer eŋ ma en ko^{1}ws, som de de^{2}per i (Stä-frie)

Nr 378 Reng,
Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS
kovs :
Trelleborg

Ko-vipor

kovippor en slags fogel - Skanör.

Tidström Resa 40.

A. Malm.

Skanör, Skytts hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koóga

ká̲yja, -ed

åp. ss. namn på en flicka af tysk. utseende.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

k^{7}ö,̠ye, -d s. "kö̃ga", en sorts ur, som begagnades förr i världen, troligen av engelskt fabrikat (sagesmannens förmodan)

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kó̠yen   kɷ̠́y̠en   koŏgon

prästkrage, bot.

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kra^{2}ba (kra^{2}ban, kra^{2}bar, krabba
kra^{2}barne), = krabba;

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

krabba
s.

kràb̲e

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

krabba

kràb̲e -en -er - erne

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krabat

krabá̲t, -en

oregerlig, aggressiv person.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

krafsa

krà̲vse -er -ade -ad

= skrapa med fötterna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kraft

best. f. kráften

krảfta (sjukdomen)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kraft

kra̲ft, -en, -er, -erne

kraft kra̲ft

Séngen je̲r inge krò̲fter

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kraft

kraft (krå^{1}ften, krå^{ε}fter, krå^{ε}fterne), s. = kraft, de va l$_{ε}$^{2}jesom ad vo^{1}wεlen skωle ha so^{1}n krå^{1}ft, so han skωle kωne dra den å^{2}nre t$_{ε}$^{1} sε jemen skos^{1}tenen (Norie)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

krage

krà̲ve, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krave (kraven, krave, kravena krage), m.
krage;

varende lørde ska sœlen sena om inte mer en nœna minuter, for prœstan ska ha tørd sen krave (Kauf.)

Nr 378 Reng, SKYTTS
Emil Sommarin 1897-98.

krage

krà̲ge

Kope- påv. form

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd

E. Gjertsson 1909. Exc.

kr$\overset{2}{\underline{a}}$ve, -n = krage krage

Pl. -or, -orne Fru Alstad

-er, -erne Hvellinge

-e̜, -ane Gislöv.

dokteren sa̲ ad ja sko̲le skafe

mi en vì̲ere krà̲ve.

St. Hammar.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

krage II

han hǿǥ han i krà̱ven.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

krage II

han hada en bré̱d krå̱va po si̱na gò̱rter.

Gislöv.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

krage
s.

krave (a = a̲)

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kr$\underline{\overset{2}{a}}$ve, -n, kr$\underline{\overset{2}{a}}$va, -na s. krage

Anderslöv Skytts

kr$\underline{\overset{2}{a}}$ve

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

kra̲^{2}veli^1, -n, -r, -rna. ˣ krag-lin s. m.

kanten av kragen.

Skall säkert heta krà̲vali̲n i obest. f.

J. J-s.

Fjärdingslöv Skytts

J.E. Forssander 1923. Nr 338.

× kragtyg

kravetöij (ij = j)

= krage och slips, krage med tillbehör.

s. 56

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kra̠²vatø̍j. -ed.

o. n. kragatyg

krage och slips.

Gylle

Skytts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

kram

kra$\underline{\text{m}}$

trög, fuktig (om snö)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

krama

kràm̲e -er -ede -ed

presse (med händerna) eller armarna.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kr^{2}åm̲e, -er, -ede -ed = krama

nar hom hade sod̲ed a kràm̲ed en
tà̲ge so va mà̲ven i sin ràt̲e
Géfs. Fru Alstad. Inf. 1931.

Skytts

Nr 389. I. Ingers 1924.

krama II

ja har kramed sáft hèle
màrenen. (pressat saft)

Gislöv

den glǿten bler so forkrámed, liesom
tjèlryane, nar en kràmer dé mọed.
Gislöv.

1933 Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kr$\underline{a}$mp (kr$\overset{\varepsilon}{\underline{a}}$mpen), s. = ~~kramp~~ kramp;
han fεfʒ kr$\overset{\varepsilon}{\underline{a}}$mpen (Kramp.)

Förekommer endast i best. f. sing.: kr$\underline{\mathring{a}}$mpen. Så allmänt i sydskånska dial.

Nr 378 Reng,

SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

krampa

krà̱mpe -en -èr el. -or, -erna el. -orna. krampa.

Fru Alstad i Gislöv

Nr 389.

I. Ingers 1924.-32. Skytts

krampa I

kròmpe, -en

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× krampa II

kròmpe, -en

= krămpa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krampa

kr$\overset{ε}{\underline{\mathring{a}}}$mpa (kr$\overset{ε}{\underline{\mathring{a}}}$mpan, kr$\overset{ε}{\underline{\mathring{a}}}$mpar, kr$\overset{ε}{\underline{\mathring{a}}}$mparna), s. = krampa;

vε f$\underline{a}$r læʒe en kr$\overset{ε}{\underline{\mathring{a}}}$mpa ower, som ka$\underline{n}$ h$\underline{a}$wla de ε s$\overset{1}{\mathring{a}}$$\underline{m}$en (Kāmp.)

Nr 378 Reng. SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

krank

kroʒk (kroʒt, kr$\overset{ε}{o}$ʒka), adj. =

krank;

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

krank

kraŋk

opasslig. något sjuk.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kraŋk, -t, -ə . adj. sjuk krank

V. Alstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

krans, s.

krans ;

4760:46

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

kr$\underline{a}$ns, $\overset{1}{-}$en = krans

Pl. kr$\overset{2}{\underline{å}}$nse, -ene L. Slågarp

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytt

krans

kr$\underline{a}$ns (kr$\overset{1}{\underline{a}}$nsen, kr$\overset{2}{\underline{a}}$nse
kr$\overset{2}{\underline{a}}$nsene), s.: krans,
bω$\underline{d}$a kr$\overset{1}{\underline{a}}$ns o kr$\overset{(2)}{\underline{ω}}$na (Kümf.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

krans

kra̲ns, -´en, -`e, -`ena

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krans, ^{1}-en, ^{2}-ər, ^{2}-ərne krans s.
krans

L. Slågarp Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kranskjul

kránsjul, -ed

kisskjul i en kvarn.

Håslöv

1936 Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

krasshet

krá̲shé̲d, -en

ɔ: egenskapen att vara krass.

Gislöv

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932

kr$\overset{2}{å}$sled (kr$\overset{2}{å}$sled, kr$\overset{2}{å}$slede [krasslig]), ad

= krasslig;

han borjer blej kr$\overset{2}{å}$sled n$\overset{1}{u}$

(Kamp.)

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

SKYTTS

krassla

pres. krà̱sler

de krà̱sler i brjǿsted = rosslar i bröstet.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krasslig

krà̱sled

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kratsa

kràs̲e -er -ede -ed

kras̲e ú̲d = rensa ut, t.ex. om aska.

Nr 389 Skytts hd

I. Ingers

1943

× kratt

krat̲. -́ed

småskog

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kratt

krat̲, ˈ-ed, krat̲, ˈ-en

= småskog, skogsdunge

V. Alstad. Fru Alstad. Anderslöv¹.

dela̲u i krát̲. Anderslöv¹.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

× kratt.

v krat, n. småskog växande på sumpig mark

”Alstads kratt”, som för 50 år sedan var bevuxen med stor bokskog, [har] blifvit till större delen förvandlad till åker.

Bruzelius Antiqv. beskr. öfver Skytts hd [manskr., skrifvet 1859] s. 1.

Skytts

Nr 389 I. Ingers.

× kratt

krat̠, ´-ed

småskog, skogslund, -dunge.

bt. sørbykrát̠.

Anderslöv.

Nr 3332 Skytts hd

H. Liljeqvist 1938.

kr$\overset{2}{\text{å}}$temàrk. -en **krattamark**

mark som är bevuxen med småskog

L. Slågarp
V. Alstad.

Även kratmárk : fr. Alstad.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kravla

kràl̲a -er -ede -ed

äv. = krăla.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kravla

kr$\overset{2}{\text{å}}$le, -er -ede -ed

= kravla.

kr$\overset{2}{\text{å}}$le si op. Fru Alstad

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kravla

kràlle, -er   kràl̲e
kravla

glö́tten kràller på gólled

№ 1319   Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kreatur

krè̠jatú̠r eller kræ̠̀jatú̠r. -ed.
pl. =, -en.

Lineord.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

Skytts.

k^{2}re̱atù̱r, -ad. pl. =. -en. kreatur.
lånord; jfr. kræ̱j.

Skanör, Falsterbo.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kr$\overset{2}{\underline{e}}st\overset{1}{\underline{u}}$r, -ed, pl. =, -en   kreatur
s.

kreatur; äv. föraktligt om människor

de v$\overset{1}{a}$ et kr$\overset{2}{\underline{e}}$stur

V. Ahlstad   Skytts

kr$\overset{2}{\underline{æ}}t\overset{1}{\underline{u}}$r

St. Slågarp   Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kr$\overset{2}{\text{e}}$et$\overset{1}{\text{u}}$r kreadi't, s. = kredit; kredit

Nr 378. Reng **SKYTTS**

Emil Sommarin c:a 1900

+kresmes

kresmé̲s, -en

finsmakare.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ kresmes

kresmé̱s -en -er -erne.

finsmakare. läckergom.

han va en kresmé̱s nar han va po̱g. Fru Alstad. 1929.

Nr 389. I. Ingers Skytts

kie

krets

krɛs (kr$\overset{1}{ɛ}$sen, kr$\overset{2}{ɛ}$se

kr$\overset{2}{ɛ}$sank), m. krets;

so skωla vɛ sɛda bra m$\overset{2}{ö}$rga ɛ en

r$\overset{2}{ω}$nɛŋ – – – – – o so skωla dar

gaw $\overset{1}{e}$n ωdan om kr$\overset{1}{ɛ}$san (Kämp. Norie)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

krets

krεs̲. -´en

krets, cirkel

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krig
s.

kri̲j. -ˊed

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krij. ˊed = krig

krig

1924.

týslan e rént údármed eter kríjed.

Gislóv.

de fòrie kríjed. Trelleborg.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

krig, s.

bst. sg. krí̲jad

Nr 4697 Maglarp, Skytts hd
Sten Vide 1950.

krig, s.

kre̱j

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

kaig
s.

kaij

-- di stãllea ti me kaij --

Nr 12989 Hammarlöv Skytts hd

Nils Winqvist 1957 Exc.

kri̱, ¹-ed, pl. =, ¹-en s. krig

Allmänt

Oxie, Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

kri̊^{2}ge, kri̊^{2}gde, krigd, kri̊^{1}gər kriga v. kriga

V. Ahlstad Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18.

kriga

kri̠. ¹ar. kri̠²de. kri̠d. kriga, strida.

Skanör.

SKYTTS

Nr 390. I. Ingers 1926.

kriga

kre̠, i.= kriga;
darụ̄⁲də som dɛ kre̠r = därute dom di
fö krig (Kung. Norie)

Nr 378 Reng. **SKYTTS**
Emil Sommarin 1897-98.

kriga

kri̲, pres. krí̲jer, krì̲jde, kri̲jd

va star dar i tì̲dniŋen? á̲ ja,
di krí̲jer so dánt a star jé̲l̲ hina̲n.
Gislöv.

japá̲nerne di krì̲jde i fji̲ne i vénters.
Gislöv.

Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

1934.

kriga II

dendá̲re tà̲sede ka̲l den tòlte
som bà̲re la̲ a krìjde.

Fru Alstad.

389 Skytts hd

kriga

kri̲j. krì̲jde. kri̲jd

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kriga, v.

krì̲je

cf. kri̲j' ?

Nr 4697. Maglarp, Skytts hd
S. B. Vide 1955.

krigare

krì̲gera, pl. =

lán̲skne̲jta de va krì̲gera som jik̲ omkríg̲.

Fru Alstad.

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krigare

krì̲ere , -ern

åfr. = baddare;

de vá mi en krì̲ere.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krigsfolk

krís̱folk, -ed

militär

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krigsfolk

krɛs̱fòlk, n.: krigsfolk;
le̱nsmaṉen bω̱r ɛ je̱grɛ, meṉ
haṉ ha̱r bω̱stēle̱ ɛ haṉer,
li̱jasom krɛs̱folk (Kump.)

Nr 378 Reng, **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

krigsman

kr¹ɛs̲m`an̲, m. = krigsman;

kv¹åntan e en̲ gam̲el kr¹ɛs̲man̲-

zvant, han är en gammel krigsman

(Kämp. läge)

SKYTTS

Nr 378 Reng,

Emil Sommarin 1897-98.

krigsman

krís̲man̲ ;

1760:52

Nr 12273 Skytts hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

krigsman

kʀɛ́s̠man̠

soldat, husar, dragon.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

krigsmansnamn

krísmansnámn ,-ed

soldatnamn

L. Slågarp

han hade malmbáj te set krísmansnámn.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1941.

krigstjänst

krέs̲tje̲nst. -en

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kri̱sʃé̱nst, -en

krígstjānst

krigstjänst s.

L. Slågarp

Skytts

Nr 366 N. Hänninger 1917-18

krikon

n. pl. kræ̱̀jen

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

Krikon

kræ̱̀jen, -ed, pl. =, -en

smá̱, gù̱le de e kræ̱̀jen

Fru Allstad

Nr 389 Skytts hd I Ingers

1938.

+ kring adj.

kring
vid

han e kring i móngen

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

kringbygd

krɛŋbǿ̲jd eller krɛŋbǿ̲jder, pl. -e

en krɛŋbǿ̲jder gá̲ur.

Hammarlöv.

Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

1939

kri²ŋelmàd, -en + kringelmat

= smörgås av en hel brödskiva

fra Ulstōr.

Nr 389. I. Ingers 1924. Skytts

kringelskiva

kríŋalʃiva

"skiva runt hela kakan"

532:6

Nr 5242 Bösarp, Skytts hd

Maja-Lisa Persson 1930. Exc.

+ kringelstycke

kréŋelstéke, -ed. pl. =, -en
eller -ene

brödskiva som är skuren tvärs över hela
brödkakan (runtomsoms-skiva)

Fr. Alstad, Gislöv m. fl.

№ 389 Skytts hd

I. Ingers 1932.

kringla

s.

krìgla -en -er -erna

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kringla
s.

krìg̲le

Nr 4664 Falsterbo, Skytts hd
E. Gjertsson 1909. Exc.

kr$\overset{2}{ɛ}$ŋla (kr$\overset{2}{ɛ}$ŋlan, kr$\overset{ɛ}{ɛ}$ŋlar, kr$\overset{2}{ɛ}$ŋlarne), f. = kringla; kringla

Nr 378 Reng. **SKYTTS**

Emil Sommarin 1897-98.

kr$\overset{1}{\text{i}}$ŋskω$\underline{\text{d}}$, adj. = kringskodd.
[skor på alla fyra]

de skr$\overset{2}{\text{i}}$ŋlede som en
kr$\overset{1}{\text{i}}$ŋsk$\underline{\text{ω}}$d h$\overset{1}{\text{e}}$st;

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

×krisk

adj.

kɹεsʃ

syrligt frisk (om frukt)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

+ ~~grisk~~ krisk

~~grisk~~ el. krisk

1) ~~djärv, kotsig~~

2) syrlig

eblene e kr̀iske

Obs. Två skilda ord! Nr 2. föres under +krisk, nr 1 under +grisk

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

+ krisk

kʀɛsk. neutr. kʀɛst

sydlig

dɛ smo̲gaʀ kʀɛ́st.

Gislöv.

1934 Nr 389 Skytts hd L.Ingers.

× kʀisk
a.

kʀɛsk
synlig

Nr 22993 Anderslöv Skytts hd

Nils Bengtsson o I Ingers 1934

×kisk

krisʃʒ, n. krist, pl. kr$\overset{2}{i}$sʃʒe, d:

kr$\overset{2}{i}$sʃʒa $\overset{2}{\underline{e}}$ble : syrliga äpplen

Nr 378. Reng **SKYTTS**
Emil Sommarin c:a1900

krɔsk, -t,² -e adj. krisk

saftig.

kr²ɔske ²e̲ble

Ivla Chyts.

J.E. Forssander 1923. Nr 388.

× kriska upp

krεska óp, -ar. -ade. -ad

göra syrlig. tillsätta med syrlig smak.

Gislöv.

vi helda sáft i hàvrasópen for a krεska óp han.

1933. Nr 389 Skytts hd I.Ingers.

kristall

kristá̲l, -en

ett slags belysningsoljà.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kristna
v.

krìstne -er -ede -ed, perf. part.
-ed

döpa.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× kristnagille

chrissnegille
(ch=k, g=j) barndop

DGT 1961:55

Nr 8534 Trelleborg Skytts h'd
Eberhard Jönsson omkr.1870 Lxc,

kristnagille

krìstnejíḻe, -ed

även krìstnejejíḻe

= barndop

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

× kristningsgille

krɛ̀stnɛŋajíḻe, -ed

barndop (= barndá̱p)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kristna

k̀ristne, -er, -ede, -et
döpa krìstne

òngen ska kristnes

№ 1319 Falsterbo, Skytts hd

Nils Norman 1932.

× kristnadepåse

krìstnadepås̲e, m.

påslikande dopdräkt.

389. Skytts hd enl. A. Malm
(1880-t.)

× kristnaregille

²krĭsnerejìle, n.: krĭstnadsgille; barnsōl;

Nr 378 Reng, SKYTTS

Emil Sommarin 1897-98.

krit

kri̲d, -́ed

krita

krí̲d ví̲d, krithvit.

Nr 383 Häslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.

kritberg

kri̲dbárj, -ed, pl. =, -en

kritberg, -klippor.

Gislöv.

dǽ̲r nò̲re ve mǿ̲en dær e kridbárj alvé̲j. G.O.

1933. Nr 389 Skytts hd I. Ingers.

kritig
adj.

krì̲ded

hvit af krita (på fingrar eller kläder)

Nr 383 Håslöv, Skytts hd
Chr. Nilsson 1909.

kritpipa

kri̲dpí̲ve , -en

rökpipa af krita.

Nr 383 Håslöv, Skytts hd

Chr. Nilsson 1909.